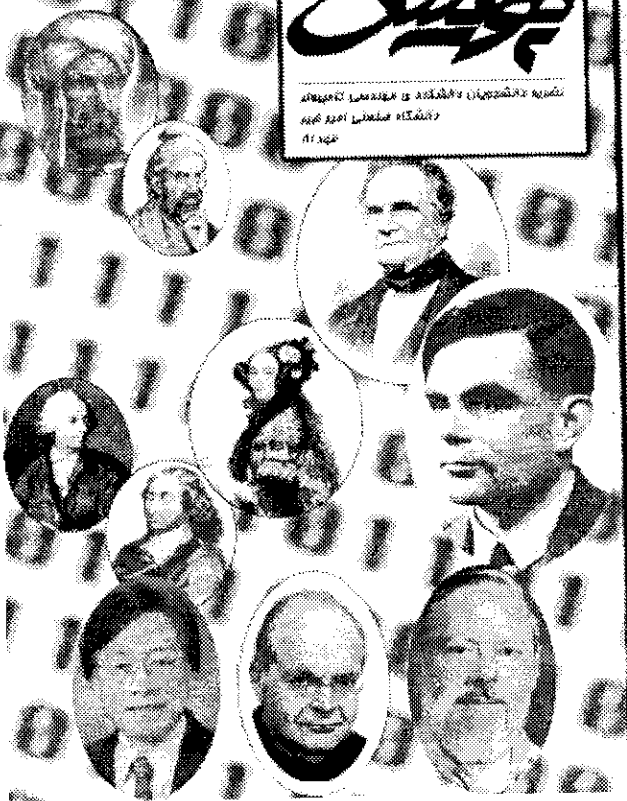


19  
**تاریخ**  
تاریخ افغانستان و افغانستانیان  
در دوران سلطنت احمد شاه بابا  
1901 تا 1919

19  
**تاریخ**  
تاریخ افغانستان و افغانستانیان  
در دوران سلطنت احمد شاه بابا  
1901 تا 1919



# به نام خدا

**مدیر مسوول:**  
سید احسان لواسانی

**سر دبیر:**  
زیر نظر تیم سردبیری

**هیات تحریریه:**  
حامد پیشوایزدی  
رضا حسامی فرد  
هانی جوان همت  
سولماز مسعودیان  
شعله هاشمی

**کاریکاتورچیست:**  
هانی جوان همت

**مدیر پویش در وب:**  
یدرام تدینی

**و با تشکر از:**  
دیگران

۳ ..... سرمقاله  
۴ ..... گپ صنفی: تغییرات آموزشی و انتظار از بچه‌ها  
۷ ..... ما مخالفیم!  
۹ ..... ایران هم قانون کپی‌رایت دارد!  
۱۰ ..... گپ علمی: طراحی الگوریتم  
۱۳ ..... حل و بررسی پستی چینی  
۱۵ ..... زندگی‌نامه کنوت  
۱۷ ..... X چیست؟  
۱۹ ..... مصاحبه با کنوت  
۲۰ ..... دانشگاه مجازی  
۲۳ ..... هنر تست‌کردن نرم‌افزارهای کامپیوتری  
۲۴ ..... حمله و دفاع  
۲۵ ..... IP v6 می‌آید!  
۲۸ ..... آشنایی با ASP.NET  
۲۹ ..... کامپیوتر، علمی شاعرانه  
۳۰ ..... سوالاتی از مفاهیم کامپیوتر  
۳۱ ..... نظارت در کامپیوتر  
۳۳ ..... سخت‌افزار تکامل‌پذیر  
۳۶ ..... پارادکس‌های زبان‌های هوش مصنوعی  
۳۷ ..... مبنای یک و صفر  
۳۸ ..... ریاضی‌دانی که ریاضی‌دان ساخت  
۴۲ ..... متد در هوش مصنوعی چیست؟  
۴۶ ..... المپیاد دانشجویی ۸۱  
۴۸ ..... فلاسفه از کامپیوتر چه می‌فهمند؟  
۴۹ ..... کلمات قصار کامپیوتری  
۵۰ ..... سرمقاله؟  
۵۰ ..... فیلم‌شناسی  
۵۱ ..... روزگار ما  
۵۱ ..... تذکره‌الاساتید  
۵۲ ..... گذری کوتاه بر موسیقی کلاسیک و پاپ  
۵۳ ..... دو سوال اخلاقی  
۵۴ ..... جستاری از میشل دِ موتن  
۵۶ ..... معالقات سبع  
۵۷ ..... پنجره

## نشریه دانشجویان دانشکده کامپیوتر؛ پویش

دانشکده مهندسی کامپیوتر دانشگاه صنعتی امیرکبیر

aku\_pooyesh@yahoo.com

# سرمقاله

چهره در هم کشید و روی بر تافت

چرا که نابینایی به سراغ او آمده بود

تو چه می‌دانی، شاید او پاکی پیشه کند؟

یا متذکر گردد و این یادآوری به حال او مفید باشد.

اما تو به آن کس روی می‌آوری

که مستغنی است.

سوره عبس

# تغییرات نظام آموزشی

## و انتظار از بچه‌ها

مصاحبه با دکتر سعادت پورمظفر

حامد پیشوازی

چون احساس کردیم مقطع کارشناسی، در زمینه سخت افزار کمی ضعیف است تصمیم گرفتیم از دکتر کاردان که استاد مدعو هستند (استاد مدعو فقط حق تدریس در کلاسش را دارد و حق نظارت بر آزمایشگاه‌ها را ندارد) با توجه به کاردانی دکتر کاردان و تعهد و سواد ایشان، از همکاری ایشان بیشتر استفاده کنیم.

من خودم را آدم پرکاری می‌دانم و ۱۰ تا ۱۲ ساعت در روز کار می‌کنم ولی هر وقت به دکتر کاردان نگاه می‌کنم انرژی می‌گیرم. بنابراین برای این‌که دانشجویان ما در زمینه کارشناسی سخت افزار پایه‌ی قوی داشته باشند از دکتر کاردان دعوت به همکاری کردیم، که شورای آموزشی و پژوهشی به این کار رای مثبت داده ولی باید دانشگاه نیز موافقت کند تا دکتر کاردان به عنوان استاد ثابت دانشکده پذیرفته شوند.

اگر کار ایشان درست شود، ما با دکتر کاردان بعنوان یک تیم، تصمیماتی گرفته‌ایم که قصد داریم در آینده آن‌ها را عملی کنیم، آزمایشگاه رباتیک یکی از آن‌هاست.

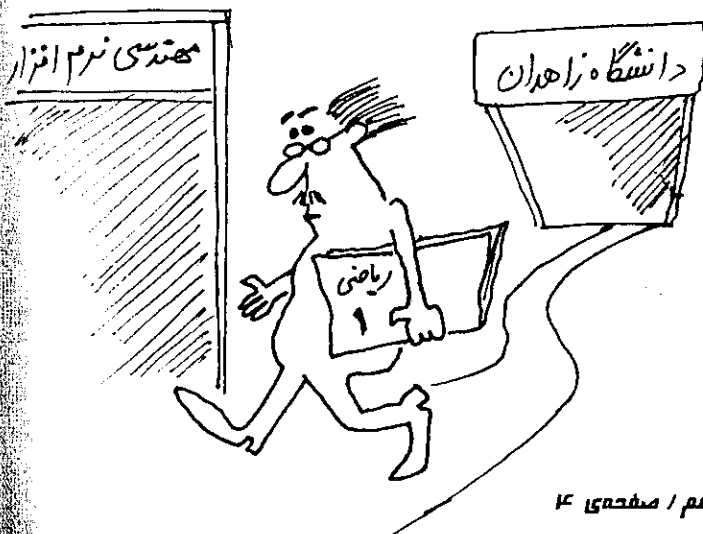
ما به دانشکده برق نیز گفته‌ایم آزمایشگاه AC/DC را خالی کنند. ما با مشکل کمبود جا روبرو هستیم. تصمیم داریم در دانشکده یک computer shop دایر کنیم و در نظر داریم مسئولیت و مدیریت این مرکز را به خود دانشجویان محول کنیم تا دانشجویان بتوانند این درس را بعنوان یک واحد کارگاهی بگیرند. قصد داریم کارآموزی را در آینده به دو درس یک واحدی تبدیل کنیم که یکی از این‌ها همین

من اعتقاد کامل دارم که باید قوانین در یک محیط آموزشی برقرار باشد. مقررات باید رعایت شوند. هنوز بعضی از دانشجویان آگاهی کامل ندارند و به کلاس رفتن توجه زیادی نمی‌کنند. ما باید جلوی این امر را بگیریم. از طرفی ما حتی اساتید را حضور و غیاب می‌کنیم. اگر استادی نبود ما به او اعلام می‌کنیم و بعد به استاد می‌گوییم که باید زمان کلاس جبرانی را به ما اعلام کند.

شورای آموزش و پژوهش دانشکده شدیداً از این امر استقبال کرده است. مجموعه اساتید دانشکده، یک مجموعه‌ی همگن و جزو بهترین مجموعه‌ها می‌باشد. ما می‌توانیم برویم طبقه دوم، اتاق‌های بزرگ را در دست بگیریم و آزمایشگاه‌ها را به offic (دفتر) تبدیل کنیم. ولی اگر بودجه‌ای در دست باشد که بواسطه آن برای دفتر اساتید و یا دانشکده وسیله‌ای خریداری کنند، همگی رای می‌دهند که بودجه وقف دانشکده شود. یعنی دانشکده را مقدم می‌دانند. هر استادی حق دارد که دفتر کاری مناسب داشته باشد. چون ما اساتید نیز شخصیت اجتماعی داریم و در این محیط زندگی می‌کنیم. ولی برای ما این‌ها مهم نیست. ما به اعتلای دانشکده فکر می‌کنیم. حتی سال‌های پیش نیز در ایام تابستان اساتید از کولر محروم بودند. کامپیوترهای اتاق‌های اساتید همه ۱۰۰ و ۲۰۰ MHZ است ولی ما کامپیوترهای سایت را برای خودمان بر نداشتیم. به نظر من خواست مجموعه‌ی همه اساتید ما پیشرفت دانشکده است.

این یک خواست عمومی است. تا همین الان هم دشمنان زیادی برای خودمان تراشیده‌ایم. مثلاً برای همین پروژه II از شرق و غرب به ما حمله شده که چرا می‌خواهید این پروژه را در دست بگیرید؟ من فکر می‌کنم ما دانشکده بسیار خوبی داریم. من از نزدیک با وضعیت بعضی دانشگاه‌های مطرح آشنا هستم. این‌ها اساتید دارند ولی همگی در خارج از کشور هستند و هر ترم از استاد مدعو استفاده می‌شود.

لطفاً در مورد قویتر کردن گرایش سخت افزار دانشکده و تغییر و تحول کادر اساتید توضیح دهید:



computer shop است. یک دانشجوی کامپیوتر باید با این امور آشنا باشد و این درحالی است که در صورت وجود computer shop آموختن این امور برای یک دانشجوی کامپیوتر فقط یک ساعت وقت می برد ولی تا وقتی عملاً با قطعات درون کامپیوتر کار نکند همیشه این قطعات و نحوه ارتباط آنها با هم بصورت مبهمی در ذهن دانشجو باقی خواهد ماند.

• *لطفاً در مورد درس طراحی سیستمهای آنالوگ و دیجیتال (مباحث ویژه) که اخیراً ارائه شده توضیح دهید:*

در مورد این درس من و دکتر کاردان جلسه ای داشتیم و تصمیم براین شد که دکتر آزادیا این ترم الکترونیک را تدریس کنند و دکتر کاردان درس مباحث ویژه (طراحی سیستمهای آنالوگ و دیجیتال) را تدریس کنند. قرار است بنشینیم و ببینیم چه کمبودهایی داریم. ما الکترونیک II و مدارهای الکتریکی نداریم. در مباحث ویژه (طراحی سیستمهای آنالوگ و دیجیتال) پروژه هایی نیز همزمان با درس تعریف خواهند کرد. ما قصد داریم در آینده تا جایی که ممکن باشد، آزمایشگاهها را با درسهای مربوط به آنها به صورت همزمان ارائه کنیم. به امید خدا آزمایشگاههای ما بروز خواهند شد. آقای دکتر کاردان مشغول تعریف پروژه های جدید هستند. من هم خودم، به عنوان پروژه های الکترونیک دیجیتال، یک تعداد پروژه به دانشجویان داده ام. این پروژه ها از کتابهای معتبر آزمایشگاهی کشورهای غربی انتخاب شده اند و تعدادی نیز از پروژه های معتبر آزمایشگاهی کشورهای غربی هستند هر چند که من تعصب خاصی روی کشور خاصی ندارم.

قرا است من و دکتر کاردان این پروژه ها را منظم و یکنواخت کنیم و ببینیم کدام یک از آنها به آزمایشگاه مدار مربوط است، کدامیک به آزمایشگاه الکترونیک و کدام به آزمایشگاه الکترونیک دیجیتال. آزمایشگاه FPGA ما مشکل کامپیوتر داشت که حالا این مشکل حل شده است. ما الان قسمتی از آزمایشگاه مدار منطقی را با FPGA حل می کنیم یعنی Alteraها را شبیه سازی می کنیم. ان شاء الله... تا اول مهر آزمایشگاه مدار منطقی با FPGA خواهد بود. آزمایشگاه FPGA را هم می توانیم به رباتیک و ... گسترش دهیم. قرار است بنده، دکتر کاردان، دکتر رحیمی و دکتر همایون پور روی این امر نظارت کنیم. قرار است آیین نامه و اساسنامه ای بنویسیم که مستقل از نظارت ما باشد. نظر خود دکتر کاردان این بود که تابستان آزمایشگاهی داشته باشیم که چند اسیلوسکوپ در یک اتاق داشته باشد و کلید آن نیز در دست خود دانشجو باشد و مسئولیت آن نیز با خود دانشجو باشد. ما باید برای دانشجو شخصیت قائل باشیم. اگر هم در جالی خطایی روی داد، آن را به تمامی دانشجویان تعمیم ندهیم. دانشجو بخشی از آموزش است.

هدف ما این است که استفاده از دانشکده را ۲۴ ساعته کنیم. الان ما

بجای اینکه بنشینیم و راهکارها را بررسی کنیم، می خواهیم صورت مسئله را پاک کنیم که این راهی بجایی نمی برد. به نظر من دانشجویان ما باید بیش از پیش خود را در امور مربوط به دانشکده سهیم بدانند. باید مشغول به کار شوند. ولی بعضی اوقات دانشجویهای ما این شخصیت بخشیدن به دانشجو را بد تعبیر می کنند بنظر من ما در جهت مثبت پیش می رویم. ما مثلاً همین دیشب عکس سایت دانشکده کامپیوتر را در مجله امیرکبیر دیدم. وضعیت سایت خیلی بهتر شده که زحمت این کار را دکتر همایون پور، دکتر اکبری و اساتید دانشکده کشیده اند. وضعیت ما رو به بهبود است. ما در یک دنیای کامل زندگی نمی کنیم. نمی توانیم همه چیز را سیاه و سفید ببینیم. بین این دو رنگ، رنگهای دیگری نیز هستند. نمی توانیم ۱۰۰٪ خوب باشیم. تکنولوژی و صنعت تصاعدی است. باید روز به روز بهبود پیدا کند تا به مرحله ۷۰٪-۸۰٪ برسد. همه چیز نسبی است. باید خودمان را با دانشکده های دیگر قیاس کنیم. خواست ما این است که ان شاء الله... دانشکده کامپیوتر ما number-one و درجه اول باشد، می خواهیم بهترین باشیم اگر خواست ما چیزی کمتر از این باشد اشتباه است. اگر مجموعه مقالات هفتمین کنفرانس انجمن کامپیوتر ایران را بررسی کنیم، می بینیم یا وجود اینکه دانشگاه شریف متولی این کنفرانس بوده است ما ۴ مقاله بیشتر داریم. ما در دانشکده های هستیم که اساتید آن از نظر تحقیقاتی در وضعیت خوبی هستند. البته در تحقیقات، به هنوز در بومی کردن صنعت رشد خوبی نداشته ایم و خیلی دوریم. ماهنوز از حد ایده آل پایین تریم، ولی از بسیاری از دانشکده های رقیب بهتریم. من فکر می کنم ما سرویسی که در اینجا ارائه می کنیم از دانشکده برق پیشرفته تر است. خلاصه ی کلام این که کارهایی در دست انجام است که اگر این کارها انجام شود، ظرف یک سال و نیم آینده ما دانشکده ی بسیار خوبی خواهیم داشت.

ما در اینترنت روی دانشگاه برکلی، استنفورد و MIT مطالعه می کنیم تا از آنها ایده بگیریم و در شورای عالی آموزشی پژوهشی دانشگاه مطرح کنیم باید هم و غم همه ی ما، از دانشجو گرفته تا اساتید اعتلای دانشکده و امیرکبیر باشد. در اینصورت همه ی ما برنده و پیروزیم و الا اگر به همین سیستم های نیمه تمام اکتفا کنیم کاری از پیش نخواهیم برد. دانشجویهای ما بسیار زیرکند و وقتی ببینند که وضعیت دانشگاه و دانشکده بروز می شود، انگیزه پیدا می کنند و روز به روز توانمندتر می شوند.

ما نمی توانیم تمام خواست دانشجویها را برآورده کنیم ولی باید حداقل این حسن نیت را نشان دهیم که قصد چنین کاری داریم. ولی نباید این قضیه تعبیر به سوء شود. این درست نیست که دانشجو درست درس نخواند، در کلاس حضور نداشته باشد و ما به او نمره بدهیم. این نوعی خیانت است. کمک به دانشجو نیست.

در یک محیط آموزشی باید مقررات حاکم باشد و دانشجو و استاد موقعیت خودشان را به خوبی بشناسند. دانشجویی که بیشتر درس می خواند و در کلاس حضور بیشتری دارد باید نمره بیشتری بگیرد. به نظر من اگر هدف ما، هدف والایی باشد، در ما عشق و انگیزه بوجود می آید. همین عشق و انگیزه است که باعث می شود ما در کار دوام بیاوریم. اگر انگیزه باشد ۱۲ ساعت وقتی که من می گذارم مثل ۱۲ دقیقه خواهد بود و در غیر اینصورت رنج و عذاب است.

در مواقعی که دانشجویان نسبت به استاد درسی اعتراض دارند ما سعی می کنیم با توجه به امکانات موجود و کمبودهایی که داریم شرایط را به

دانشجو تفهیم کنیم و دانشجویان را متقاعد کنیم. من هیچوقت اینطور نیستم که فکر کنم همیشه حق با من است. بعضی مواقع دانشجویان نسبت به بعضی مسائل انتقاد دارند. من هم می‌گویم انتقاد و توجه به جاست ولی ما راه حلی برای این مشکل نداریم.

بنظر من وقتی واقعیت را به دانشجو بگویم دانشجو متوجه مسائل خواهد شد. اگر شما صد استاد مثل دکتر کاردان را به ما معرفی کنید ما آنها را در اسرع وقت استخدام می‌کنیم. ولی بعضی اوقات دست ما بسته است. مثلاً در مورد ترم افزار در سطح کارشناسی ما با مشکل استاد مواجهیم.

بنظر من یک دانشجو باید از حالت‌های هیجانی پرهیز کند و تحت تاثیر جمع قرار نگیرد.

مثلاً گاهی بعضی از دانشجویان تنبل کلاس، باقی دانشجویان را تحریک می‌کنند تا نامه‌ای را امضاء کنند، که این امر از نظر من پذیرفته نیست. باور کنید یک دانشجوی امریکایی کاملاً تسلیم محض شرایط است و احترام متقابل کاملاً جا افتاده است.

تقاضای من از دانشجویان این است که هر مشکلی دارند با ما در میان بگذارند. پیغام دیگر من به دانشجویان این است که اگر امکانات دانشکده بیشتر شود و وضعیت بهبود پیدا کند، ما برنامه آموزشی و درسی مختصری برای دانشجویان خواهیم داشت. ولی ما هیچوقت از برنامه‌های آموزشی قدیمی و از رده خارج شده است نمی‌کنیم.

• سوال: در مورد تدریس C در درس مبنای کامپیوتر و ++C یا Java در درس برنامه نویسی پیشرفته؟

من با آقای پوروطن، دکتر کاردان و دکتر خرسندی در این مورد صحبت کردم، نظر همه این بود که برای یاد گرفتن برنامه نویسی بطور صحیح زبان پاسکال مورد نیاز است. با وجود این که دانشجویان تمام برنامه نویسی خود را با C انجام می‌دهند ولی باید با زبان پاسکال نیز آشنایی داشته باشند.

تصمیم گرفتیم کار نپخته‌ای انجام ندهیم، بنابراین قضیه فعلاً در حال بررسی است و هنوز عملی نشده است. درس مبانی برای ورودی‌ها جدید ارائه می‌شود. بعضی از دانشجوهای جدید از دبیرستان‌هایی مثل البرز می‌آیند که ۱۰۰٪ زمینه قبلی دارند و برنامه نویسنده و بعضیها از شهرستان می‌آیند و اصلاً کلمه‌ای از کامپیوتر به گوششان نخورده است. به همین دلیل ما نمی‌توانیم از همان ترم اول C ارائه کنیم چون در ترم اول بعضی‌ها قویند و بعضی‌ها ضعیف‌ترند، در ترم اول دانشجو باید ابتدا با دانشکده و محیط آشنا شود و تا بتوانیم از ترم بعد برنامه‌نویسی را با او قویتر کار کنیم. بعضی‌ها حتی معتقدند که اصلاً ترم اول دروس کامپیوتر ارائه نکنیم. ضمن اینکه نباید پایه دانشجو در دروس دیگر ضعیف شود. ما می‌خواهیم دانشجویان زبانهای پاسکال، C و Java را خوب یاد بگیرند. بنابراین از تمام دانشجویان و شورای صنفی تقاضا داریم نظراتشان را در مورد این که این دروس چگونه و کی ارائه شوند، بیان کنند. قرار است از آقای شایسته کمک بگیریم و Java را در آزمایشگاه برای دانشجویان ارائه کنیم.

• لطفأدر مورد تحصیلات خوتان، اینکه مقطع کارشناسی، کارشناسی ارشد و دکترا را در چه دانشگاه‌ها و با چه تخصص‌هایی گذرانده‌اید کمی توضیح دهید:

من لیسانسم را از Metro State College و دانشگاه کلرادو در دنور گرفته‌ام. فوق لیسانسم را در دانشگاه ایالتی آریزونا در مبحث MicroElectronic خواندم و دکترایم را از دانشگاه ایالتی نیومکزیکو گرفتم و تخصصم نیز در زمینه Computer Testing است و تر من نیز در همین زمینه می‌باشد. ضمن اینکه حدود سه سال هم در دانشگاه ایالتی کلرادو فیزیک جامدات خواندم و کار عملی کردم و سه سال هم در دانشگاه ایالتی آریزونا در زمینه Fabrication و ساخت ترانزیستور کار عملی انجام می‌دادم.

## خبر ۱۵

### نامه‌ی پویش به کنوت

از آن جایی که در این شماره به دکتر کنوت و T<sub>E</sub>X پرداخته شد، نسخه‌ای از شماره‌ی ۱۶ پویش به همراه هدیه‌ای از طرف دانشجویان دانشکده‌ی کامپیوتر دانشگاه صنعتی امیرکبیر به آدرس وی پست شد.

### امنیت دانشکده بالا رفت

مقر نگهداری حراست دانشگاه در دانشکده‌ی ما کاملاً جا افتاد. این مقر شامل یک میز، یک اجاق زیر میز، یک تلفن، تلویزیون، یک صندلی چرخدار، کمد و یک عدد تخت می‌باشد. همچنین شنیده شده که قرار است مسئولیت نگهداری (که تاکنون تحت نظر مدیرکل اداری بود) به حراست دانشگاه سپرده شود.

### دانشکده در تابستان:

باز هم دانشکده‌های دیگر در تابستان آزمایشگاه ارائه دادند ولی نه دروس آزمایشگاهی دانشجویان دانشکده‌ی مهندسی کامپیوتر. خبرهای مشابه در شماره‌های پیشین نیز آماده بود ولی ظاهراً این فریاد گوش شنوایی ندارد.

### مسابقات داخلی ACM:

مسابقات ACM با صورت جدیدی در دانشکده برگزار گردید. در این ساختار نو، دانشجویان در گروه‌های سه نفره با یکدیگر رقابت می‌کنند. امسال گروه‌های ذیل به مرحله‌ی بعد راه یافتند:

تیم اول: وحید غفاریور، حامد عینی و محسن ایزدی  
تیم دوم: بابک بهساز، آرش رحیمی و حمیده وثوق‌پور

# ما مخالفیم!

نامه‌ی بی‌پاسخ شورای صنفی دانشجویان دانشکده کامپیوتر به سید محمد خاتمی

در نخستین ماه‌های سال ۸۰ زمانی که بحث انتخابات ریاست جمهوری به تدریج داغ می‌شد، خبر تعطیلی تعداد زیادی از کافی‌نت‌های تهران توسط نیروی انتظامی از صفحه اینترنت روزنامه‌ها خود را به تیر اصلی صفحه اول رساند. این ماجرا فروکش کرده بود که در نیمه‌ی آذر ۸۰ بعد از مدت‌ها حرف و حدیث بالاخره مصوبه‌ی شورای عالی انقلاب فرهنگی درباره‌ی ضوابط شبکه‌های اطلاع‌رسانی رایانه‌ای منتشر گردید. هرچند قانونمند شدن این عرصه چیزی بود که اهالی صنف کامپیوتر مدت‌ها به دنبال آن بودند، ولی این قانون‌گذاری سیلی از انتقادات را با خودش آورد. حادثه‌ی دیگری که در روزهای پایانی سال ۸۰ منتشر شد، از یکطرفه شدن خطوط تلفن بسیاری از سرویس‌دهندگان اینترنتی حکایت می‌کرد. در چنین فضای، نامه‌ی شورای صنفی دانشجویان دانشکده مهندسی کامپیوتر به رییس جمهور (که همزمان رییس شورای عالی انقلاب فرهنگی هم هست) نشان از نگرانی دانشجویان درباره‌ی تاثیر این مصوبه در آینده‌ی شغلی و صنفی خود داشت. دانشجویان این دانشکده تنها کسانی نبودند که با چشمانی نگران اخبار دولتی شدن اینترنت را دنبال می‌کردند. اواخر فروردین ۸۱ نامه دیگری خطاب به رییس جمهور منتشر شد که نویسنده‌ی آن رییس انجمن صنفی کارفرمایان شبکه‌های اینترنتی بود. این نامه هم دغدغه‌های مشابهی را مطرح می‌کرد. آنچه در پی می‌آید، متن کامل نامه شورای صنفی دانشکده به سید محمد خاتمی است.

## جناب آقای خاتمی

رییس محترم جمهور و رییس شورای عالی انقلاب فرهنگی  
سلام!

با گذشت بیش از دو ماه از تصویب و ابلاغ قانونی تحت عنوان «مقررات و ضوابط شبکه‌های اطلاع‌رسانی رایانه‌ای» در شورای عالی انقلاب فرهنگی، ابهامات و انتقاداتی که درباره‌ی این قانون مطرح شده همچنان بی‌پاسخ مانده‌اند. به عنوان یک تشکل صنفی که موضوع این مصوبه در حیطه رشته‌ی تخصصی آن است، انتقادات خود را پیرامون این مصوبه برایتان می‌نویسیم و در انتظار پاسخ شما می‌مانیم.

۱- پیش از هر چیز، همانطور که بارها مطرح شده، تصویب قانون توسط شورای عالی انقلاب فرهنگی برخلاف قانون اساسی است. قانون‌گذاری در ایران تنها و تنها باید توسط منتخبین مردم در مجلس انجام گیرد و دخالت نهادهای انتصابی مانند شورای عالی انقلاب فرهنگی و مجمع تشخیص مصلحت در این امر، نقض قانون اساسی و تجاوز به حقوق مردم محسوب می‌شود.

۲- «هیچ مقامی حق ندارد به نام حفظ استقلال و تمامیت ارضی کشور، آزادی‌های مشروع را هرچند با وضع قوانین و مقررات سلب کند» این جمله، بخشی از اصل نهم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران است. هرچند در مقدمه مصوبه شورای عالی انقلاب فرهنگی بر حق دسترسی آزاد مردم به اطلاعات و دانش تاکید شده، در بندهای متعدد دیگر این مصوبه عملاً این امر مختل گشته است. از جمله با تعیین مواردی مبهم و کلی به عنوان تخلف (مانند بندهای ۴-۶، ۵-۶، ۶-۶، ۷-۶، ۸-۶، ۶-۶ در قسمت ب و بندهای ۷-۷، ۱۳-۷ در قسمت ج مصوبه) و اجبار سرویس‌دهندگان به ثبت اطلاعات کامل کاربران (بند ۳-۵ در قسمت ب). هرچند ثبت مشخصات کلی کاربران آنچنان که در بند ۵ در قسمت ج ذکر شده (به منظور پاسخگو بودن قانونی و حفظ حقوق افراد در مقابل اقدامات انجام شده‌ی خود) اقدامی مثبت و مورد قبول است، ولی ابهامی که در بند ۳-۵ وجود دارد و مشخص نکردن حدود «بانک فعالیت‌های اینترنتی کاربران» با احاله‌ی آن به ضوابط مصوب کمیسیون راهبردی، با توجه به ویژگی‌های فنی قابل تصور برای چنین بانک اطلاعاتی، این نگرانی را بوجود می‌آورد که زمینه‌ی استراق سمع و تجاوز به حریم خصوصی افراد و در نتیجه نقض اصل بیست و پنجم قانون اساسی فراهم گردد.

قانون گذاری در  
ایران تنها و تنها باید  
توسط منتخبین مردم  
در مجلس انجام گیرد  
و دخالت نهادهای  
انتصابی در این امر،  
نقض قانون اساسی و  
تجاوز به حقوق مردم  
محسوب می‌شود.

۳- در نخستین بند آیین‌نامه‌ی فوق، ایجاد انحصار دولتی در ارائه خدمات اینترنت صراحتاً مورد تأکید قرار گرفته است. این انحصار بر خلاف روح قانون اساسی و نص اصول و مقدمه‌ی آن است، که تصریح می‌کند: «قانون اساسی تضمین‌گر نفی هر گونه استبداد فکری و اجتماعی و انحصار اقتصادی می‌باشد و در خط گسستن از سیستم استبدادی و سپردن سرنوشت مردم به دست خودشان تلاش می‌کند» همچنین در بخشی از اصل چهل و سوم قانون اساسی (بند دوم) تبدیل دولت به یک کارفرمای بزرگ مطلق در حیطه‌های اقتصادی نفی شده است.

**تعیین دولت به عنوان تنها  
سرویس‌دهنده‌ی اصلی  
اینترنت جدای از آنکه بر  
خلاف قانون اساسی است، با  
توجه به سابقه ناموفق  
مدیریت دولتی در بخش‌های  
اصلی اقتصادی، نوعی  
بازگشت به عقب و باز  
آزمودن پیش‌آزموده است.**

۴- تعیین دولت به عنوان تنها سرویس‌دهنده‌ی اصلی اینترنت (ASP) جدای از آنکه بر خلاف قانون اساسی است، با توجه به سابقه ناموفق مدیریت دولتی در بخش‌های اصلی اقتصادی، نوعی بازگشت به عقب و بازآزمودن پیش‌آزموده است. و آیا مگر نه این است که پس از سال‌ها تجربه‌ی اقتصاد متمرکز و دولتی، دولت و مجلس در کار کاستن از تصدی‌گری دولت و حتی یافتن راه‌کارهایی برای دخیل کردن بخش خصوصی در بخش‌هایی چون بانکداری، هواپیمایی، کشتیرانی، راه‌آهن، بیمه، پست و غیره می‌باشند؟

**به عقیده‌ی ما به عنوان  
تشکلی که اعضایش  
(دانشجویان رشته کامپیوتر)  
ارتباط نزدیکی با این بخش  
دارند، بوروکراسی دولتی  
کشور ناکارآمدتر از آن است  
که بتواند خود را با تحولات  
پرشتاب فن‌آوری ارتباطات  
همگام سازد**

۵- آنچه بیش از هر چیز ما را نگران می‌کند، این است که ورود دولت به عنوان ارائه‌دهنده‌ی انحصاری خدمات اتصال بین‌المللی، با توجه به سابقه نامطلوب بخش دولتی در این حیطه، آسیب‌های ترمیم‌ناپذیری بر صنعت پویا و در حال رشد انفورماتیک در کشور بزند. شبکه‌ی مخابراتی کشور، چند سال است تلاش می‌کند زیر ساخت مناسبی برای شبکه ملی انتقال داده‌ها فراهم کند و هنوز نیز در این کار آنچنان که شایسته است توفیق حاصل ننموده است. به طوریکه هم‌اینک ارتباط سرویس‌دهنده‌های اینترنت در ایران با یکدیگر نیز از طریق ستون فقرات (Backbone) اروپا یا آمریکا یا آسیای دور انجام می‌گیرد. به عقیده‌ی ما به عنوان تشکلی که اعضایش (دانشجویان رشته کامپیوتر) ارتباط نزدیکی با این بخش دارند، بوروکراسی دولتی کشور ناکارآمدتر از آن است که بتواند خود را با تحولات پرشتاب فن‌آوری ارتباطات همگام سازد و اصرار دولت بر این امر، تنها جلوی رشد بخش خصوصی در این حیطه را خواهد گرفت. می‌توان به شکل مستند نشان داد که شرکت مخابرات ایران در سالیان گذشته حتی در ارائه سرویس مناسب به زیربخش‌های خود و برخی سازمان‌های دولتی که از طریق این شرکت با اینترنت مرتبط بودند ناتوان بوده و استفاده‌کنندگان از این سرویس دچار مشکلات عدیده‌ای بوده‌اند. این در شرایطی است که بخش خصوصی در سالیان گذشته عملکرد موفقی داشته است و روند بهبود کیفیت و کمیت دسترسی به اینترنت در ایران رشدی تصاعدی را نشان می‌دهد.

**تنها انتظاری که از دولت  
می‌رود، اتخاذ سیاست‌های  
حمایتی از یک سو و  
خودداری از دخالت‌های  
مخریبی چون این؛ از سوی  
دیگر است.**

جناب آقای خاتمی. همانطور که به عنوان رییس قوه مجریه مستحضربید، بحران اشتغال در چشم‌انداز آتی کشور به شکل جدی مطرح است و هم‌اینک نیز با ورود تدریجی فارغ‌التحصیلان دانشگاه‌ها به بازار کار، خود را نشان می‌دهد. این امر یکی از عوامل موثر در پدیده‌ی نامبارک فرار مغزها نیز می‌باشد. در چنین شرایطی، توجه به صنعت انفورماتیک (که در کشور ما صنعتی نوپا محسوب می‌گردد) و فراهم ساختن بسترهای قانونی لازم برای رشد آن (مواردی مانند حمایت از حقوق پدیدآورندگان آثار نرم‌افزاری و پیوستن به قانون بین‌المللی کپی‌رایت) می‌تواند عرصه‌ی بسیار وسیعی را برای جذب دانش‌آموختگان رشته‌های مختلف و گذر از این بحران ایجاد کند. با توجه به مزیت نسبی ایران در این حیطه رسیدن به موقعیتی مانند کشور هند و کسب درآمدی چند میلیارد دلاری از آن برای کشور، چندان دور از دسترس نیست. این امر به سرمایه‌گذاری چندانی هم نیاز ندارد و تنها انتظاری که از دولت می‌رود، اتخاذ سیاست‌های حمایتی از یک سو و خودداری از دخالت‌های مخریبی چون این از سوی دیگر است. امیدواریم با توجه و پیگیری شما به عنوان رییس شورای عالی انقلاب فرهنگی، نگرانی و ابهامی که دربارہ آینده صنعت انفورماتیک کشور در این زمینه به وجود آمده است مرتفع گردد.

۱۳۸۱/۱۲/۱۸

شورای صنفی آموزشی دانشجویان  
دانشکده مهندسی کامپیوتر دانشگاه صنعتی امیرکبیر  
(پلی تکنیک تهران)



# قانون

## بله! ایران هم قانون کپی‌رایت دارد.

**ماده ۱۰-** برای صدور تأییدیه فنی موضوع ماده (۸) در مورد نرم افزارهایی که پدیدآورنده آن مدعی اختراع بودن آن است، کمیته ای به نام 'کمیته حق اختراع' زیر نظر شورای عالی انفورماتیک تشکیل می‌شود. اعضای این کمیته مرکب از ۳ کارشناس ارشد نرم افزار به عنوان نمایندگان شورای عالی انفورماتیک، نماینده سازمان ثبت اسناد و املاک کشور و یک کارشناس حقوقی به انتخاب شورای عالی انفورماتیک خواهد بود.

**ماده ۱۱-** شورا مکلف است از صدور تأییدیه فنی برای نرم افزارهایی که به تشخیص وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی خلاف اخلاق اسلامی و عفت عمومی و سلامت شخصیت کودکان و نوجوانان باشند خودداری کند. وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی باید ظرف دو هفته راجع به استعلام کتبی شورای عالی انفورماتیک اعلام نظر کند.

**ماده ۱۲-** به منظور حمایت عملی از حقوق یاد شده در این قانون، نظم بخشی و ساماندهی فعالیت های تجاری رایانه ای مجاز، نظام صنفی رایانه‌ای توسط اعضای صنف یاد شده تحت نظارت شورا به وجود خواهد آمد. مجازات های مربوط به تخلفات صنفی مربوط، برابر مجازات های جرایم یاد شده در لایحه قانونی امور صنفی - مصوب ۱۳۵۹/۴/۱۳ و اصلاحیه های آن - خواهد بود.

**ماده ۱۳-** هر کس حقوق مورد حمایت این قانون را نقض نماید علاوه بر جبران خسارت به حیس از نود و یک روز تا شش ماه و جزای نقدی از ده میلیون تا پنجاه میلیون ریال محکوم می‌گردد.

تبصره - خسارات شاکی خصوصی از اموال شخص مرتکب جرم جبران می‌شود.  
**ماده ۱۴-** شاکی خصوصی می‌توان تقاضا کند مفاد حکم دادگاه در یکی از روزنامه ها با انتخاب و هزینه او آگهی شود.

**ماده ۱۵-** رسیدگی جرم مذکور در ماده (۱۳) با شکایت شاکی خصوصی آغاز و با گذشت او موقوف می‌شود.

**ماده ۱۶-** حقوق مذکور در ماده (۱) در صورتی مورد حمایت این قانون خواهد بود که موضوع برای نخستین بار در ایران تولید و توزیع شده باشد.

**ماده ۱۷-** آیین نامه اجرایی این قانون شامل مواردی از قبیل چگونگی صدور گواهی ثبت و تأییدیه فنی و هزینه های مربوط همچنین نحوه تشکیل نظام صنفی رایانه ای، به پیشنهاد سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور و با هماهنگی وزارتخانه های فرهنگ و ارشاد اسلامی و دادگستری به تصویب هیأت وزیران خواهد رسید.

**ماده ۱-** حق نشر، عرضه، اجرا و حق بهره برداری مادی و معنوی نرم افزار رایانه‌ای متعلق به پدیدآورنده آن است. نحوه تدوین و ارائه داده ها در محیط قابل پردازش رایانه ای نیز مشمول احکام نرم افزار خواهد بود. مدت حقوق مادی سی (۳۰) سال از تاریخ پدیدآوردن نرم افزار و مدت حقوق معنوی نامحدود است.

**ماده ۲-** در صورت وجود شرایط مقرر در قانون ثبت علائم و اختراعات، نرم افزار به عنوان اختراع شناخته می‌شود، آئین نامه مربوط به این ماده به تصویب هیأت وزیران خواهد رسید.

**ماده ۳-** نام، عنوان و نشانه ویژه ای که معرف نرم افزار است از حمایت این قانون برخوردار است و هیچ کس نمی‌تواند آنها را برای نرم افزار دیگری از همان نوع یا مانند آن به ترتیبی که القای شبهه کند بکار برد در غیر این صورت به مجازات مقرر در ماده (۱۳) این قانون محکوم خواهد شد.

**ماده ۴-** حقوق ناشی از آن بخش از نرم افزاری که به واسطه نرم افزارهای دیگر پدید می‌آید متعلق به دارنده حقوق نرم افزارهای واسط نیست.

**ماده ۵-** پدیدآوردن نرم افزارهای مکمل و سازگار با دیگر نرم افزارها با رعایت حقوق مادی نرم افزارهای اولیه مجاز است.

**ماده ۶-** پدیدآوردن نرم افزارها ممکن است ناشی از استخدام و یا قرارداد باشد در اینصورت:

الف- باید نام پدیدآورنده توسط متقاضی ثبت به مراجع یاد شده در این قانون به منظور صدور گواهی ثبت، اعلام شود.

ب - اگر هدف از استخدام یا انعقاد قرارداد، پدیدآوردن نرم افزار موردنظر بوده و یا پدیدآوردن آن جزء موضوع قرارداد باشد، حقوق مادی مربوط و حق تغییر و توسعه نرم افزار متعلق به استخدام کننده یا کارفرما است، مگر اینکه در قرارداد به صورت دیگری پیش بینی شده باشد.

**ماده ۷-** تهیه نسخه های پشتیبان و همچنین تکثیر نرم افزاری که به طریق مجاز برای استفاده شخصی تهیه شده است چنانچه به طور همزمان مورد استفاده قرار نگیرد، بلامانع است.

**ماده ۸-** ثبت نرم افزارهای موضوع مواد (۱) و (۲) این قانون پس از صدور تأییدیه فنی توسط شورای عالی انفورماتیک حسب مورد توسط وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی و یا مرجع ثبت شرکتها انجام می‌پذیرد.

**ماده ۹-** دعوای نقض حقوق مورد حمایت این قانون، در صورتی در مراجع قضایی مسموع است که پیش از اقامه دعوی، تأییدیه فنی یادشده در ماده (۸) این قانون صادر شده باشد. در مورد حق اختراع، علاوه بر تأییدیه مزبور، تقاضای ثبت نیز باید به مرجع ذیربط تسلیم شده باشد.

قانون فوق مشتمل بر هفده ماده و یک تبصره در جلسه علنی مورخ ۷۹/۱۰/۴ مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۷۹/۱۰/۱۰ به تأیید شورای نگهبان رسیده است

## طراحی الگوریتم

مهندس پرووطن حدود دو سال است که دروس پایه‌ی مهندسی کامپیوتر را ارائه می‌کند. وی جزو کمیته‌ی علمی مسابقات ACM در غرب آسیا می‌باشد. با توجه به این که دیدگاه جدیدی را در ارتباط با فرایند حل مساله ارائه کرده است، بخش صنفی پویش این بار به خدمت ایشان رسید.

حسن تکابی  
هانی جوان‌همت  
رضا حسامی‌فرد

در روند اجرایی برنامه داشته باشیم و مسائل مختلف دیگر. تکیه و توجه به این‌ها است.

اما وقتی می‌خواهیم فرایند اجرایی را بررسی کنیم دیگر مستقل از ساختمان داده کار می‌کنیم و به آن توجه زیادی نداریم و دقت و توجه اصلی به فرایند است. فرایند را انتخاب می‌کنیم و بعد تصمیم می‌گیریم چه ساختمان داده‌ای می‌تواند مناسب باشد. در اینجا هم باز ما با O کار داریم. اما توجه ما به چگونه حل کردن مسائل است. به بیان بهتر، سعی در دسته‌بندی فرایندها داریم و می‌خواهیم آن‌ها را هم‌خانواده کنیم. همان طور که در درس ساختمان داده‌ها یک ویژگی به

• دو درس ساختار گسسته و ساختمان داده‌ها دو پیش نیاز درس طراحی الگوریتم است. شما توقع دارید دانشجو در این دو درس چه آموخته باشد حالا که سر کلاس طراحی الگوریتم نشستند؟

هنگامی که برنامه‌نویسی مبتنی بر Procedure Oriented است، ما دو عنصر اساسی در مسأله برنامه‌سازی داریم: ۱) مشاهده رفتار اجرایی و ۲) داده‌های ما در برنامه که معمولاً رفتار اجرایی بر روی داده‌ها کار می‌کند. این دو مستقل از هم نیستند؛ یعنی می‌توان با نگرشی که به داده‌ها داریم، روی رفتارها اثر مستقیم بگذاریم و می‌توانیم با توجه به رفتارهایی که داریم برای داده‌ها چیدمان‌های مختلف داشته باشیم. آنچه در درس ساختمان داده‌ها مطرح می‌گردد این است که ما اطلاعات را چگونه بچینیم و چه ترتیبی مؤثرتر است و هر چیدمان چه معایبی دارد و چه محاسنی و کلاً خروجی چگونه کار می‌کند و روابط داده‌ها چگونه است. درست در کنار این یک سری الگوریتم‌ها را هم می‌خوانیم، چرا؟ چون می‌خواهیم بدانیم مثلاً اگر یک ماتریس پراکنده داشته باشیم چگونه Transpose کنیم و چه Transpose مناسب‌تر است و کمترین O را برای ما خواهد داشت. ولی به هر حال تمام تمرکز روی چیدمان اطلاعات و روابط آن‌ها است و کلاً به حل مسائل از این دیدگاه می‌نگریم که چگونه پراکنده کنیم، چگونه بچینیم، با چه ساختمانی داده‌ای O کمتری خواهیم داشت، انعطاف‌پذیری را چگونه تأمین کنیم که با این ساختاربندی اطلاعات، بهترین سرویس را

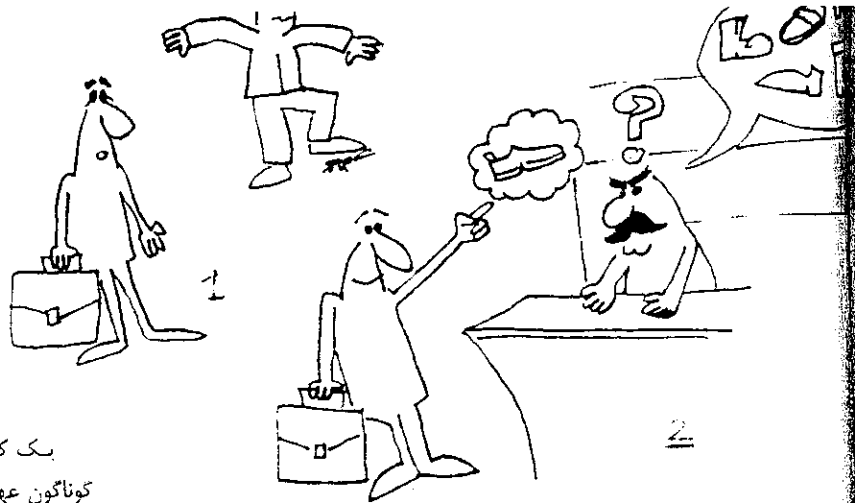
در مبانی کامپیوتر دانشجو باید بتواند  
*Machine State Programming*  
را فرا بگیرد و در برنامه‌سازی پیشرفته،  
*Real World Programming* را.

نام صف را مستقل از پیاده‌سازی در نظر می‌گیریم در اینجا هم آیا می‌توانیم گروهی از مسائل را طوری دسته‌بندی کنیم که رفتار آن گروه یکسان

گرفتم و یاد گرفتم که هر کدام در کجا به کار می‌رود اما در بازار کار چه؟ و یا در دروس پایین‌تر مثلاً ساختمان گسسته، اصل لانه کبوتر را در نظر بگیرید که برای آن مسائلی مطرح می‌گردد که عجیب و بدون کاربرد به نظر می‌آید؟ با توجه به هدف که حل مسأله است: پس این مسأله کجاست

که یک مهندس کامپیوتر باید آن را حل کند؟

بک کارشناس کامپیوتر می‌تواند از مسائلی گوناگونی در طیف‌های گوناگون عهده‌دار شود. شاید ما در یک بازار سراسری و عمومی بگوییم اگر یک نوع مرتب‌سازی بدینیم کافی است و می‌توان با آن کارهای لازم را انجام داد ولی آیا ما واقعاً برای یک بازار خاص که محدود به یک مقطع زمانی خاص است کار می‌کنیم و کارشناس تربیت می‌کنیم؟ وقتی ما قصد داریم قدرت تحلیل و آنالیز را برای مسائل مختلف بالا ببریم، چنین مسائلی نمونه‌های مختلفی هستند برای بالا بردن قدرت تحلیل شما. مثلاً در یک پدیده مانند Shell Sort که می‌تواند برای یک Sorter که بر روی آن مثلاً w تا Transfilter نصب شده است، به خوبی عمل کند. یا در مورد Batchler Sort هم همین طور و خواهیم دید که O خیلی خوبی داریم که خیلی عالی کار می‌کند: چگونه می‌گویید که ما چنین کاربردهایی نداریم؟ برای اکثر کاربردهای آماری که در کشور انجام می‌شوند، به هیچ عنوان نمی‌توانیم از الگوریتم‌های معمولی استفاده کنیم و شاید شما مجبور شوید که از یک نوع مرتب‌سازی استفاده کنید که فقط در همان یک مورد کاربرد دارد. این یک مسأله است که در تصمیم‌گیری در کل کشور مورد استفاده قرار می‌گیرد. حال آیا یک مهندس نباید به این موارد آشنایی داشته باشد؟ تمام مسائل مورد استفاده‌ای خواهند داشت. اگر استفاده‌ای هم نداشته باشد، در بالا بردن قدرت درک شما مفید است. بنابراین هیچ چیز بدون استفاده نداریم. برای خودم که از سال ۶۲-۶۳ کار برنامه‌نویسی کامپیوتر می‌کنم، هیچ دانشی نبوده که برایم بدون استفاده بوده باشد. ببینید شما اشعاری که در دبستانی حفظ کرده‌اید به یاد دارید؟ نه! پس اگر قرار بود فراموش کنید چرا حفظ کردید؟ چون در آن موقع و در آن مقطع با آن ویژگی که داشته‌اید حفظ کردن اشعار کمک می‌کرد که ذهن شما تقویت شود؛ الان هم بسیاری از مسایل همین طور است. مثلاً در درس مبانی، من تمرینهای سنگینی به دانشجویان داده‌ام. منتها شما در دستان حفظ می‌کنید اما در اینجا شیوه تقویت به گونه‌ای دیگر است. در دنیای اینترنت شما دیگر چیزی را لازم ندارید که حفظ کنید؛ دانستن اطلاعات کلی درباره یک مطلب کافی است. بیشتر اگر بخواهید می‌توانید به راحتی در اختیار بگیرید. بنابراین تمام توجه ما بر روی این است که شما چه چیز را بخواهید و دنبال چه چیزی بگردید و چگونه بگیرید؛ و آن چیز دارای چه ویژگی‌هایی است. مثلاً در همین پدیده انفورماتیک: فردی وسیله کامپیوتری را برای منظور خاصی سفارش داده بود زیرا معتقد بود که در کانادا از این وسیله برای این منظور خاص استفاده می‌شده است. اما چنین چیزی مانند این است که کسی بگوید دانشکده پر از سوسک است پس باید برویم و کفش بخریم چون من خودم دیده‌ام در کانادا فلان پرده‌سور برای از بین بردن سوسک از کفش استفاده می‌کرد. حالا وقتی می‌رقند سراغ خریدن کفش، فروشنده می‌پرسد مردانه باشد یا زنانه؟ شماره‌اش چند باشد؟ جنس آن؟ می‌بینید بازارهای فراوانی برای انتخاب مناسب وجود دارد و شما نمی‌توانید بگویید من فقط می‌خواهم سوسک بکشم.

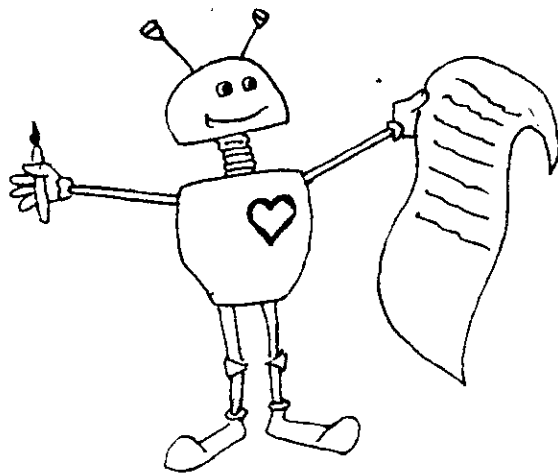


باشد؟ و ما با آنها برخورد یکسان داشته باشیم؟ عملاً یاد می‌گیریم چگونه مسائل را حل کنیم.

وقتی ما روش‌های مختلف را یاد می‌گیریم و استفاده هر فرآیند را آموختیم، نگاه ما به این مسأله می‌رسیم که چگونه مسائل حل می‌شوند. مثلاً وقتی با یک مسأله در pop برخورد می‌کنیم، سعی می‌کنیم آن را به یک خانواده نسبت دهیم و سپس آن را آنالیز کنیم و بعد آن را مدل می‌کنیم و در نهایت حلش می‌کنیم. در اینجا ما باز هم درگیر Order هستیم. بنابراین وقتی من سر کلاس طراحی الگوریتم می‌آیم، دوست دارم هر ساختار داده‌ای که نام می‌برم، دانشجو لاقظ به گوشش خورده باشد. نمی‌خواهم به آن مسلط باشد اما می‌خواهم با آن آشنا باشد و طرح آن را بشناسد. البته درست است که ما ساختارهای فراوانی داریم، اما ساختارهای متعارف را باید بشناسد. آنقدر آشنا باشد که با یک توصیف کوتاه به خاطر بیاورد و بداند چه کاربردی داشته است. مثلاً بدانند که درخت یک ساختمان داده است که این طور درج می‌شود، این طور حذف می‌شود و فلان کاربرد را دارد که متأسفانه اکثر دانشجویان در این مورد مشکل دارند. یک سری روابط در ساختمان داده وجود دارد که ریاضیات آن‌ها را مورد حمایت قرار می‌دهد. این گونه روابط را در ساختمان گسسته مطالعه کرده‌ایم. ببینید ممکن است این مطالب گاهی مهم هم نباشد اما باید به گوش دانشجو آشنا باشد. این عدم آشنایی این قدر مؤثر است که گاهی یک لغت کلیدی هم باعث گیج شدن دانشجو می‌گردد. مثلاً مفهوم Lattice diagram که در کلاس گفته می‌شود؛ لغت Lattice یک شک به کلاس وارد می‌شود. هر چند پشت این کلمه محتوای خاصی وجود ندارد اما همان شک باعث می‌شود که بازده مفید بچه‌ها سر کلاس کم شود و کمتر بتوانند حضور ذهن داشته باشند. خصوصاً چون ذهن‌ها اکثراً تسبیح است، اگر یک مطلب با سرعت بیشتری گفته شود، دانشجو قدرت تحلیل در همان زمان را ندارد. حالا هر چقدر لغت‌های جدید زیاده‌تر باشد فرآیند را سخت‌تر می‌کند. من می‌خواهم دانشجو در درس ساختمان داده و ساختمان گسسته این مفاهیم را یاد گرفته باشد و دانشجو یا کلمات مانوس شده باشد و یا با یک توضیح به آن برسد. این از اهداف دروس فوق است. این سه درس سعی می‌کنند زنجیره‌وار مهندسين خوبی را برای حل مسائل و بهینه‌سازی حل مسائل پرورش دهند.

این سه درس وابستگی زیادی به هم دارند. گاهی مساله ما را وادار می‌کند ساختمان داده را تأمین کنیم و گاهی ما را وادار می‌کند از طریق فرآیند، ساختمان داده را انتخاب کنیم و آزادی عمل دست ماست.

• **سؤالی که در بین اکثر دانشجویان مطرح است این است که فرضاً من ۱۰ نوع مرتب‌سازی را یاد**



داشته باشد و دیکته کند و همه آن را بنویسند زیرا آن هنگام شما نخواهید توانست فرآیند درست تولید کردن را منتقل کنید. باید مسأله را همان جا ایجاد کرد و همان جا راه حل بدست آورد و حل کرد. حل مهم نیست بلکه فرآیند حل مسأله مهم است. ما معمولاً دقت خود را بر روی Syntax متمرکز می‌کنیم در صورتی که اصل، عمل فرآیند تولید کد می‌باشد. متأسفانه در برخی جاها گمان می‌کنند که مثلاً من فوق‌لیسانس را می‌توانند بر سر کلاس بگذارند، در صورتی که این کار بسیار مهم را فقط باید واردترین افراد انجام دهند بنابراین باید آموزش دید که اگر مسائل راه حل داشت چه کنیم و اگر نداشت چه؟ به افرادی مانند من می‌توانند به عنوان حل تمرین کار کنند اما کار اصلی را باید خود اساتید انجام دهند. هم اکنون سر کلاس‌ها سعی می‌شود بر ذهن دانشجویان کار شود و دانشجوی وقتی این را درک می‌کند که خودش شروع به حل مسأله می‌کند و در می‌یابد که به من نسبت به گذشته فرق کرده‌ام.

ارزیابی این دروس هم مشکل است بنابراین من سعی می‌کنم کمترین ارزش را برای امتحان در نظر بگیرم و سعی می‌کنم بیشتر از پروژه‌ها برای ارزیابی کمک بگیرم. مگر ما می‌توانیم بگوییم همه شما موظفید فلان روز و فلان ساعت آمادگی ذهنی کامل در سر جلسه داشته باشید؟

در درس برنامه‌نویسی پیشرفته هم همین است فقط دیدگاه عوض شده است و ما دنبال OOP می‌رویم. ولی از عنوان آموزش برنامه‌نویسی شی‌گرا به روش ++C، ما فقط C را می‌گیریم و تنها به Syntax می‌پردازیم. بنابراین ابزار را می‌شناسیم اما قادر به برنامه‌نویسی نیستیم. بنابراین آنجا هم باید از مدرسان خوبی استفاده شود که بدانند چه درس می‌دهند و چگونه تدریس کنند و چگونه تفکر OOP را به آنها آموزش دهند و چگونه نرم‌افزاری را قطعه قطعه تولید کنند؟ گاهی می‌بینیم شخصی رشته برق خوانده و دستورات C را هم می‌شناسد و حال برنامه‌سازی پیشرفته درس می‌دهد. این شخص در همان جا دانشجوی را ترور می‌کند. اثر این گونه تدریس دیده نمی‌شود ولی ضربه‌ای به دانشجوی می‌زند که دیگر قابل جبران نخواهد بود. از آن جا که در مراحل بعد هم به برنامه‌نویسی پرداخته نمی‌شود، دانشجوی لطمه جبران ناپذیری خورده است. در دروس بالاتر چون کار پایه‌ای انجام شده است و دانشجویان تسلط بیشتری پیدا کرده‌اند، اگر من سر کلاس اشتباهی بکنم اشتباه من راحت بر طرف می‌شود، اما در دروس پایه وقتی دانش آموز می‌آید و دانشجوی می‌شود کوچکترین اشتباه از سوی من لطمه‌هایی می‌زند که نمی‌توانیم آن را جبران کنیم.

بله بهتر است در تمام دروس ما متخصص داشته باشیم اما وقتی بضاعت ما این است، ترجیح می‌دادم از اساتید بهتر در دروس پایه استفاده کنیم.

مباحث تئوریک و قدرت تحلیل یک چنین معایبی را در ما برطرف می‌کند نه Sort همان Sort است اما آیا واقعاً یک نوع مرتب‌سازی برای ما کفایت می‌کند؟ آیا یک quick sort دانستن، تمام مسائل را حل می‌کند یا اینکه هر مسأله‌ای با توجه به محیط عملیاتی خود، امکانات خاص خود، محیط کار و Platform هایی که دارند و ... راه حل مخصوص خود را می‌طلبد؟ بعلاوه نوع داده و توقعات ما از آنها همه و همه تعیین کننده هستند. مثلاً ۱۰۰ هزار مراجعه کننده هستند و قصد داریم به آنها سرویس دهیم. آیا باید صبر کنیم تا همه را Sort کنیم، تا کوچکترین نفر را پیدا کنیم و سپس سرویس دهیم؟ هر روش ویژگی خاص خودش را دارد و ما باید با همه آشنا شویم چرا که هر کدام جایگاه خاص خودش را دارد. بنابراین شما نباید به فکر یک سری برنامه‌های کلی باشید که مثلاً مد Sort هم در آنها نقش چندانی ندارد. حتی اگر بخشی از مطالب فعلاً به درد ما نمی‌خورد تقویت ذهنی است و به این ترتیب وقتی ما دریافتیم که در یک sort چه قوانینی مطرح می‌شود دیگر از کنار هیچ مسأله‌ای به راحتی عبور نمی‌کنیم. و هر مسأله مانند یک تابلو هنری است که هر چه بیشتر روی آن وقت بگذاریم زیباتر می‌شود و با ارزش‌تر می‌گردد.

**• بینشی که هم اکنون بر جو دانشکده حاکم است معتقد است که دروس ابتدائی دوره لیسانس را هر کسی می‌تواند تدریس کند و اصطلاحاً این دروس اصلاً مهم نیستند؟ نظر شما چیست؟**

یکی از کارهایی که مهندس کامپیوتر انجام می‌دهد تولید برنامه است و برای برنامه‌سازی هم مدلسازی لازم است. بینیم جایگاه اینها کجاست. برنامه‌نویسی یک ساختار ذهنی می‌خواهد که شما با آن به مثابه‌ی یک جهان‌بینی، به پدیده‌های اطراف خود نگاه می‌کنید و از هر دیدگاهی، مدل متفاوتی می‌سازید این دیدگاه برای ما لازم است تا بتوانیم به دو مسأله بپردازیم. اول حالات مسأله که اصطلاحاً (Machine State Programming) State Programming گفته می‌شود و دوم مسائل جهان واقعی (Real word programming) طراحان سیلابس وزارت علوم معتقد هستند که ما Machine State Programming را در مبانی کامپیوتر آموزش می‌بینیم و Real word programming را در برنامه‌سازی پیشرفته. در درس مبانی آنچه اهمیت دارد این است که دانشجوی بتواند خود را جای ماشین بگذارد و از دیدگاه ماشین به مسائل بنگرد و ما در این درس روش‌های گوناگونی، مثلاً سری‌ها، شمارنده‌ها و ... را آموزش می‌دهیم و با توجه به این که برخی ذهن‌ها تبل است و از این کار هیچ ایده‌ی کلی ندارد، تدریس آن بسیار دشوار می‌باشد. مثلاً من امروز دانشجویی به نام خانم ... داشتم که در مورد پروژه‌ای به مشکل برخورد کرده بود که در درس، جزو اولین تمرینات است. امروز سرانجام موفق به حل مسأله شده بود و بسیار خوشحال هم بود که آن را حل کرده بود. بیشتر این افراد قبلاً هم می‌توانستند این کار را بکنند ولی ما مجبوریم آنها را وادار به فکر کردن بکنیم. در این مقطع به نظر من باید بهترین افراد و کسانی که خود برنامه‌نویس هستند و به مطلب تسلط کامل دارند آموزش دهند. بزرگترین خطا در آموزش این است که استاد یک برگه در دست

# مساله‌ی پستی‌چینی

## مساله :

یک پستی‌چینی در راستای کارشناسی، نامه‌ها را از پستخانه تحویل می‌گیرد و آن‌ها را به مقاصد خود می‌رساند و سپس به پستخانه بر می‌گردد. او مایل است مسیرش را به طریقی انتخاب کند که حداقل مسافت را پیماید. مسیر مناسبی برای وی تعیین کنید.

این مساله به مساله پستی‌چینی معروف است. زیرا اولین بار کوان<sup>۱</sup> ریاضی دان چینی آن را بررسی کرده است. در حل این مساله بررسی نوع خاصی از گراف‌ها لازم به نظر می‌رسد، بنابراین به چند تعریف ساده در زیر می‌پردازیم. گراف  $G$  کراف اولیری نامیده می‌شود، اگر بتوان با آغاز از یک راس آن و پیمایش بدون تکرار همه یال‌ها به همان راس ابتدا رسید. به عبارت دقیقتر: یک سیر  $G$  گشت بسته ای است که از هر یال  $G$  حداقل یک بار عبور کند و یک گراف اولیری است اگر شامل حداقل یک سیر اولیری باشد. قضیه (۱): گراف  $G$  اولیری است اگر و فقط اگر درجه هر راس آن زوج باشد.

## اثبات:

به عهده خواننده (راهنمایی به [1]، فصل چهارم مراجعه کنید)

ناحیه یا شهر مربوط به پستی‌چینی را در نظر می‌گیریم، اگر خیابان‌های این شهر را به عنوان یال‌های گراف در نظر بگیریم و رئوس این گراف را محل

$$w_0 = v_0$$

تقاطع خیابان‌ها (چهارراه‌ها و میدان‌ها و ...) نقشه شهر به صورت گراف مفروضی در آمده است.

ابتدا فرض می‌کنیم که نقشه شهر به صورت گراف اولیری است پس یک مسیر اولیری در آن پیدا می‌کنیم. بعد حل مساله را کامل کرده و برای تمام گراف‌ها حل می‌کنیم.

برای یافتن مسیر اولیری الگوریتم زیر را که منسوب به فلوری<sup>۲</sup> است را بیان کرده و اثبات می‌کنیم:

## شروع :

(۱) راس دلخواه  $v_0$  را انتخاب کرده و قرار می‌دهیم

(۲) فرض کنید  $w_i = v_0 e_1 v_1 \dots e_i v_i$  مسیر

انتخاب شده تا مرحله  $i$  ام است که در آن  $v_i$  ها رئوس و

$e_i$  ها یال‌های انتخاب شده هستند یال  $e_{i+1}$  را از مجموعه یال‌های انتخاب نشده طوری انتخاب می‌کنیم که:

(I)  $e_{i+1}$  از  $v_i$  بگذرد

(II) تا حد ممکن  $e_i$  یک یال برشی برای  $G_i$  که به زیر تعریف می‌شود نباشد.

$$G_i = G - \{e_1, e_2, \dots, e_i\}$$

(یال برشی یالی است که در صورتی که از گراف حذف شود بین دو راس اطراف یال مذکور مسیر دیگری موجود نباشد)

(۳) اگر مرحله ۲ قابل اجرا نیست توقف کن.

قضیه (۲): اگر  $G$  اولیری باشد، آنگاه هر گذر در  $G$  که به وسیله الگوریتم فلوری ساخته شود یک مسیر اولیری در  $G$  است. اثبات:

فرض کنید  $G$  اولیری باشد و گیریم  $w_n = v_0 e_1 v_1 \dots e_n v_n$  گذری در  $G$  باشد که توسط الگوریتم فلوری ساخته شده است. به وضوح

$v_n$  از درجه صفر است. زیرا اگر درجه آن بیشتر از صفر باشد هنوز الگوریتم متوقف نشده است. از آنجا که در طول پیمایش، هر کجا به راسی وارد شده ایم و پس از آن خارج گردیده ایم از درجه رئوس آن واحد کم شده است. (به جز راس ابتدا که فقط از آن خارج شده ایم و راس

انتها که فقط به آن وارد شده ایم.) با توجه به اینکه درجه راس  $v_n$  زوج

مانده است بنابراین  $v_0 = v_n$  است. یعنی  $w_n$  گذری بسته است.

فرض کنید - یک سیر اولیری در  $G$  نباشد، و گیریم  $S$  مجموعه

راس‌های با درجه مثبت در  $G_n$  باشد، در این صورت  $S$  ناتهی است و

KUAN<sup>۱</sup>

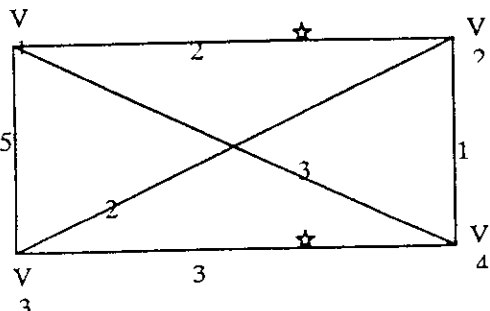
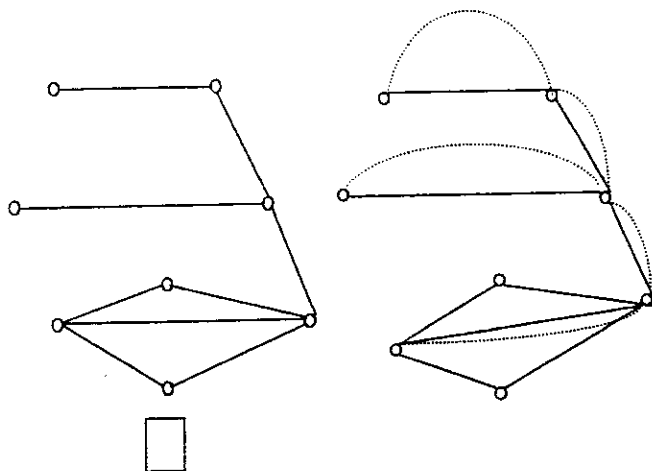
Fleury<sup>۲</sup>

گراف شهر را در نظر می‌گیریم و گراف مسیر آن را می‌سازیم. این گراف گراف کامل است زیرا گراف شهر، همبند می‌باشد. کوتاهترین مسیر بین هر دو رأس را می‌توان از الگوریتم دیجکسترا<sup>۲</sup> بدست آورد.

بخش ترمیمی گراف  $G$  در حقیقت تعدادی مسیر است که هر کدام دو رأس درجه فرد را به هم وصل میکنند که در حقیقت در گراف مسیر  $G$  برای رئوس فرد (گراف مسیری القائی توسط رئوس فرد) تعدادی یال است که هر کدام دو رأس را به هم وصل می‌کنند که در حقیقت نماینده مسیرها در  $G$  هستند. در نظر داشته باشید که هر رأس باید انتها یا ابتدای فقط یک یال در این مسیر ترمیمی باشد. (چرا؟)

تعریف: جورسازی مجموعه‌ای از یال‌ها است، که هر رأس  $G$  به حداکثر یک یال از این مجموعه متصل باشد؛ و جورسازی تام یک جورسازی از  $G$  است که همه رئوس را بپوشاند یعنی هر رأس دارای یک یال در این مجموعه باشد.

بنابراین هدف ما به پیدا کردن یک جورسازی تام با حداقل وزن در گراف القائی  $G$  توسط رئوس درجه فرد تبدیل شده است.



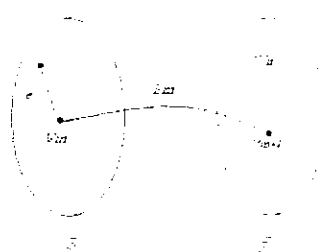
شکل (۲)

یال‌هایی که با خط‌چین مشخص شده بخش ترمیمی است که گراف را به یک گراف اویلری تبدیل کرده است و حال با الگوریتم فلوری می‌توان مسیر اویلری را مشخص کرد.

تمرین: ثابت کنید الگوریتم فلوری دارای پیچیدگی زمانی غیر نمایی است.

<sup>۲</sup> Dijkstra

$v_n \in \bar{S}$ . حال فرض کنید  $m$  بزرگترین عدد صحیحی باشد که  $v_{m+1} \in \bar{S}$  و  $v_m \in S$  چون  $w_n$  در  $\bar{S}$  پایان می‌یابد و  $e_{m+1}$  تنها یال بین  $S$  و  $\bar{S}$  در  $G_n$  است، بنابراین یال برشی  $G_m$  است.



شکل (۱)

فرض کنید  $e$  یال دیگری از  $G_m$  باشد که از  $v_m$  می‌گذرد نتیجه می‌شود (از مرحله ۲) که  $e$  باید یک یال برشی  $G_m$  هم باشد از این

رو یالسی از برش  $G_m[S]$  است. اما چون  $G_m[S] = G_n[S]$  (چرا؟) هر رأس در  $G_m[S]$  از درجه

رأس زوج است و با توجه به اینکه گراف (اگر گراف مفروض  $H$  دارای کلیه رئوس درجه زوج باشد یال برشی نداشته باشد) ایجاب می‌کند که دارای یال برشی نباشد و این یک تناقض است پس  $S$  تهی است یعنی  $w_n$  اویلری است. بنابراین اگر گراف یک شهر بصورت گراف اویلری باشد آنگاه مطمئناً مساله ما حل شده بود. اما این یک فرض خوشبینانه است. در نقشه یک شهر که به صورت گراف تصویر شده باشد تعدادی از رئوس با درجه فرد موجود است (این تعداد زوج است چرا؟) مسلماً پستی باید تعدادی از مسیرها را را چند بار تکرار کند.

در این جا لازم است که دوگانه سازی یک یال را تعریف کنیم: یال  $e$  در گراف  $G$  دوگانه است اگر دو انتهایش توسط یک یال با وزن  $w(e)$  به هم وصل شود. در گراف ناویلری شهر باید یک سری از یال‌ها دوگانه شوند تا درجه رئوس فرد این شهر زوج شود. ملاحظه کنید که دلیل این امر دوشرطی بودن قضیه (۱) است.

تعریف: به مجموعه یالهایی که اگر به  $G$  اضافه شود، آن را تبدیل به یک گراف اویلری می‌کند بخش ترمیمی می‌گویند.

$$\pi = \{e_1, e_2, \dots, e_m\}$$

تعریف می‌کنیم

$$d(\pi) = \sum_{i=1}^m w(e_i)$$

بنابراین هدف ما به پیدا کردن یک بخش ترمیمی ا حدهای وزن تبدیل می‌شود.

تعریف: گراف مسیر  $G$  گرافی است که در آن بین  $u$  و  $v$  راسی موجود است، اگر و فقط اگر مسیری بین آنها وجود باشد. وزن این یال را طول کوتاهترین مسیر در نظر می‌گیریم.

## زندگی زاده دکتر روزگار کنوٹ

رضا حسامی فرد

دانشگاه صنعتی امیر کبیر  
دانشکده مهندسی کامپیوتر

شاید به جرئت بتوان دکتر کنوٹ را سلطان برنامه نویسی کامپیوتر نامید در زیر سعی کرده‌ایم مختصری از شرح حال او را بیان کنیم. ضمن اینکه اشاره می‌شود این مقاله توسط نسخه فارسی T<sub>E</sub>X (فارسی‌تک) حروف چینی شده است.

ها و ریاضیات گسسته اشاره کرد. در سال ۱۹۹۳ مدرک افتخاری استادی هنر برنامه نویسی را دریافت کرد. او تاکنون به رساله‌ی دکترای ۲۸ دانشجوی نظارت کرده است. کنوٹ در سال ۱۹۶۲ برای فراهم کردن کتابهای مرجعی راجع به فنون برنامه نویسی شروع به فعالیت کرد. این کار وی به صورت یک دوره‌ی هفت جلدی به نام «هنر برنامه نویسی کامپیوتر»<sup>۱</sup> ظهور یافت. مجلدهای ۱ و ۲ و ۳ در سال‌های ۱۹۶۸ و ۱۹۶۹ و ۱۹۷۳ برای اولین بار به چاپ رسید. همچنین او در سال ۱۹۹۷ این سه جلد را با اصلاحات فراوان تجدید چاپ کرد. او هم اکنون به طور تمام وقت بر روی جلد‌های باقی مانده مشغول به کار است. تقریباً یک میلیون کپی از این مجلدات به فروش رفته است و به ۶ زبان زنده‌ی دنیا ترجمه گردیده است. او کار این پروژه‌ی بزرگ را به مدت ۱۰ سال متوقف کرد. که در این مدت او به کار گسترش نرم افزار T<sub>E</sub>X (بخوانید تک) برای حروف چینی متون علمی و غیره و همچنین طراحی سیستم متفاوت<sup>۲</sup> برای طراحی الفبا پرداخت شایان ذکر است که WEB و CWEB که زبان‌هایی برای تولید متون

دونالد کنوٹ در دهم ژانویه سال ۱۹۳۸ در ویسکانسین-میلواکی متولد شده است. او دوره‌ی لیسانس خود را در رشته‌ی ریاضی انستیتو تکنولوژی کیس (CASE) تحصیل کرد. در همان هنگام وی مشغول نوشتن نرم‌افزارهایی در مرکز محاسبات آنجا بود. در سال ۱۹۶۰ دانشکده‌ی علوم دانشگاه CASE کرسی استادی را با مدرک کارشناسی (لیسانس) به وی اعطا کرد. بعد از دوره‌ی کارشناسی ارشد در انستیتو تکنولوژی کالیفرنیا، مدرک دکترای خود را در رشته‌ی ریاضیات در سال ۱۹۶۳ دریافت کرد و سپس در دانشکده‌ی ریاضیات مشغول به کار شد. در تمام این مدت وی به کار توسعه‌ی نرم‌افزار می‌پرداخت و مشاور شرکت Burrouqhs (1960-1968) و همچنین به عنوان ویراستار زبان‌های برنامه نویسی برای انتشارات ACM خدمت می‌کرد (۱۹۶۷-۱۹۶۴). او در سال ۱۹۶۸ به عنوان استاد علوم کامپیوتر به دانشگاه استنفورد پیوست و پس از ۹ سال به عنوان شخص اول علوم کامپیوتر دانشگاه استنفورد شناخته شد. او به عنوان استاد دانشگاه دروس متنوعی از دوره‌های تحصیلی را ارائه می‌کرد. که می‌توان از این میان به ساختمان داده

<sup>۱</sup>The art of computer programming  
<sup>۲</sup>metafont

ملی مهندسی و همچنین در Foreign Association of Facademei des sciences در پاریس و همچنین در Det. Norske Vedenrkaas Akadem Oslo در عضویت دارد.

کنوت پنج اختراع ثبت شده دارد؛ تقریباً ۱۶۰ مقاله و ۱۹ کتاب نوشته است. او در سال ۱۹۷۹ از رییس جمهور وقت آمریکا - کارتر - مدال علوم را دریافت کرد. همچنین وی نشان نقره‌ای انجمن ریاضی آمریکا (۱۹۸۶) و جایزه‌ی آکادمی علوم نیویورک (۱۹۸۷) و جایزه‌ی ج. د. وارینز را به خاطر ابزارشناسی نرم‌افزار (۱۹۸۹) و مدال Adelskold از آکادمی علوم سوئدیش (۱۹۹۴) و همچنین جایزه‌ی هاروی از تکنیون (۱۹۹۵) و جایزه‌ی کیوتو به خاطر تکنولوژی پیوسته را در سال ۱۹۹۶ دریافت کرده است او علاوه بر اینکه نامزد دریافت جایزه پیشگامان کامپیوتر IEEE در سال ۱۹۸۲ بود جایزه انجمن کامپیوتر مک دونالد IEEE به سال ۱۹۸۲ و مدال جان ون نیومن IEEE را در سال ۱۹۹۵ دریافت کرد. او از دانشگاه آکسفورد، پاریس، پترزبورگ و بیش از دوجین دانشگاه و کالج در آمریکا، مدرک دکترای افتخاری دریافت کرده است. او هم اکنون در محل اختصاصی دانشگاه استانفورد به همراه همسر و دو فرزندش زندگی می‌کند. وی اوقات فراغت خود را به موسیقی می‌گذراند.

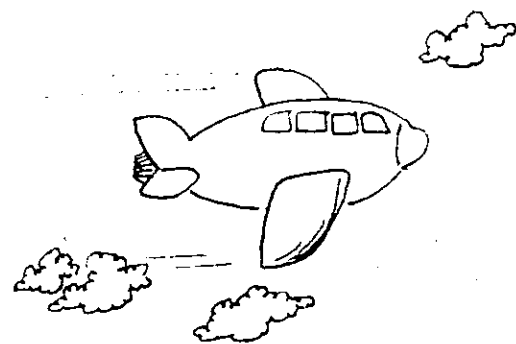
ساختاریافته (از نظر حروف چینی) هستند، محصولات فرعی این تحقیقات هستند. X<sub>1</sub> هم اکنون برای حروف چینی اکثر مقالات و متون علمی به خصوص در ریاضیات و فیزیک به کار می‌رود. مقالات تحقیقاتی وی در پایه‌گذاری چندین بخش از علوم کامپیوتر و مهندسی نرم‌افزار تاثیرگذار بوده است؛ از جمله:

- Knuth-Bendix algorithms for axiomatic reasoning
- Empirical studies of user programs and profiles
- Empirical studies of user programs and profiles
- Analysis of algorithms

-خواص گرامر

Parsing LR(k)

به طور کلی تحقیقات وی به سوی ایجاد یک تعادل میان مباحث تئوری و عملی هدایت شده است. دکتر کنوت در سال ۱۹۷۴ جایزه‌ی ACM Turing را دریافت کرد و به سال ۱۹۸۰ هم به عضویت انجمن کامپیوتر انگلستان درآمد. همچنین در سال ۱۹۸۲ عضو افتخاری IEEE گردید. همچنین او در آکادمی هنر و علوم آمریکا و آکادمی ملی علوم و آکادمی





# فارسوی کابزار قدرتمندی برای تولید متن زیبا

رضا حسامی فرد

دانشگاه صنعتی امیر کبیر  
دانشکده مهندسی کامپیوتر

مرکز آموزشی را تهیه کرد و تمام کارنامه‌ها را با آن چاپ کرد. غوغای اصلی تک در حروف چینی متون ریاضی و فرمول‌ها و جدول‌ها است که کیفیت خروجی خواننده را به وجد می‌آورد و زیبایی خیره‌کننده‌ای به متن می‌دهد. رسم درخت‌های گوناگون، مهره‌های شطرنج، نت موسیقی و... تنها قابلیت‌های جزئی تک محسوب می‌شود. اماز کجا آغاز شد؟

در اواخر سال ۱۹۷۰ دونالد کنوت مشغول به اصلاح جلد دوم مجموعه‌ی The Art of Computer Programming بود. او با دلخوری به اولین نسخه‌ی حروف چینی شده‌ی کامپیوتری جلد دوم نگاهی انداخت به مراتب بدتر از ویرایش اول آن به نظر می‌رسید. او احتمالاً در آن هنگام با خود گفته است «من یک دانشمند علوم کامپیوتر هستم و باید راه حلی برای این معضل پیدا کنم.»<sup>۱</sup> او مطالعات خود بر روی حروف چینی متون ریاضی و هر آنچه با حروف چینی زیباتر متون (به خاطر علاماتی که به آنها نیاز پیدا می‌کرد) در ارتباط بود را آغاز کرد. او گمان می‌کرد این کار حدود ۶ ماه به طول بینجامد و (سرانجام این پروژه عظیم پس از ۱۰ سال به پایان رسید) البته او در حین انجام این کار از کمک دانشمندان بزرگی مانند Herman Hapf, Chuck Bigelow, Richard Southall و Kris Holmes, Matthew Carter در بخش قدردانی کتاب "Computer Modern Typefaces" (جلد ۲ از سری "Computer Typesetting") از آنها تشکر کرده است؛ استفاده کرده است.

حدود یک سال و اندی پس از آنکه او کار خود را آغاز

از زمانی که T<sub>E</sub>X (بخوانید تک) توسط پروفیسور کنوت معرفی شد، حدوداً بیست سال می‌گذرد. از همان ابتدا این سیستم به عنوان ابزار قدرتمندی برای حروف چینی متون علمی توسط مجامع علمی مورد استفاده قرار گرفت. در این جا مجالی یافته‌ایم تا به معرفی کوتاهی از T<sub>E</sub>X و بررسی تاریخچه‌ی آن بپردازیم.

T<sub>E</sub>X در حقیقت یک زبان برنامه‌نویسی است و ورودی آن یک فایل ASCII است که شامل متن و دستورات لازم جهت صفحه بندی و تعیین فاصله‌ها و... است. (چیزی که بعدها در HTML هم پرورده شد.) خروجی T<sub>E</sub>X هم فایلی است مستقل از کلیه‌ی سیستم‌های رایانه‌ای. T<sub>E</sub>X یک سیستم برای طراحی ساختاریافته‌ی متون است و نه براساس طراحی بصری. سیستم‌هایی که بر اساس w<sup>1</sup>y<sup>1</sup>s<sup>1</sup>i<sup>1</sup>w<sup>1</sup>y<sup>1</sup> طراحی شده‌اند؛ اگرچه برای حروف چینی خبرنامه‌های کوتاه و حاوی اشکال گوناگون مناسب هستند ولی استفاده از آن‌ها برای حروف چینی کتاب، رساله و مقاله، خصوصاً اگر حاوی جدول و فرمول ریاضی باشد، کمی نگران کننده است و در برخی موارد رعایت کلیه‌ی نکات غیرممکن به نظر می‌رسد. در T<sub>E</sub>X یک بار در ابتدای فایل صورت کلی متن را (کتاب-نامه-مقاله-رساله-یادداشت و...) را با استفاده از ماکروهای گوناگون به زبان T<sub>E</sub>X مشخص می‌کنیم. اگر از ماکروهای مناسب استفاده کنید مطمئن خواهید شد که خروجی مورد نظر از هر لحاظ مورد قبول شما خواهد بود. در T<sub>E</sub>X می‌توان با نوشتن ماکروهایی قالب کلی مثلاً کارنامه‌های یک

<sup>1</sup> what you see is what you get  
کارهای بزرگ از همین جا آغاز می‌شود

کرده بود از طرف AMS (American Math Society) دعوت شد تا در همایش سالانه آنها مقاله ای را در مورد تحقیقاتش ارائه دهد. این افتخار بزرگی برای محققین محسوب می گردد که در همایش سالانه ای که تعداد زیادی از دانشمندان علوم مختلف (ریاضی، فیزیک و ...) در آن حضور دارند سخنرانی کند. موضوع سخنرانی که بسته به سلیقه خود فرد انتخاب می شد. دکتر کوث تصمیم گرفت در مورد تحقیقات جدیدش در مورد TeX سخن بگوید. راجع به TeX (برای حروفچینی) و (برای گسترش فونتهای لازم برای TeX). در آنجا او علاوه بر مبانی حروفچینی به مباحث ریاضی استفاده شده در این پروژه که می توان به عنوان مثال به استفاده از معادلات بزرگ برای شکل دادن به قطعات و حروف و ... اشاره کرد. که حتی در آن جلسه این دو مبحث کافی بود که دانشمندان معروف علوم ریاضی حاضر در جلسه نگاه دقیقتری به سخنرانی او داشته باشند. در آن هنگام TeX به یک پروژه تحقیقاتی بیشتر شبیه بود تا یک محصول قدرتمند صنعتی. اما نمای جذاب و مشخصی داشت.

— به نظر می رسید تنها نویسندگان و منشی های او قادر به استفاده از آن هستند.

— از آنجا کمیک کار آکادمیک بود. کسی قادر نبود هزینه آن را برآورد کند. (هیچ کس قادر نبود در مورد قیمت آن اظهار نظر کند)

— همچنان که بر روی بسیاری از رایانه ها سیستم عاملهای گوناگون گسترش می یافت و از آنجا که طراحی سیستم به گونه ای بود که همه چیز به فایل ورودی بستگی داشت (Wysiwys نبود) برای هر فایل ورودی یک خروجی یکسان تولید می کرد که این عامل قابلیت حمل آن را بسیار افزایش داده بود.

— نرم افزارهای موجود مشابه در بازار در آن هنگام چندین مشکل عمده را داشت.

— اختصاصی بود.

— گران بود.

— اگر از wysiwyg استفاده شده بود ممکن بود یک اصطلاح خاص در دو جای مختلف معانی گوناگونی بدهند به طوری هرگز به نظر نمی رسید که مشابه باشند.

می توان گفت دانشمندان علوم ریاضی غالباً کم خرج هستند. گچ و کاغذ و مداد و تخته سیاه تمام ابزار تحقیقاتی آنها محسوب می شود. درست کمی قبل از آنکه رایانه های شخصی مورد استفاده قرار گیرد TeX معرفی شد. گرچه بر روی یکی از سیستمهای mainframe دانشگاهی گسترش یافته بود. به سرعت بر روی جدیدترین رایانه های HP قابل استفاده شد که

به عنوان رایانه های شخصی شناخته می شدند. از همان ابتدا TeX در میان ریاضیدانان، فیزیکدانان و منجمان، فضانوردان و محققان کتبه علوم که از کمبود علامات مورد نیاز خود به ستوه آمده بودند بسیار محبوب شد. طراح اصلی TeX برای نوشتن کتب خود ابزارهایی مانند زیرنویس ها و درج تصاویر و جداول در متن، را طراحی کرد. TeX در حقیقت یک مفسر است که مخلوطی از اطلاعات و توضیحات را دریافت می کند. توضیحات یک زبان سطح پایین است. (فاصله ها را نادیده می گیرد، فونت را عوض می کند، این جمله را در قالب پاراگراف قرار می دهد و ...) به طور کلی می توان دلیل اصلی گسترش TeX را قیمت کم آن (مجانی) در نظر گرفت که باعث شده افراد زیادی ماکروهای فراوان به آن بیفزایند. برخی از الگوریتم های TeX در ابزارهای معرفی شده با آن تغییر چندانی نکرده اند. واضح ترین مثال ممکن شکستن پاراگراف است. متن در TeX به عنوان یک پاراگراف کلی فرض می شود، و نه خط به خط. این مبنای الگوریتم شروع برنامه که توسط پیتر کارو در HZ program استفاده شده است.

به طور کلی TeX یک زبان برنامه نویسی تک منظوره است که در واقع قسمت اصلی سیستمهای حروف چینی محسوب می شود که برای متون ریاضی و به طور کلی تمام متون قابل دسترسی و استفاده شخصی افراد می باشد. اما از TeX گفتن و به نبرداختن ظلم بزرگی در حق Knuth محسوب می شود.

چیست؟ metafont—برنامه تولید فونت— جدا از TeX است. این برنامه فقط فونت های bitmap را تولید می کند. (هرچند در سیستم درونی آن زمینه ای تولید می شود که bitmap هاب روی آن قرار داده شده اند.) ولی هنوز مطالعاتی در حال انجام است تا با ترکیب هم پوشانی محیط های گوناگون به یک زمینه مورد استفاده قرار گیرد. مانند زمینه تایپ یک فونت. تحقیقات و گسترش توسط افراد دیگری انجام می گیرد و نتایج آن هم نامیده نمی شود. در حقیقت تنها در قرار گرفته است تا ابزار قدرتمندی برای تولید فونتها باشد. توجه کنید که تنها دلیلی که باعث شد تا بیش از این به پرداختن نشود، این است که قدرت آن در چند سطر نمی گنجد. برای این مهم توجه کنید که تولید هر شک و تصویری و هر خطی با آسان به نظر می رسد. از تولید تصاویر مهره های شطرنج گرفته تا خط نستعلیق و علامات ریاضی. در مقالات بعدی بیش از اینها این ابزار قدرتمند را می شناسانیم.

# مصاحبه با کنوت

ترجمه‌ی سولماز مسعودیان

کتاب "هنر برنامه‌نویسی کامپیوتر" شاید خود یکی از شاهکارهای برنامه‌نویسی باشد. مصاحبه‌ی زیر با دونالد کنوت، خالق این شاهکار است.

وجود دارند و از این که می‌دیدم هر سال هزارها کپی از آن کتاب، با وجود این همه اشتباه، چاپ می‌شود، ناراحت بودم. ولی همچنین می‌دانستم که تصحیح آن‌ها کار زیادی می‌برد، چون بسیاری از این اشتباهات، مربوط به ارجاعات داخل خود کتاب بودند. اما در آن موقع بزرگ‌ترین پروژه‌ی من کار کردن بر روی جلدهایی بود که هنوز می‌بایست نوشته می‌شدند. بنابراین هم در این مدت تنها توانستم غلط‌نامه‌هایی برای جلد اول و دوم و سوم تهیه کنم و بر روی اینترنت قرار دهم. من یک پایگاه‌داده‌ی بزرگی از تصحیح‌ها بوجود آوردم که تا حدود ۲۰۰ صفحه برای هر جلد رسیده بود. زمانی که این لیست تصحیحات را به یک جلسه‌ی گروه کاربران تک نشان دادم، یک نفر از حضار داوطلب شد که کار دشوار ساخت نسخه‌ی اصلاح شده به فرم الکترونیکی را برعهده بگیرد.

بعد از آن، فقط می‌بایست تصحیح‌های اعمال شده دوباره چک شوند. چند نفر برای این کار داوطلب شدند و دو سال وقت گذاشتند و جزئیات کار را انجام دادند تا این که بالاخره نسخه‌ی تصحیح شده آماده شد. در ژانویه‌ی سال پیش، من جلد اول و دوم را به فرم الکترونیکی دریافت کردم. آدم احساس متفاوتی نسبت به آن دارم چون می‌دانم این چیزی است که به راحتی می‌توان اصلاحش کرد و رشدش داد. من ۲۵ سال بر روی آن کار کردم و خیلی جاها فهمیدم که می‌توان آن را باز بهتر کرد. بنابراین هفت ماه دیگر هم وقت گذاشتم و اکنون این کتاب یک کتاب منحصر به فرد شده است. می‌توانم بگویم که تقریباً کاری انجام داده‌ام که بدان مفتخرم.

ت: کارتان در مورد جلدهای باقی‌مانده چطور پیش می‌رود؟

در ابتدای سال گمان می‌کردم که سه جلد بعدی نیز تا الان آماده خواهند بود، ولی در حال حاضر مشغول اعمال تغییرات مهمی در جلد دوم هستم (الگوریتم‌های نیمه عددی) و سه ماه دیگر هم باید برای جلد سوم وقت بگذارم (مرتب‌سازی و جست‌وجو).

ت: آیا هنر برنامه‌نویسی اساساً در تمام این سال‌ها بی‌تغییر مانده بود؟

کن: خب، این کتاب به طرق مختلفی تغییر کرده است، ولی مسایل پایه‌ای مثل زیررول‌ها و تکنیک‌های جایگزینی به جای خود هستند. من سعی کردم دنبال چیزهایی باشم که ۵۰ سال دیگر هم به اندازه‌ی حالا مهم باشند. من می‌خواهم چکیده‌ی آن‌ها را بیرون بکشم و آن‌ها را تا جایی که ممکن است توضیح بدهم و یک کتاب جاویدان به مردم بدهم.

ت: جالب‌ترین پیشرفت را از زمانی که جلد اول بیرون آمد، چه می‌بینید؟

کن: چیزی است که من به آن می‌گویم "برنامه‌نویسی پایه‌ای". تکنیکی برای نوشتن مستند و نگهداری برنامه‌ها بوسیله‌ی یک زبان سطح بالای جمع‌آوری شده که با یک زبان نوشتاری مانند انگلیسی، نوشته شده است. اما چیزی که من بیشتر تأسفش را می‌خورم این است که مردم سعی می‌کنند الگوریتم‌ها را هم ثبت کنند. این یعنی دیگر نوشتن یک نرم‌افزار محال است مگر این که شما یک شرکت بزرگ داشته باشید. این امر باعث جلوگیری از پیشرفت می‌شود. اگر یک چنین وضعی قبلاً وجود می‌داشت، من هرگز نمی‌توانستم این کتاب را بنویسم.

تام مک: سری چهار جلدی شما "هنر برنامه‌نویسی کامپیوتر" برای ۲۵ سال است که به عنوان دایره‌المعارف علوم کامپیوتری از آن استفاده می‌شده است. واقعا به شما باید تبریک گفت. جلد اول این سری، الگوریتم‌های پایه، اولین جلد در ویرایش کامل این کتاب است. چه چیز تازه‌ای در آن برای برنامه‌نویسان وجود دارد؟ چه تفاوتی بین این چاپ و چاپ‌های پیشینی وجود دارد که سال‌ها مطالعه شده‌اند؟

دونالد کنوت: تفاوت‌های برجسته‌ای نخواهید یافت. این تجدید نظر بیشتر یک بالایش بوده تا اصلاح ریشه‌ای؛ ولی کتاب از هر جهت بهتر شده است. بعد از ۲۵ سال تغییر نیافتن نسخه‌ی قدیمی، حالا سعی کردم تا دید یک آدم تجربه دیده را ارائه دهم درحالی که شور جوانی را هم در آن حفظ کرده باشم. اگر شما به طور تصادفی صفحاتی از نسخه‌ی قدیمی را با نسخه‌ی جدید مقایسه کنید، احتمالاً چندین نکته‌ی جدید یا جالب یا ... در هر صفحه خواهید دید. این‌ها هستند که کتاب را در مجموع بهتر ساخته‌اند. همچنین صدها تمرین اضافه می‌باید و خواهید دید که جواب تمرین‌ها بهتر شده است.

ت: برای کسی که تازه با کار شما آشنا شده است، چه چیزی در این نسخه‌های اصلاح‌شده وجود دارد که برنامه‌نویسی را برای او دسترس‌پذیرتر می‌کند؟

کن: این کتاب برای کسانی است که برنامه‌نویسی را جدی می‌گیرند: یک شخص ۵۰ ساله که واجد این روش اندیشیدن غریب است که می‌خواهد برنامه‌نویس بسازد. جلد اول، مقدمه‌ای برای بقیه‌ی جلد‌ها است. اجزای صحنه را می‌چیند، الگوریتم‌ها را می‌شناساند، پایه‌ای از ساختمان داده‌ها می‌دهد و میناهای تکنیک‌های ریاضی را شرح می‌دهد و شما از آن‌ها در بقیه‌ی کتاب استفاده خواهید کرد. سپس من یک کامپیوتر فرضی را معرفی کرده‌ام: MIX؛ که از قابلیت‌های آن برای بنا نهادن همه چیز در واقعیت استفاده می‌شود. من همچنین در تارخچه، تکنیک‌های پایه‌ای برنامه‌نویسی را آورده‌ام که نشان می‌دهند ما چگونه اشیاء را از عالم واقعیت بیرون می‌آوریم و درون دنیای کامپیوتر با آن‌ها به گفتگو می‌نشینیم. راه‌های زیادی برای سازماندهی داده‌ها در ماشین وجود دارد و تمام متدهای اصلی یا مثال‌های زیادی، در این کتاب آورده شده است. خواندن کتاب من آسان نیست ولی خیلی آسان‌تر از بسیاری از کتاب‌های نوشته شده بوسیله‌ی متخصصین است. برای مثال وقتی من می‌خواهم چیزی را در ریاضی توصیف کنم، آن واژگان فنی‌ای را که جز متخصصین فن، از آن سر در نمی‌آورند، به کار نمی‌برم. اما به هر حال بیشتر متن برای کسی که به طور پیشرفته آموزش ندیده غیرقابل فهم بود و بدین جهت من سعی کردم مفاهیم را تا حد امکان ساده کنم.

ت: نسوهای کارتان چه بود و چگونه توانستید به این چاپ تازه دست پیدا کنید؟

کن: من در مدت این ۲۵ سال تمامی قسمت‌های تصحیح شده را در نسخه‌ی شخصی خودم جمع‌آوری می‌کردم. مردم برای من می‌نوشتند "دون، می‌دونی در صفحه‌ی فلان و فلان، فلان اشتباه هست؟" من همیشه می‌دانستم این اشتباهات

# دانشگاه مجازی

## مقدمه

دنایای امروز با سرعت خیره‌کننده‌ای مرزهای خیال را در می‌نوردد و لحظه به لحظه در تکاپوی به تصویر کشیدن رؤیایی دگر با سرعتی شگرف به سوی آینده پیش می‌رود. ناممکن‌ها ممکن می‌شود، نیست‌ها هست می‌شوند و خیال‌ها به واقعیت بدل می‌گردند.

آری! تحولی عظیم در حال شکل گرفتن است و این انسان فرداست که در تصورات پدران خویش واقعیت را لمس خواهد نمود و دست نیافتنی‌ها را تجربه خواهد کرد.

اگر در گذشته سال‌ها به طول می‌انجامید تا انسان در مسیر زندگی خویش، با صرف وقت و هزینه‌های بسیار تجربه‌ای بیاندوزد و دانشی بیاموزد، در فردایی نزدیک می‌تواند در هر کجای این گیتی پهناور که باشد در دنیایی مجازی، بلادرنگ و بی هیچ هزینه، هر زمان که بخواهد تجربه‌هایی بس گران‌بها به دست آورد و در کنار برجسته‌ترین اساتید عالم، مرزهای دانش را درنوردد.

فن‌آوری نوین این هدیه را به او خواهد بخشید تا به راحتی در کلاس‌های مجازی شرکت کند، به تیم‌های مجازی بپیوندد، در کتابخانه‌ای به وسعت عالم به مطالعه بنشیند و در آزمایشگاه‌های مجازی، نمونه‌هایش را عملی سازد. این رؤیا تبلور خواهد یافت در دانشگاه مجازی!

## آموزش از راه دور

از دیرباز گسترش آموزش و بهبود کیفیت آن، یکی از مهمترین دغدغه‌های اندیشمندان و افراد آگاه و مسؤول بوده است. لذا همواره با توجه به رشد فناوری سعی در متحول نمودن روش‌های آموزشی و یافتن راهکارهایی جهت گسترش آموزش و ارتقاء کیفیت آن داشته‌اند.

از این رو با عرضه کامپیوترهای شخصی و گسترش فزاینده آن، با توجه به امکانات چند رسانه‌ای آن، آموزش بر مبنای کامپیوتر در سطحی وسیع و فراگیر مطرح گردید. با گسترش ابزارهای ایجاد محیط‌های چندرسانه‌ای و سود جستن از واسط‌های گرافیکی کاربر، کامپیوتر به سرعت به یکی از مهمترین ابزارهای کمک آموزشی بدل گردید.

اما آنچه روند رشد روش‌های آموزش از راه دور را با تحولی شگرف رو برو ساخت انقلابی جز اینترنت نبود. رشد برق آسای شبکه اینترنت افق‌هایی بسیار فراتر از پندارهای کهن آموزشی را به سوی نسل آینده گشود.

## ایده دانشگاه مجازی

با گسترش روزافزون کاربرد کامپیوترهای شخصی و از سویی روند رو به رشد استفاده از شبکه اینترنت شیوه نوینی از آموزش مطرح گردید. این روش که بر مبنای استفاده از شبکه اینترنت پایه گذاری گردید، به خاطر ویژگی‌های خاص خود توانست به سرعت سایر روش‌های آموزشی را تحت الشعاع قرار دهد.

دریک دانشگاه مجازی، کلیه امکانات یک دانشگاه واقعی اعم از ثبت نام و شرکت در کلاسها، برگزاری امتحانات، انجام آزمایشات و پروژه‌های گروهی، کتابخانه دیجیتال و ... پیش بینی گردیده است. در ابتدایی ترین شکل، دانشجو می‌تواند با استفاده از امکانات این دانشگاه، به راحتی و در زمان دلخواه با استفاده از شبکه اینترنت متن دروس و یا اشکال و نمودارهای مورد بررسی در آن را در یک قالب استاندارد (HTML) دریافت نماید، اشکالات خود را از طریق پست الکترونیک با استاد مطرح کند و سؤالات امتحانی، مقالات و کتاب‌های مربوطه را از سایت مزبور دریافت نماید. بدین ترتیب امکان ایجاد یک رابطه متقابل میان استاد و دانشجو همانند آنچه در یک کلاس واقعی می‌گذرد، فراهم می‌گردد.

در سال‌های گذشته مشکلاتی چند مانع از گسترش و فراگیری این طرح مخصوصا در کشور ما می‌گردید. این مشکلات عبارت بودند از:

- ◀ پایین بودن سرعت خطوط اینترنت
  - ◀ هزینه بالای استفاده از اینترنت
  - ◀ ناتوانی مرورگرهای اینترنت از در اختیار قرار دادن امکانات چندرسانه‌ای
  - ◀ ثابت بودن قالب صفحات HTML
  - ◀ پایین بودن قدرت کامپیوترهای شخصی در فراهم آوردن امکانات چند رسانه‌ای
  - ◀ عدم وجود هرگونه استاندارد برای انتقال محیط‌های مجازی
- با کم‌رنگ شدن و یا از میان رفتن مشکلات مزبور در سال‌های پایانی هزاره دوم، این ایده اکنون می‌تواند جنبه عملی به خود گیرد.

## دانشگاه‌های مجازی در یک نگاه

در یکی دو سال اخیر سایت‌های بسیاری تحت عنوان آموزش از راه دور (Distance Learning)، دانشگاه‌های مجازی (

انذشی است اگر بکارگیری دانشگاه‌های مجازی در سیستم‌های آموزشی تنها بصورت پارامتری اختیاری که صرفاً موجب بهبود کیفی، گسترش کمی و کاهش هزینه‌های آموزش خواهد شد در نظر گرفته شود. هر چند نیل به این اهداف نیز به تنهایی دارای ارزش بسیار والایی بوده، می‌تواند نقش ارزنده‌ای جهت صرفه جویی وقت و هزینه‌های مربوط به، احداث و نگهداری واحدهای آموزشی، اداری و خوابگاه، رفت و آمد و آلودگی‌های زیست محیطی ناشی از آن و ... ایفا نماید.

با توجه به آنچه بیان گردید در هزاره جدید میزان توجه به گسترش دانشگاه‌های مجازی به یکی از دغدغه‌های اصلی و حیاتی پیشرفت‌های علمی، اقتصادی، فرهنگی و ... بدل خواهد گشت و عدم توجه به این ضرورت انکارناپذیر کلیه بخش‌های جامعه و کشور را متحمل خسارات جبران ناپذیری خواهد نمود.

### بخش تحقیقات دانشگاه مجازی در دانشکده مهندسی

#### کامپیوتر پلی تکنیک تهران

با توجه به آنچه بیان گردید در حال حاضر ایجاد یک سیستم آموزشی نوین بر اساس فناوری روز (دانشگاه مجازی) یک ضرورت تام و انکارناپذیر جهت توسعه فن آوری اطلاعات در کشور می‌باشد. با پیش بینی این نیاز حیاتی در دو سال پیش و با توجه به اهمیت امر، مطالعاتی در این زمینه از سال ۷۸ در دانشکده مهندسی کامپیوتر دانشگاه صنعتی امیرکبیر آغاز گردید.

پس از تحقیقات اولیه در سال ۷۸ که به منظور آشنایی با ابعاد مختلف دانشگاه‌های مجازی، امکانات و ویژگی‌های مختلف متصور در آن و امکان سنجی‌های مقدماتی صورت یافت، در سال ۷۹ روند اجرایی پروژه به منظور ایجاد یک نمونه اولیه (Demo) از یک دانشگاه مجازی فرضی، سمت و سویی عملیاتی به خود گرفت. هدف اصلی در این بخش از پروژه، ایجاد یک طرح اولیه با استفاده از ابزارهای عمومی نشر بر روی وب، برای ارائه دروس و نحوه عملیات مرتبط با آن مانند آزمون، رفع اشکال، اخذ تکالیف، ثبت نام و ... در یک دانشگاه مجازی بود.



با آماده شدن این نمونه اولیه در اواسط سال ۷۹، بازبینی طرح و بررسی کارشناسی چالش‌های موجود مد نظر قرار گرفت. با مشخص شدن مشکلات و ابهامات موجود، ساخت دوم این نمونه در نیمه دوم سال ۷۹ آغاز گردید.

دوره‌های Online و ... به طور مجزا و یا به عنوان جزئی از یک سایت بزرگتر ایجاد گشته است. در بسیاری از این سایت‌ها تنها به ارائه برخی از مطالب و یا دروس در قالب ابرمتن اکتفا شده است. در دسته‌ای دیگر علاوه بر ارائه دروس، امکان ثبت نام نیز وجود دارد.

دروس در این گونه سایت‌ها غالباً در قالب ابرمتن، PDF و یا PPT ارائه گشته‌اند. در برخی سایت‌ها نیز از ابزارهای ویژه ارائه دروس مانند DazzlerMax و ClassBuilder استفاده گشته است. برخی نیز تنها به نمایش فیلم ارائه درس، توسط استاد و در اختیار قرار دادن متن آن بسنده کرده‌اند.

اگرچه در برخی از این سایت‌ها امکانات ثبت نام وجود دارد اما این ثبت نام بیشتر جنبه تشریفاتی داشته و ثبت نام کننده از امکانات ملموس بیشتری نسبت به سایر سایت‌هایی که نیاز به ثبت نام ندارند، برخوردار نمی‌شود.

اما در پاره‌ای دیگر این امکان برای ثبت نام کننده فراهم گشته تا در طول ترم با استاد و سایر همکلاسی‌هایش ارتباط برقرار کند، در جلسات رفع اشکال شرکت کند و بعضاً در گروه‌های کاری شرکت نماید. علاوه بر این در برخی نیز در طول ترم بوسیله پست الکترونیک سؤالات نمونه و یا مقالاتی مرتبط با موضوع درس برای شرکت کنندگان کلاس ارسال می‌کنند.

البته در برخی از سایت‌ها، به هنگام ثبت نام از طریق دریافت شماره کارت اعتباری شخص و یا شماره پرداخت بانکی، مبلغی از دانشجو جهت شرکت در کلاس دریافت می‌شود.

در تعداد محدودی از سایت‌ها نیز امکان برگزاری آزمون فراهم گشته است. علاوه بر این برخی نیز امکان استفاده از کتابخانه دیجیتال را در اختیار دانشجو می‌گذارند که البته بسیار محدود می‌باشند. بالاخره در بسیاری از سایت‌ها نیز امکاناتی نظیر Email و Chat در اختیار دانشجویان قرار گرفته است.

### ضرورت‌ها و نیازهای حاکم

رشد برق آسای علوم در سال‌های اخیر، مراکز دانشگاهی را بیش از پیش تحت تاثیر تحولات آموزشی قرار داده است. اگر در ایام گذشته مباحث مربوط به دروس رشته‌های مختلف سالها بدون تغییر و یا با تغییرات بسیار کم تدریس می‌شد، اما اکنون بقدری روند پیشرفت و تغییر و تحولات علوم افزایش یافته که عملاً سیستم‌های آموزشی سنتی از همگامی و هماهنگی با آن به طور محسوسی باز می‌مانند.

مخصوصاً در کشورهایی که به اصطلاح بیشتر مصرف کننده علم هستند تا تولید کننده آن این امر یعنی فاصله میان آموخته‌های دانشگاهی و تخصص‌های روز مورد نیاز جامعه صنعتی، اقتصادی و حتی فرهنگی و بسیاری زمینه‌های دیگر هر روز بیشتر و بیشتر می‌گردد.

از سوی دیگر بر کسی پوشیده نیست که بروز رسانی پیوسته مباحث مختلف دروس، البته اگر مد نظر قرار گیرد، مستوجب صرف هزینه‌های هنگفت جهت تغییر کتب مرجع، آموزش اساتید، ایجاد هماهنگی و ... خواهد شد. ضمن اینکه زمانبری این عمل بقدری بالا خواهد بود که عملاً مباحث فوق تا زمان استفاده دستخوش مرور زمان گشته، تاثیر چندانی در ایجاد توازن میان آموخته‌ها و تخصص‌های مورد نیاز ایجاد نخواهد نمود.

این جاست که ناکارآمدی سیستم‌های آموزشی کنونی در عصر انفجار اطلاعات بیش از پیش خودنمایی می‌کند. بدین ترتیب ساده

از سوی دیگر با توجه به تنوع روشها و ابزارهای آموزش از راه دور، همزمان با روند ساخت نمونه‌های مذکور، مطالعات وسیعی جهت شناخت این روشها و ابزارها و بدست آوردن رهیافت‌های عملی جهت پیاده سازی و بکارگیری آنها در دانشگاه مجازی آغاز گردید. این تحقیقات به طور وسیع در زمینه‌های مختلف مانند ابزارهای تهیه دروس، تله کنفرانس، کتابخانه دیجیتال، آزمایشگاه‌های مجازی و ... صورت گرفته است.

به منظور ایجاد هماهنگی میان فعالیت‌های صورت یافته و سازماندهی آن در قالب یک محیط مجازی دانشگاهی به طور عملیاتی، از ابتدای سال ۸۰ بخش ویژه‌ای بدین منظور ایجاد گردید. حاصل این امر که با پیگیری‌های مستمر و مطالعات فراوان بر روی دانشگاه‌های مجازی مختلف و بررسی فعالیت‌های صورت یافته، امکانات موجود و توانایی‌های بالقوه موجود در هر یک از زمینه‌های مختلف، فراهم آمده طرح جامعی است که در آن کلیه بخش‌های متصور و روابط متقابل آن جهت پیاده سازی محیط مجازی یک دانشگاه و امکانات آن مانند سیستم آموزشی، کتابخانه، اداری، مالی، آزمایشگاهها، ارتباط با صنعت، گروه‌های پروژه، بخش فرهنگی، گردهمایی و ... مشخص گردیده است.

در این طرح، ویژگی‌ها، وظایف و عملکرد هر یک از زیرسیستم‌ها مانند ارائه دروس، برگزاری آزمون، ثبت نام، نمایشگاه‌ها، حسابداری، سفارشات صنعتی، ارزیابی، مجله الکترونیک، انتقال اعتبارات، تحلیل قابلیت‌ها، مشاوره، برنامه‌ریزی، خبرگزاری، ابزارهای جستجو، آزمایشگاه‌هوشمند، ایجاد گروه‌ها، ارتباطات بلادرنگ و ... مورد تشریح قرار گرفته است.

ضمن اینکه به منظور ایجاد یک سیستم ساختار یافته، انعطاف‌پذیر و دارای قابلیت گسترش سعی شده تا با دیدی جامع نسبت به سیستم، تحلیل و طراحی کلی آن صورت گیرد، به گونه‌ای که مباحث و ایده‌های موجود برای ارتقاء و گسترش سیستم، قابلیت تطابق با آن راداشته باشند. از سوی دیگر مرزبندی عملیاتی پروژه به گونه‌ای صورت گرفته که دارای کمترین همپوشانی در مراحل تحلیل، طراحی و پیاده سازی باشد. این امر می‌تواند نقش مؤثری در روند اجرایی پروژه، ایجاد هماهنگی، موزی سازی و تسریع فعالیتها، کنترل و پیگیری پروژه ایفا نماید.

هم اکنون ساخت چهارم دانشگاه مجازی بر مبنای این طرح جامع و امکان سنجی‌های صورت یافته، با بکارگیری پیشرفته ترین ابزارهای موجود مانند Rational Rose (UML Analyse), Oracle, XML, Java Servlet, Adobe Photoshop 6, Ms Office Xp, Ms Project 2000, Macromedia Dreamweaver و ... در حال پیاده سازی است.

#### نتیجه گیری

همانگونه که مشاهده گردید، ایجاد یک دانشگاه مجازی در مقیاس عملیاتی، امری دور از دسترس برای این بخش پویای تحقیقاتی دانشکده مهندسی کامپیوتر دانشگاه صنعتی امیرکبیر نمی‌باشد. لذا با توجه به مزایای بشمار و ضرورت‌های ویژه‌ای که این پروژه داراست، و از سویی فعالیت‌های وسیع صورت یافته در این بخش و توانایی‌های بالفعل و بالقوه آن، انتظار آن می‌رود که با همکاری و توجه مسؤولین محترم، در آینده‌ای نه چندان دور شاهد بهره برداری یکی از گسترده ترین و قدرتمندترین دانشگاه‌های مجازی در میهن عزیزمان باشیم. انشاءالله!

## خبرها

### بهبود وضعیت ارابه‌ی دروس

بعده از تلاش‌های دانشجویان و مدیریت دانشکده، اوضاع ارابه‌ی دروس رو به بهبود گذاشته است و توجه بیشتری به دروس پایه معطوف شده است. به طور نمونه: ارابه‌ی درس ساختمان گسسته توسط دکتر صادقیان، مبانی کامپیوتر، ساختمان داده‌ها و طراحی الگوریتم توسط مهندس پوروطن، سیستم‌عامل و شبکه توسط دکتر پدرام و ریزپردازنده توسط دکتر همایون پور. البته هنوز درس‌هایی چون طراحی و پیاده‌سازی نیاز به توجه بیشتری دارند.

### فضای مرموز

یک پرسش: کسی می‌داند به فضای محصور بین سایت کارشناسی و سایت کارشناسی‌ارشد و اتاق مطالعه‌ی سابق خانم‌ها چگونه می‌توان دسترسی پیدا کرد؟ درب آن کجاست؟

### اتاق معاونت پژوهشی

فعالیت‌هایی که در این اتاق انجام می‌گردند کاملاً اداری هستند و شامل جذب نیروی علمی برای دانشکده و تسهیلات پژوهشی است.

### همایش دانشجویی کامپیوتر دانشگاه آزاد

دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران مرکز دانشکده‌ی فنی در مهر ماه ۸۰ دومین همایش دانشجویی کامپیوتر را برگزار کردند. در این همایش جایزه‌ی مقاله‌ی ویژه به مهندس محمدرضا خجسته (ورودی ۷۳ کارشناسی و ۷۸ کارشناسی ارشد دانشکده‌ی کامپیوتر امیرکبیر) اهدا کردند. همچنین یکی از جوایز مقاله‌ی برتر نیز به مهندس علی ازدری راد (ورودی ۷۵ کارشناسی و ۸۰ کارشناسی ارشد) اهدا شد.

همچنین در شهریور ماه ۸۱ نیز، چهارمین همایش دانشجویی کامپیوتر دانشگاه آزاد در نجف‌آباد برگزار گردید که باز دانشجویان دانشکده‌ی ما حضور فعالی در آن داشتند.

### دو ارتقا در درجه‌ی علمی

درجه‌ی علمی دکتر صادقیان از استادیاری به دانشیاری ارتقا یافت. همچنین درجه‌ی علمی دکتر صفاخش نیز از استادیاری به دانشیاری ارتقا پیدا کرد.

### اتاق‌های مطالعه جمع شدند

بدون شرح.

# هنر تست کردن

علی حاجی‌زاد

## در پروژه‌های نرم‌افزاری

اگر عضو تیم تست نرم‌افزار هستید، توجه داشته باشید که ...

- همه چیز را، همه چیز را، همه چیز را، باید همه چیز را بنویسید. تمام اشکالات باید مستند شوند. مستند سازی (Documentation) مهمترین کار بشر است. چگونگی پیدا شدن اشکال و مراحل که پیش از رسیدن به آن طی شده و وضعیت محیط اجرای برنامه در هنگام پیدا شدن یک اشکال (از جمله خصوصیات سکو، مانند نسخه‌ی سیستم عامل مورد استفاده و تنظیمات خاص آن) همگی باید طوری نوشته شوند که بتوان دوباره با طی همان مراحل، به همان اشکال برخورد کرد.
- از تخیل خود استفاده کنید. دسته‌های مختلف کاربران نرم‌افزار را در نظر بیاورید و خودتان را به جای آنها بگذارید. فکر کنید آنها ممکن است چه برخوردی با نرم‌افزار داشته باشند.
- به همه‌ی گزینه‌ها و گوشه‌کنارهای نرم‌افزار سر بزنید. بخصوص جاهایی که در روند عادی کار کمتر مورد استفاده‌اند نباید فراموش شوند.
- در جاهایی که کاربر باید ورودی در اختیار برنامه بگذارد، غیرمنطقی‌ترین حالت‌ها را هم بررسی کنید. به هیچ وجه روی هوش کاربر حساب نکنید، او ممکن است احمقانه‌ترین کارها را با برنامه انجام دهد و در صورت انجام این کار، نباید عملکرد نرم‌افزار دچار وقفه شود.
- برنامه را به ازای مقادیر مختلف ورودی، بخصوص حالات مرزی، بیازمایید.
- نرم‌افزار را زیر بار سنگین بگذارید، و ببینید در این شرایط چطور کارش را انجام می‌دهد. ممکن است برنامه‌ای که برای ۱۰۰ مورد کارش را درست انجام می‌دهد، در برخورد با ۱۰۰۰ درخواست دچار فروپاشی شود.
- به عملکرد صحیح برنامه بر روی یک سیستم دلخوش نکنید و حتماً آنرا بر روی سیستم‌های مختلف و سکوهایی گوناگون نرم‌افزاری و سخت‌افزاری آزمایش کنید.
- به راحتی کاربر فکر کنید. آیا روند کار خسته‌کننده است؟ آیا ممکن است کاربر ترجیح دهد کارها را بدون استفاده از نرم‌افزار انجام دهد؟ پیشنهادهای خود را برای بهتر شدن عملکرد برنامه و خوشحال‌تر بودن کاربر بنویسید.
- در یک جمله: شما باید بسیار سخت‌گیر باشید.

چهارمین مرحله چرخه حیات هر نرم‌افزاری، آزمودن عملکرد آن است. این مرحله، گلوگاه پروژه‌هاست. اینجاست که بسیاری از نفس می‌افتند و خفه می‌شوند. درست انجام نشدن این مرحله از یک پروژه نرم‌افزاری، می‌تواند باعث شکست کار شود. تست نرم‌افزار یعنی چه؟ یعنی آزمایش درستی عملکرد آن، هم در شرایط معمولی و هم در شرایط خاص، در نقاط مرزی، و در زیر بارهای مشابه محیط واقعی. «تست نرم‌افزار» یعنی هبوط آن از پهنشت برنامه‌نویس، به پرزخی شبیه‌دنیای پرخطر کاربران. برای اینکه ببینیم درست در بزنگاه، او چه می‌کند؟ آیا راه درست را بر خواهد گزید؟

اگر می‌خواهید تیم تست نرم‌افزار تشکیل دهید، یادتان باشد که ...

- این کاری است که اکیدا نباید بر عهده برنامه‌نویس پروژه گذاشته شود. چون برنامه‌نویس سعی خود را برای ارائه‌ی برنامه‌ای صحیح کرده است و به دلیل زحمتی که کشیده، احتمال زیادی دارد که خطاهای کار خود را نبیند. او انتظار دارد همه چیز همانطور که برنامه‌اش را نوشته کار کند، و در هنگام تست نرم‌افزار هم (خودآگاه یا ناخودآگاه) می‌خواهد زودتر به همین نتیجه برسد. برنامه‌نویس آفریننده برنامه است و به راحتی از خطاهای مخلوق خویش چشم خواهد پوشید.
- اعضای گروه تست نرم‌افزار را از بین گروه‌های مختلف کاربران نهایی نرم‌افزار (گروه‌های سنی، شغلی و نیز دارندگان سطوح مختلف دانش کامپیوتری) انتخاب کنید.
- بیشتر اوقات تست کردن یک برنامه وقت‌گیرتر از نوشتن آن است. بنابراین در زمان‌بندی پروژه خود، مرحله تست را اصلاً دست کم نگیرید، که ضرر می‌کنید!

# حمله و دفاع

علی حاجی زاده

خلاصه: این مقاله کوتاه اول از همه می‌خواهد به خواننده‌اش یادآوری کند که زندگی روی خط اینترنت چقدر می‌تواند خطرناک باشد. بعد می‌کوشد برای خواننده نااشنا با حضرات روی خط، تصویری از آنها ایجاد کند. به این منظور یک روش معمولی حمله به رایانه‌های شخصی از روی اینترنت مورد بررسی اجمالی قرار می‌گیرد، و در آخر هم چند تومسه، برای آنکه کاربر بی‌گناه لاف‌ناحدودی از شر خرابکاران تازه‌کار در امان بماند.

قدم به قدم با یک هکر

روی میز کار ویندوزتان کلیک می‌کنید، در واقع دارید NetBIOS را فرا می‌خوانید. برآوردها نشان می‌دهد بیش از ۱۰٪ از کاربران اینترنت از این نظر آسیب‌پذیرند. وقتی هکر از بازبودن پورت ۱۳۹ در یک آدرس آی‌پی مطلع شد، به سادگی (با وارد کردن آدرس آی‌پی در قسمت RUN از منوی Start) به هارد دیسک قربانی دسترسی پیدا می‌کند. اگر قربانی برای فایل‌های به اشتراک گذاشته شده خود Password گذاشته باشد، ابزارهای کمکی دیگری (مانند PQwak) به کار گرفته خواهند شد. اگر قربانی از ویندوز NT استفاده کند، قضیه قدری تفاوت می‌کند. در این صورت با استفاده از یک ایراد در مکانیسم امنیتی IPC\$، با دستور زیر یک null connection ایجاد می‌شود (که در آن TARGET آدرس آی‌پی قربانی است):

```
NET USE \TARGET\IPC$ * /USER:""
```

نقاط ضعفی مانند این بسیار زیادند. دو سایت زیر برای شروع مطالعه در این زمینه مقاله‌های خوبی دارند: [cert.org](http://cert.org) و [astalavista.com](http://astalavista.com)

**سه** کار هک‌های حرفه‌ای در همین جا و با مستند سازی و ثبت مراحل کار (و شاید هشدار دادن به قربانی درباره وجود نقطه ضعف در رایانه‌اش) تمام می‌شود. ولی هک‌های تازه‌کار یا خراب‌کارهای هکر نما بعد از این مرحله است که به نیت پلید خود عمل می‌کنند. این نیت ممکن است دزدیدن برخی فایل‌ها و اطلاعات قربانی باشد، یا آسیب رساندن به سیستم او و از کار انداختن آن، یا نصب یک برنامه KeyLogger برای سردرآوردن از کارش، یا حتی گذاشتن یک BackDoor روی رایانه وی (مثلاً نصب یک ftp Server کوچک).

چند توصیه

- ◆ به شدت از اجرای فایل‌های اجرایی دریافت شده از اینترنت روی سیستم‌هایی که امنیت آنها مهم است اجتناب کنید.
- ◆ اصولاً از دریافت فایل از طریق برنامه‌های Messenger خودداری نمایید. اگر کسی می‌خواهد قابلی برای شما بفرستد، از او بخواهید از Email استفاده کند.
- ◆ ویندوز اساساً سیستم عامل امنی نیست و درزهای امنیتی فراوانی دارد. برای کسب حداقل امنیت، روی سیستم‌های ویندوزی که قرار است به اینترنت متصل شوند از برنامه‌های Firewall شخصی استفاده نمایید. این برنامه‌ها پاکت‌های ارسالی و دریافتی رایانه شما را کنترل می‌کنند و در موارد مشکوک شما را در جریان می‌گذارند. یک نمونه دیوار آتش پرترفنار را می‌توانید از آدرس زیر به صورت رایگان دریافت کنید:

<http://www.sygate.com/swat/free/default.php#spf>

**یک** اولین قدم برای حمله به یک قربانی فرضی، بدست آوردن آدرس IP رایانه او در اینترنت است. آدرس آی‌پی از چهار عدد تشکیل شده که هر کدام بین صفر تا ۲۵۵ هستند و مانند شماره تلفن، برای هر رایانه متصل به اینترنت عددی منحصر بفرد است. با دانستن این آدرس، هکر می‌تواند خرابکاری‌اش را آغاز کند.

یکی از پرکاربردترین سرویس‌های اینترنت، گفتگو روی خط (chat) است و یکی از محبوبترین ابزارهای این گفتگو، Yahoo Messenger. در حالت عادی، هر دو طرف یک گفتگو به سرویس‌دهنده‌ی مرکزی Yahoo! وصل می‌شوند و پیغام‌هایشان با واسطه (و نه به طور مستقیم) به دیگری می‌رسد. ولی مواقعی که با Messenger فایل ارسال یا دریافت می‌کنید، ارتباط مستقیمی بین رایانه شما و طرف مقابل برقرار می‌شود. وقتی این اتفاق افتاد (یعنی هکر شروع به ارسال یک فایل از طریق Messenger برای قربانی‌اش کرد)، می‌تواند با دستور netstat -n آدرس آی‌پی رایانه قربانی را پیدا کند. با پیدا کردن این آدرس، او برای برداشتن دومین قدم آماده است.

تبصره - پیش از برداختن به دومین قدم، لازم است یادآوری شود که بسیار اوقات ممکن است کار از قدم دوم شروع شود، و آن مواقعی است که قربانی خاصی مورد نظر نیست. در این صورت هکر یک دامنه از آدرس‌های آی‌پی را برای یافتن نقاط ضعف‌شان یکجا بررسی می‌کند.

**دو** در دومین قدم، باید نقاط ضعف امنیتی رایانه قربانی پیدا شود. ابزار

کمکی این مرحله، برنامه‌های Port Scan هستند. این برنامه‌ها یک آدرس آی‌پی مشخص (یا دامنه‌ای از آدرس‌های آی‌پی) را از هکر دریافت می‌کنند و سپس با آزمودن پورت‌های مختلف آنها، فهرست پورت‌های باز را به همراه اطلاعات مفید دیگری درباره‌ی رایانه‌های مورد نظر به او می‌دهند. وقتی معلوم شد رایانه‌ی مورد نظر کدام پورت‌ها را باز گذاشته، نوبت بررسی این مطلب می‌رسد که آیا پورت‌های باز دارای اشکالات شناخته شده‌ی امنیتی هستند یا نه. در اینجا است که خلاقیت هکر و به روز بودن دانش او درباره‌ی آخرین اشکالات و نقاط ضعف کشف شده به کارش می‌آید.

یکی از پورت‌هایی که روی خیلی از رایانه‌ها باز است، پورت شماره ۱۳۹ است که مربوط به NetBIOS می‌شود. NetBIOS استاندارد است برای دسترسی به شبکه محلی و به اشتراک گذاشتن فایل‌ها و پرینترها و سایر منابع در شبکه LAN. وقتی روی آی‌کون Network Neighbourhood

برای کسب اطلاعات بیشتر در این باره این مقاله را بخوانید: [http://www.cert.org/tech\\_tips/home\\_networks.html](http://www.cert.org/tech_tips/home_networks.html)



# آماده باشید یا نه IPv6 می‌آید!

حمیدرضا کاظمی

شبکه جهانی دیگر تنها شامل ایستگاههای کاری، سرورها و کامپیوترهای شخصی نیست، بلکه در حال حاضر شامل PDA ها، تلفنهای همراه و اتومبیلها نیز می‌گردد. پروتکل‌های اینترنت قدیمی دیگر نمی‌توانند این میلیونها دستگاه را پشتیبانی و اداره کنند. IPv6 می‌آید و شما باید آماده باشید.

احتمالاً بخاطر دارید که IPv4 از نمایش "dotted decimal" استفاده می‌کرد. مثلاً ۸۹.۶۷.۴۵.۱۲۳ در عوض آدرس‌های IPv6 توسط مقادیر ۱۶ بیتی هگزادسیمال که توسط ":" جدا شده‌اند نمایش داده می‌شوند. مثلاً FF02:0:0:0:0:200E بجای نوشتن صفرهای متوالی می‌توان از ":" استفاده کرد، بنابراین FF02::1:200E:8C6C مقادیر آدرس IPv6 قبلی است. ":" تنها یکبار می‌تواند مورد استفاده قرار بگیرد.

بعلاوه آدرس‌های سازگار با IPv4 نیز موجودند که ۹۶ بایت پر ارزش آن‌ها صفر است. این آدرس‌ها اینگونه نمایش داده می‌شوند: 0:0:0:0:0:0:123.45.67.89 یا 123.45.67.89:: در حائیکه استفاده از علامت ":" باعث سر در گمی گردد، آدرس IPv6 می‌تواند درون کروشه قرار بگیرد. مثلاً یک URL ممکن است اینگونه باشد [http://\[fec0::55:a00:20ff:fe90:58f8\]](http://[fec0::55:a00:20ff:fe90:58f8])

## header های ساده‌تر:

header های IPv6 از هشت فیلد یک اندازه تشکیل شده است. در حالیکه IPv4 شامل فیلدهای متغیر است که برخی از آن‌ها اختیاری‌اند. IPv6، فیلدهای اختیاری را با قرار دادن آن‌ها در header های جداگانه که بدنبال IP header اصلی است اداره می‌کند. این تغییرات مسیریابی Packet های IPv6 را بسیار ساده‌تر می‌کنند زیرا فیلدهای کمتری مورد آزمایش و پردازش قرار می‌گیرند.

## جریان‌ها:

یک «جریان» توسط RFC 1883 بعنوان یک سری از Packet ها که پردازش خاصی توسط مسیریاب‌ها انداخته می‌شود، «جریان‌ها» ممکن است برای کنترل کیفیت سرویس برای پشتیبانی کاربردهای "Real Time" مانند صدا و تصویر استفاده کردند.

## تصدیق و امنیت:

گرچه امنیت هنگام طراحی IPv4 در نظر گرفته شده بود، e-commerce نیاز به امنیت درونی (built-in) را بیشتر نمود. IPv6 از دو header توسعه یافته برای امنیت استفاده می‌کند: header تصدیق که در RFC 1826 شرح داده شده است encapsulating security payload که در RFC 1827 شرح داده شده است.

اینترنت و خیلی از شبکه‌های کوچولوی خصوصی، از نگارش‌ها پروتکل اینترنت (Internet Protocol Version 4) به عنوان لایه شبکه استفاده می‌کنند که سایر پروتکل مانند TCP قرار گرفته‌اند. IPv4 در اواخر دهه ۷۰ بوجود آمد و در اوایل دهه ۹۰ مشخص شد که به انتهای عمرش نزدیک می‌شود. آخرین آمار رشد سالانه ۶۵٪ اینترنت را نشان می‌دهند. در واقع ترس از تمام شدن آدرس‌های IP بود که منجر به توجه به نگارش جدیدی از IP شد.

## تغییرات:

نیاز به مجموعه جدیدی از پروتکل‌های اینترنت ابتدا در RFC 1287، مطرح شده «بسوی ساختار آینده اینترنت» که در دسامبر ۱۹۹۱ چاپ گردید. در اوایل سال ۱۹۹۶ اولین استانداردهای پیش‌نهادی نگارش IP۶ (IPv6) منتشر شد. در نگارش ۶ چهار تغییر اساسی داده شده بود:

- فضای آدرس دهی بیشتر
- header های ساده‌تر
- جریان‌ها
- تصدیق و امنیت

## فضای آدرس دهی بیشتر:

عمومی‌ترین تغییر فضای آدرس دهی بیشتر است. آدرس‌های IPv4، ۳۲ بیتی‌اند. تعداد شبکه‌های متصل طی ۱۰ تا ۱۵ سال اخیر در عرض کمتر از ۱۲ ماه دو برابر شده‌اند. با توسعه اینترنت، PC ها، PDA ها و حتی تلفن‌های همراه هم به اینترنت متصلند و بنظر می‌رسد فضای آدرس دهی IPv4 بزودی به پایان می‌رسد. در مقابل IPv6 از آدرس‌های ۱۲۸ بیتی استفاده می‌کند. یک راه برای فهم تعداد آدرس‌هایی که با ۱۲۸ بیت قابل نمایش است، تصور کتابی است که کلیه آدرس‌های ممکن را شرح داده باشد و در هر صفحه آن ۱۰۰ آدرس چاپ گردد. اگر ضخامت هر صفحه یک دهم میلیمتر باشد و پشت و رو چاپ شود، ضخامت کتابی که آدرس‌های IP۴ را شرح دهد ۲۰۰۰ متر خواهد بود. ممکن است بنظر کتاب بزرگی بیاید، اما ضخامت کتابی که تمام آدرس‌های IPv6 را شرح دهد  $2 \times 10^{16}$  سال نوری خواهد بود تا به این تاریخ، دورترین نقطه‌ای که توسط تلسکوپ هابل دیده شده است کمتر از  $2 \times 10^{13}$  سال نوری است.

• توابع تبدیل کننده آدرسها

### ◆ توابع سوکت‌های مرکزی:

توابع اصلی سوکت‌ها که ارتباط را برقرار می‌سازند و قطع می‌نمایند و Packet ارسال داشته و دریافت می‌دارند مستقل از پروتکل طراحی شده‌اند. این توابع در IPV6 تغییر نمی‌کنند. ولی به ساختارهای داده‌های جدیدی احتیاج دارند که در بخش بعدی مطرح می‌گردند.

توجه داشته باشید که این تنها در صورتی است که از سوکت‌های API استفاده کنید، که ممکن است در یک سیستم embedded اینگونه نباشد: تغییر code یک application فقط وقتی معنی دارد که شما از سوکت‌های یک API شبکه استفاده می‌کنید. اگر از چنین API ای استفاده می‌کنید می‌توانید از SocketScrubber (Socket) که sun تهیه کرده است استفاده کنید.

[WWW.sun.com/software/solaris/ipv6](http://WWW.sun.com/software/solaris/ipv6)

### ◆ ساختارهای اطلاعات آدرس:

یک ساختار داده خاص برای هر پروتکلی که توابع سوکتی پشتیبانی می‌کنند، تعریف می‌گردد. شما در حالت عادی این ساختار مخصوص هر پروتکل را هنگام استفاده از توابع اصلی سوکت‌ها به sockaddr تبدیل می‌کنید. مثلاً در IPV4 این ساختار مخصوص پروتکل عبارتست از sockaddr-in و شما هنگامی که تابع ( ) connect را استفاده می‌کنید این ساختار را به sockaddr تبدیل می‌کنید. ساختارهای اطلاعات مخصوص پروتکل IPV6 عبارتست از sockaddr-in6.

بملاوه spvb شامل خانواده جدیدی از سوکت‌ها، AF-INET6، یک مجموعه پروتکل جدید، PF-INET6، و یک ساختار جدید برای نگهداری یک آدرس in6-addr:IPV6 است. این‌ها مشابه AF-INET, PF-INET و in-addr در IPV4 استفاده می‌گردند.

### ◆ توابع تبدیل نام به آدرس:

در IPV4 معمولترین تابع برای تبدیل نام به آدرس ( ) gethostbyname است. این تابع برای ایجاد سازگاری با قبل هنوز وجود دارد ولی برای IPV6 کافی

header تصدیق امنیتهای از صحت و تصدیق وی Packet ها را فراهم می‌سازد. encapsulating security payload مسورت کاملاً محرمانه محتویات Packet ها را محمی می‌سازد.

### ◆ Autoconfiguration :

آدرس‌های IPV6 از آدرس‌های IPV4 بلندتراند و برای مردم بسیار سخت است که با آن‌ها کار کنند. یکی از اهداف IPV6 این برد که کار مدیریت آدرس‌ها را ساده‌تر کند.

IPV6 برای رسیدن به این هدف پیکربندی اتوماتیک را ارائه می‌دهد که به دستگاه‌های IPV6 امکان ارتباط Plug-and-play را می‌دهد. دو نوع پیکربندی اتوماتیک موجود است: معین و نامعین.

در پیکربندی اتوماتیک نامعین، host ها آدرس IP خود را بصورت اتوماتیک با ترکیب کردن پیشوند شبکه خود که توسط (router) مسیریاب محلی ارائه می‌گردد با آدرس MAC کارت Ethernet خود محاسبه می‌کنند. پیکربندی اتوماتیک نامه در RFC2462 شرح داده شده است.

از آنجایی که برخی از افراد استفاده از آدرس MAC را نوعی تجاوز به امنیت خود می‌دانند، طرح جدیدی راه دیگری در اختیار host ها قرار می‌دهد تا آدرس IP خود را بر اساس یک عدد تصادفی محاسبه کنند. استفاده از یک عدد تصادفی تعیین هویت دستگاه‌ها را برای استراق سمع کنندگان و سایر افرادی که اطلاعات جمع آوری می‌کنند مشکلتر می‌سازد.

پیکربندی اتوماتیک معین توسط پروتکل DHCPV6 انجام می‌پذیرد. این پروتکل مشابه DHCP فعلی است که برای قطعه، قطعه کردن و بسته‌بندی آدرس‌ها و اطلاعات سرورس‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد.

یکی از مزایای استفاده از DHCPV6 بجای پیکربندی اتوماتیک نامعین این است که DHCPV6 به شما امکان پیکربندی دینامیک DNS را می‌دهد. مزیت دیگر آن امنیت است. در پیکربندی اتوماتیک نامعین هر node ای می‌تواند به شبکه شما وصل شود و کار کند. اما با استفاده از server های DHCP می‌توانید کنترل بیشتری روی node هایی به شبکه متصل داشته باشید. تنها node هایی می‌توانند از طریق DHCP Server پیکربندی شوند که شما به آن‌ها صریحاً اجازه داده‌اید.

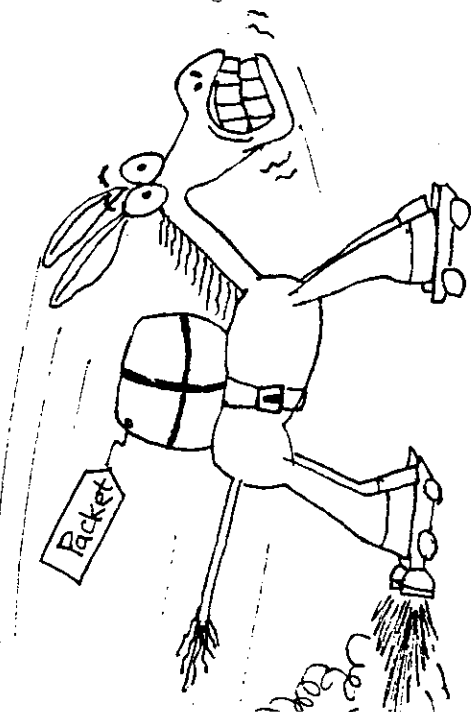
### ◆ تبدیل از IPV4 به IPV6:

RFC2553 که شامل بخش‌هایی از POSIX 1003.1g است سوکت‌های جدید API را برای IPV6 تعریف می‌کند. خبر خوش اینکه API جدید مستقل از پروتکل است. فرقی نمی‌کند که پروتکل شما IPV4, IPV6, IPVn است همان کد بدون هیچ تغییر کار خواهد کرد.

این بدین معنی است که حتی اگر هنوز فقط از IPV4 استفاده می‌کنید می‌توانید برای IPV6 برنامه نویسی کنید! API و برنامه شما کار خواهد کرد. وقتی که IPV6 را در شبکه‌تان فعال کنید این برنامه بدون هیچ تغییری باید کار کند.

تغییراتی که در RFC2553 برای IPV6 مطرح شده‌اند شامل چهار قسمت می‌گردند.

- توابع سوکت‌های مرکزی (Core Sockets)
- ساختارهای اطلاعات آدرس‌ها
- توابع مترجم نام به آدرس



نیست. مشکل کلی این است که ( ) `gethostbyname` thread-safe نیست، ولی مشکل بزرگتر این است که هیچ راهی برای مشخص کردن نوع آدرس مورد نظر (IPV4, IPV6, ...) نیست. طبق POSIX 1003.1g ( ) `getaddrinfo` این مشکلات را حل می‌کند.

تابع دیگری نیز وجود دارد که بر عکس عمل می‌نماید. تابع ( ) `getnameinfo` با گرفتن نام یک آدرس IP آن را بر می‌گرداند.

### توابع تبدیل آدرس‌ها:

معمولاً در IPV4 توابع ( ) `inet-addr` و ( ) `inet-ntoa` برای تبدیل آدرس از binary به text و بر عکس استفاده می‌شود. مشابه این توابع در IPV6 عبارتند از ( ) `inet-pton` و ( ) `inet-ntop` و ( ) `inet-pton` از متن به معادل باینری آن تبدیل می‌کند و ( ) `inet-ntop` برعکس، یک آدرس باینری را به متن تبدیل می‌کند.

بدلیل اینکه هر دوی این توابع یک پارامتر برای تعیین خانواده آدرس دارند می‌توانند هر دو نوع آدرس IPV4 و IPV6 را تغییر دهند.

### وضعیت IPV6 در حال حاضر:

هنگامی که IETF کار روی IPV6 را شروع کرد، یکی از موارد ضروری این بود که اجازه دهد IPV4 به آرامی به IPV6 تبدیل شود. کاملاً بدیهی است که تغییر ناگهانی از یک پروتکل به پروتکل دیگر غیر ممکن است. برای اینکه بتوانند IPV6 را موفق سازند، باید همزمان با IPV4 روی اینترنت کار کنند. RFC1933، «مکانیزم تیسیر برای host ها و Router های IPV6» چندین روش برای بکار گرفتن تجهیزات IPV6 ارائه می‌دهد.

### ندهای Dual - Stack

ندهای dual-stack هر دو پروتکل IPV4 و IPV6 را بصورت همزمان پشتیبانی می‌کنند. وقتی که با یک آدرس IPV6 یا آدرس دیگری ارتباط برقرار می‌کنید آدرس IPV6 از dual-stack استفاده می‌کند و هنگامی که با یک آدرس IPV4 ارتباط برقرار می‌کنید از IPV4 استفاده می‌کند. هر دو پروتکل بدون اینکه برنامه‌ها متوجه شوند مورد استفاده قرار می‌گیرند. در واقع dual-stack نام درستی نیست. در حقیقت تنها یک IP هر دو پروتکل IPV4 و IPV6 را پشتیبانی می‌کند. لایه سوکت بر اساس پارامترهای AF-INET یا AF-INET6 تشخیص می‌دهد که کدام پروتکل مورد استفاده قرار می‌گیرد. اگر از IPV4 استفاده شود، آدرس که به IPV4 تبدیل شده است استفاده می‌گردد که 80 بیت با ارزش آن صفر است و ۱۶ بیت بعدی 0xffff است و ۳۲ بیت کم ارزش آن عبارتست از آدرس IPV4. مثلاً 0xffff:123.45.67.89. بنابراین قسمت IP همواره یک آدرس ۱۲۸ بیتی از لایه‌های بالاتر دریافت می‌کند. وقتی بخش IP آدرس IPV4 تبدیل شده دریافت کند header های IPV4 را می‌سازد و هنگامیکه آدرس تبدیل نشده دریافت کند header های IPV6 را می‌سازد. در هر صورت این بخش با هر دو پروتکل کار می‌کند و در نتیجه تنها یک Stack وجود دارد.

### تونل‌ها:

اگر دو آدرس IPV6 توسط یک شبکه IPV4 جدا شده باشند چه اتفاقی می‌افتد؟ این دو چگونه ارتباط برقرار می‌کنند؟ با استفاده از مسیریاب‌های dual-

stack می‌توان یک تونل در شبکه IPV4 ایجاد کرد. تونل‌ها با استفاده از قرار دادن یک IP Packet در Pay load، Packet دیگری حفر می‌گردند. مسیریاب dual-stack در یک سمت، پکت‌های IPV6 را از فرستنده دریافت داشته و در پکت‌های IPV4 قرار می‌دهد، سپس پکت‌ها را از طریق شبکه IPV6 ارسال می‌دارد و مسیریاب dual-stack دیگری در سمت گیرنده، پکت‌های IPV4 را دریافت می‌کند و پکت‌های IPV6 درون نشان را استخراج می‌نماید و آن‌ها را به سمت مقصد نهایی هدایت می‌نماید. پیکربندی تونل‌ها ممکن است کمی پیچیده باشد. برای سهولت این عمل، در طرح اولیه IETF - «واسطه تونل IPV6» - راه حلی برای اداره کردن اتوماتیک تونل‌ها شرح داده شده است. واسطه تونل یک دستگاه dual-stack است که اقدام به ایجاد، اصلاح و حذف تونل می‌نماید. برای حفر یک تونل شما تنها کافیست که اطلاعات زیر را به واسطه تونل بدهید:

- آدرس سمت کلاینت تونل
  - یک نام مستعار برای ثبت یک DNS برای آدرس‌های IPV6 ای که در هر دو سمت تونل قرار دارند.
  - کار کلاینت: یک host مستقل یا یک مسیریاب
- برای توضیحات بیشتر به طرح اولیه IETF برای تونل‌ها مراجعه کنید.

### برقراری ارتباط با دستگاه‌های IPV4

چندین مکانیزم توسط IETF برای برقراری ارتباط برنامه‌های IPV6 با برنامه‌های IPV4 تعریف شده‌اند. برای توضیحات بیشتر به اسناد معرفی شده مراجعه کنید.

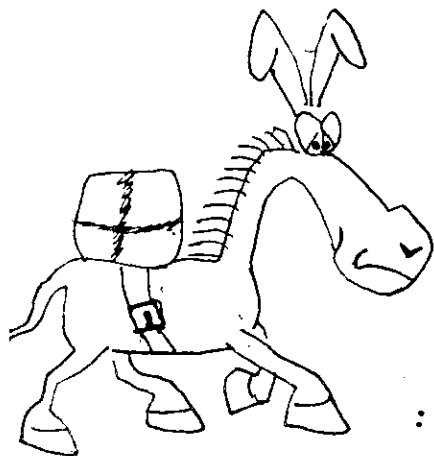
### SIIT

Stateless IP/ICMP Trans latices الگوریتم header های یکنه‌های

IPV4 و IPV6 را در شبکه به یکدیگر تبدیل می‌کند.

### : NAT-PT

ترکیبی از Network Address Translation و Protocol Translation است که برای مسیریابی بکار برده می‌شود. NAT-PT نیاز به تجهیزات مسیریابی dual-stack یا مخصوص را مرتفع نمی‌سازد.



### : TCP/UDP Relay

این مکانیزم پکت‌ها را در لایه TCP ترجمه می‌کند. یک مترجم بین

ندی که فقط IPV6 است و ندی که فقط IPV4 است قرار می‌گیرد و پروتکل را ترجمه می‌کند.

# آشنایی با ASP.NET

اخیراً سایت‌های جالبی راه افتاده‌اند که برنامه‌نویسی را به زبان فارسی یاد می‌دهند، مانند [iranphp.net](http://iranphp.net) و [iranasp.net](http://iranasp.net). مقاله‌ی زیر برگرفته از سومی است. ASP.NET عضوی از بدنه NET و متعلق به میکروسافت است. شرکت میکروسافت موفقیت خود را با سرنوشت NET گره زده است، بنابراین شاید حالت باشد که بدانیم NET چیست؟ بدنه NET دارای دو قسمت اصلی است: قسمت اول یک کتابخانه عظیم از کلاس‌های آماده است و قسمت دوم یک محیط زمان اجرا می‌باشد.

## کتابخانه کلاس‌ها در NET.

کتابخانه NET دارای بیش از ۳۴۰۰ کلاس آماده جهت استفاده در برنامه‌ها است. بعضی از این کلاس‌ها همان کلاس‌های پایه مانند آرایه و رشته هستند. اما عمده این کلاس‌ها به پیاده‌سازی اعمال تخصصی مانند کار با فایل و یا تولید مستندات XML پرداخته‌اند.

## فضانام‌ها در NET.

انبوه کلاس‌های موجود در NET، به حال خود رها نشده‌اند بلکه این کلاس‌ها در یک دسته‌بندی سلسله‌مراتبی به نام namespace یا فضا نام چیده شده‌اند. بعنوان مثال کلید کلاس‌های مربوط به کار با فایل‌ها در فضا نام System.IO دسته‌بندی شده‌اند. بنابراین با استفاده از نام کلاس و فضا نام مربوطه هر کلاس بصورت منحصر بفردی مشخص می‌شود. بعنوان مثال جهت دسترسی به کلاس File در فضا نام System.IO می‌توان از عبارت 'System.IO.File' استفاده کرد. یک دسته از فضا نام‌ها بطور خاص برای برنامه نویسی در ASP.NET در نظر گرفته شده‌اند. این فضا نام‌ها یا System.Web شروع می‌شوند. بعنوان مثال کلید ابزارهای HTML در فضا نام System.Web.UI.HTMLControls و ابزارهای Web در فضا نام System.Web.UI.WebControls قرار دارند.

## مجموعه‌ها در NET.

کلاس‌های موجود در NET در قالب مجموعه‌ها (Assemblies) جاسازی شده‌اند. نکته مهم این است که در اینجا یک مجموعه با یک فضا نام اشتباه نشود. یک مجموعه عبارت است از یک یا چند فایل که کد برنامه مربوط به کلاس‌ها در آن قرار دارد. برای مثال، کلید کلاس‌های موجود در فضا نام System.IO در یک مجموعه بنام Mscorlib.dll قرار دارد. مجموعه Mscorlib.dll یک فایل معمولی است که در دیسک سخت یک کامپیوتر حاوی NET در کنار سایر فایل‌ها قرار می‌گیرد. برای یک فضا نام مهم نیست که کلاس‌های آن بروی دیسک چگونه ذخیره شده است. کلاس‌های یک فضا نام ممکن است در قالب چند مجموعه ذخیره شده باشند و از طرف دیگر یک مجموعه ممکن است حاوی

کلاس‌های چند فضا نام باشد. یک فضا نام عبارت است از دسته‌بندی منطقی کلاس‌ها در محیط برنامه نویسی در حالیکه یک مجموعه، دسته‌بندی فیزیکی کلاس‌ها بروی دیسک سخت است.

## زبان مشترک زمان اجرا در NET.

قسمت دوم بدنه NET، یک محیط یا زبان برای زمان اجرا است که زبان مشترک زمان اجرا (The .NET Common Language Runtime - CLR) نام دارد. در این فراخوانی یک صفحه ASP.NET آن صفحه ابتدا کامپایل شده و سپس اجرا می‌گردد و کد حاصله جهت مراجعات بعدی و جلوگیری از کامپایل مجدد بروی سرور نگهداری می‌شود. این کد کامپایل شده یک کد میانی است که زبان آن زبان جدیدی است بنام زبان میانی میکروسافت (Microsoft Intermediate Language) یا MSIL یا به اختصار IL نام دارد. MSIL مشابه کد زبان اسمبلی است. با این تفاوت که دارای ویژگی‌های شیء‌گرا است و مستقل از پردازنده کامپیوتر طراحی شده است. صفحات ASP.NET با هر زبانی که نوشته شوند در نهایت به کد MSIL تبدیل می‌شوند. سپس کد MSIL در زمان اجرا توسط کامپایلری بنام JIT به کد زبان ماشین مربوطه تبدیل می‌شود. در واقع اینکه صفحات ASP.NET قبل از اجرا به کد میانی MSIL تبدیل می‌شوند دلایل مهمی دارد. دلیل اول اینکه این مساله دست برنامه نویس را در انتخاب زبان برنامه نویسی باز می‌گذارد بدون آنکه تفاوتی در نتیجه چه از جهت سرعت و چه از جهت کارایی برنامه احساس شود. بعنوان مثال شما می‌توانید یک صفحه ASP.NET را با زبان ویژوال بیسیک بنویسید در حالیکه سرعت اجرای آن همان سرعت برنامه‌ای است که با C# یا C++ نوشته شده است. و این به آن دلیل است که هر زبانی که برنامه نویسی انتخاب کند در نهایت برنامه تولید شده به کد MSIL تبدیل خواهد شد. دلیل دوم اینکه چون همه زبان‌های NET، به یک زبان میانی تبدیل می‌شوند لذا این زبان‌ها در کنار یکدیگر بخوبی کار می‌کنند. بعنوان مثال شما می‌توانید از کلاسی که به زبان ویژوال بیسیک نوشته شده است در زبان C# استفاده نمایید.

# اکامپیوتر علمی شاعرانه

حامد پیشوازی دی



آدا بایرون، بانو لاولیس، یکی از شایان تصویرترین چهره‌های تاریخ کامپیوتر است. آگوستا آدا بایرون، متولد ۱۰ دسامبر ۱۸۱۵ میلادی، دختر لرد بایرون، شاعر برجسته، بود. پنج هفته بعد از تولد آدا، بانو

بایرون خواستار دوری بدون متارکه از لرد بایرون شد و حفاظت از آدایی که از او یک ریاضیدان و دانشمند بارآورد، به او سپرده شد. بانو بایرون از اینکه آدا سرانجام همچون پدرش شاعر شود بیم داشت. به خاطر برنامه‌ریزی بانو بایرون، آدا سرشت شاعرانه خود را متعالی نساخت. او آرزو داشت که یک تحلیلگر و استاد علم ماوراء الطبیعه باشد. در ۳۰ سالگی به مادر خود نوشت «اگر نمی‌توانی به من شاعری اعطا کنی، آیا نمی‌توانی به من «علوم شاعرانه و تخیلی» را ببخشی؟». درک او از ریاضیات با تخیل گره خورده بود و با استعاره و تشبیه توصیف می‌شد.

در سن ۱۷ سالگی آدا به «مری سامرویل»، زن ممتازی که کارهای لاپلاس را به انگلیسی ترجمه کرده بود و متون او در کمبریج مورد استفاده قرار می‌گرفت، معرفی شد. با وجود اینکه خانم سامرویل او را به تحصیل ریاضیات تشویق می‌کرد، او همچنین تلاش می‌کرد که ریاضیات و تکنولوژی را به شیوه‌ای مناسب در زمینه امور بشری بکار گیرد. در یک میهمانی شام، در نوامبر ۱۸۳۴ میلادی، آدا با ایده‌های بیج در مورد یک ماشین حساب جدید، یک ماشین تحلیلگر، آشنا شد. او فکر کرد، چه می‌شد اگر ماشین حسابگر فقط پیش بینی نمی‌کرد، بلکه می‌توانست براساس پیش‌بینی‌ها عملی انجام دهد؟ فراگیر بودن ایده‌های بیج، آدا را تحت تأثیر قرار داد. در آن زمان کمتر کسی این چنین تحت تأثیر او قرار گرفته بود.

بیج روی طرحهای ماشین جدید کار کرد و پیشرفت‌هایش را در سمیناری در شهر تورین ایتالیا، در پاییز ۱۸۴۱ گزارش کرد. یک ایتالیایی بنام Menabrea خلاصه‌ای از آنچه بیج توضیح داده بود نوشت و بصورت مقاله‌ای به زبان فرانسوی انتشار داد. در سال ۱۸۴۳ آدا با کنت لاولیس ازدواج کرد و سپس در حالیکه مادر سه کودک زیر هشت سال بود، مقاله Menabrea را ترجمه کرد.

هنکامیکه او ترجمه‌اش را به بیج نشان داد، بیج پیشنهاد کرد که یادداشتهای خودش را نیز به آنها اضافه کند و این کار باعث شد که حجم مقاله، به سه برابر میزان اصلی آن برسد. نامه‌های بسیاری که سرشار از خیال و حقیقت بودند میان آدا و بیج رد و بدل می‌شدند. در مقاله‌ای که او در سال ۱۸۴۳ انتشار داد، نظریات از پیش آگاهانه او شامل پیش بینی ماشینی که بتواند موسیقی پیچیده‌ای تصنیف کند؛ گرافیک تولید کند و بصورت عملی و علمی مورد استفاده قرار گیرد، وجود داشت. حق با او بود.

آدا به بیج پیشنهاد کرد که طرحی برای ماشینی که بتواند اعداد برنولی را محاسبه کند، بنویسد. این طرح امروزه بعنوان اولین «برنامه کامپیوتری» در نظر گرفته می‌شود (یک زبان برنامه‌نویسی که بوسیله US DOD، سازمان دفاع آمریکا، توسعه یافت و در سال ۱۹۷۹ به احترام او «Ada» نامیده شد). بعد از اینکه او توضیحی در مورد ماشین تحلیلگر بیج نوشت، زندگی او بوسیله بیماری دستخوش رنج و مصیبت شد. زندگی اجتماعی او علاوه بر بیج شامل «سر دیوید بروستر» (سازنده زیباییین دستگاهی متشکل از سه آینه و مقداری خرده شیشه رنگی برای تولید اشکال گوناگون)، چارلوسمون، چارلردیکنز و مایکل فارادی نیز می‌باشد. علاقه‌مندی‌های او شامل موارد گوناگونی از موسیقی و اسب گرفته تا ماشین‌های حساب، بود. با وجود اینکه عمر او کوتاه بود (او همانند پدرش در ۳۶ سالگی در گذشت)، آدا به اندازه یک قرن در آنچه که تصور می‌کنیم امور کامپیوتری داغ روز است، از ما سبقت گرفته بود.



# سوالاتی از مفاهیم

## کامپیوتر

پاسخ از مهندس پوررضا

### ◆ تفاوت رویکرد دیجیتال و آنالوگ در چیست؟

دنیای واقع، دنیایی است از پارامترها که انسان از بدو تولد تا مرگ با آن در ارتباط است. پارامترهایی که در تمام ارکان زندگی وجود دارند: حرارت، فاصله، زیبایی، گرسنگی، دوست داشتن، وزن، حقیقت، افراد خانواده و ... مواردی از این دست هستند. برخی از پارامترها دارای این خصوصیت هستند که می‌توانند هر مقداری را شامل شوند. مثلا بین هر دو درجه‌ی حرارتی، می‌توان درجه‌ی حرارت دیگری تعیین کرد. در این حال، این پارامتر دارای مقادیر پیوسته‌ای خواهند بود که می‌تواند در یک محدوده‌ی مجاز هر مقداری را دارا باشد. این پارامتر، یک پارامتر آنالوگ است. در مقابل پارامترهایی هستند که دارای طبیعت گسسته هستند و نمی‌توانند هر مقداری را دارا باشند، مانند افراد خانواده. این پارامتر یک پارامتر گسسته است. در مهندسی مرتبا از این مفهوم استفاده می‌شود که پارامترها، از فضای واقعی خود خارج شده و در فضایی دیگر بیان شوند. مثلا در ساده‌ترین شکل، می‌توان به هر پارامتر یک عدد نسبت داد. در این حال، در رویکرد آنالوگ لازم است که از اعداد حقیقی برای این منظور استفاده شود. در مقابل اگر و فقط اگر از  $n$  مقدار برای بیان یک پارامتر استفاده شود (این پارامتر ممکن است دارای طبیعت دو سطحی باشد، مانند حقیقت) رویکرد دیجیتال خواهد بود. در ساده‌ترین شکل می‌توان برای بیان این دو مقدار، از 0 و 1 استفاده کرد. در این حال یک پارامتر گسسته و یا پارامتر پیوسته با یک تبدیل خطی و یا غیر خطی به این فضا تبدیل شده است.

رسیدن به هدف که خود تابعی است از فکر کاربر، زمان رسیدن به این هدف را نیز تعیین می‌کند.

### ◆ آیا مفهوم Process، مفهوم Execute را هم در دل خود دارد؟

Process یا فرایند، به عنوان یک مفهوم عمومی، گویای نحوه‌ی رسیدن از یک سری ورودی به یک سری خروجی است. به عبارتی، Process را می‌توان یک جعبه‌ی سیاه در نظر گرفت که دارای یک سری ورودی و خروجی است. وضعیت خروجی‌ها در هر لحظه تابعی است از ورودی‌های آن لحظه و خروجی‌های لحظات قبل. مفهوم Execute موقعی پیش می‌آید که با یک فرایند نرم‌افزاری سروکار داریم. در این حال اجرای نرم‌افزار، مفهوم Execute را ایجاد می‌کند. بنابراین شاید بتوان Execute را جزیی از یک فرایند پیاده شده به صورت نرم‌افزار دانست.

### ◆ داده‌ی بامعنا برای کامپیوتر چیست؟ ملاک با معنی بودن برای آن چیست؟ خصوصیت یک داده‌ی با معنی چیست؟

معنادار بودن یک داده وابسته به استفاده کننده‌ی آن است. مثلا یک متن فارسی برای یک فرد آشنا با فارسی معنی دارد. در کامپیوتر نیز با معنی بودن وابسته به برنامه است. یک داده می‌تواند برای یک برنامه معنی‌دار و برای برنامه‌ای دیگر بی‌معنی باشد. البته در مواردی که از زبان واحدی در بیان یک مفهوم استفاده شود، می‌تواند اشتراک در بکارگیری آن بوجود آید.

### ◆ سیگنال یعنی چه؟ رابطه‌ی سیگنال و سیستم چیست؟

سیگنال تکنولوژی نیست بلکه مفهومی است برای نمایش دادن کمیت‌ها. مثلا تغییرات ولتاژ یک سیگنال الکتریکی را به وجود می‌آورد و یا تغییر شدت صوت، یک سیگنال صوتی را. پس سیگنال عبارت است از بیان تغییر یک کمیت فیزیکی نسبت به زمان.

اما از رابطه‌ی سیگنال با سیستم. اول این که از خود کلمه‌ی سیستم، باید یک دید ساخت‌افزایی داشته باشید. از دید ساخت‌افزار، سیستم مجموعه‌ای از دستگاه‌ها است که ارتباط منطقی با هم دارند (در حالیکه از دید نرم‌افزار، سیستم در بسیاری از موارد یعنی قواعد کلی که یک کمیت را مورد پردازش قرار می‌دهند). مثلا در مخابرات سیستم یعنی مجموعه‌ی قواعد و تجهیزات فنی که برای ارسال اطلاعات و ورودی این سیستم هم همان کمیت‌هایی است که اندازه گرفته‌ایم (و به آن سیگنال می‌گوییم). سیگنال و سیستم در مورد کمیت‌های الکتریکی هم به این گونه است: ما می‌خواهیم بدانیم چگونه سیگنال‌های الکتریکی را به دیجیتال تبدیل کنیم و از یک مکان به یک مکان دیگر انتقال دهیم. مجموعه‌ی این قواعد روابط سیستم است و سیگنال هم اندازه‌ی این کمیت‌های الکتریکی.

### ◆ مفهوم زمان در کامپیوتر چیست؟ چرا کامپیوتر به زمان احتیاج دارد؟ CPU بدون زمان نمی‌تواند کار کند؟

در انجام هر کاری بی‌تردید زمان یک پارامتر اساسی است. چراکه هر کاری خود دارای اجزایی است که خود این اجزا برای انجام شدن نیاز به گذشت زمان دارند. گاهی این زمان غیرقابل تغییر است و گاهی این زمان تابع شرایط انجام کار است.

کامپیوتر نیز مستثنا از این قاعده نیست. در یک تعریف ساده، کامپیوتر وسیله‌ای است که قادر به انجام مجموعه‌ای از عملیات پایه و خاص است. از طرفی در یک کامپیوتر (البته منظور کامپیوترهای دیجیتال است) خود انجام این عملیات پایه، نیاز به عاملی به نام ساعت دارد. برای انجام هر کاری تعداد تیک‌های خاصی از این ساعت نیاز است. بنابراین با یک بسامد خاص برای تیک‌های این ساعت، زمان انجام هر کاری مشخص و بلا تغییر خواهد بود. از این پس کاربر است که با ترکیب این کارهای پایه خواهد توانست نتیجه‌ی خاصی را دنبال کند. با توجه به این که برای رسیدن به یک هدف خاص ممکن است راه‌های مختلفی وجود داشته باشد، از این پس، این مسیر

# نظارت در کامپیوتر

سید احسان لوتیان

همه می‌دانیم که سیستم‌عامل‌ها به هدف ایجاد سادگی در استفاده از سخت‌افزار و استفاده‌ی بهینه از منابع سیستم ایجاد شدند. در این مقاله سعی خواهد شد تا گسترش این هدف را در قالب مفهوم "کنترل" بررسی نماییم.

## خلاصه‌ی اولیه:

۶-

حرکت طراحی این سیستم به سمتی است که این اجبار را با ساده کردن کار کاربر برآورده نماید: تو بگو چه می‌خواهی، به بقیه‌اش کاریت نباشه. یعنی آن‌چه او می‌خواهد را خود، طراحی و پیاده‌سازی نماید.

۷-

این ساده‌سازی در قسمت طراحی، از طریق آموزش متدهای مناسب به متخصصان کامپیوتر، تامین می‌گردد. پیاده‌سازی نیز با در اختیار گذاشتن یک سری Component های از پیش طراحی شده صورت می‌گیرد.

## توضیح:

به این ترتیب یک سیستم کامپیوتری ترجیح می‌دهد کسانی هم که با او سروکار دارند، جزئی از او باشند. یعنی بر اساس منطق و نظم او کار کنند. ریزپردازنده از آن‌جا به وجود آمد که برای هر کاری نمی‌توانستیم یک PLA یا ROM را برای آن برنامه‌ریزی نماییم، لذا یک سری Component های کوچک نرم‌افزاری به نام Instructions طراحی شدند. از این پس یک کار مشخص، توسط ترتیبی از Instructions ها انجام می‌شد و به این مجموعه کلمه‌ی "برنامه" اطلاق گشت. ریزپردازنده‌هایی نیز طراحی شدند که وظیفه دارند این برنامه‌ها را در یک چرخه‌ی بی‌نهایت از Execute and Fetch قرار دهند. کامپیلرهای نیز طراحی شد تا بررسی کند این مجموعه آیا از آن نظم پیش‌بینی شده در ریزپردازنده‌ها تبعیت می‌کند یا خیر.

یک برنامه، نماینده‌ی کاربر در سیستم است و تمام دردسرها و مشکلاتی که یک کاربر ایجاد می‌کند نیز، ایجاد می‌کنند. همراه با راه حل ریزپردازنده‌ها، مشکل توزیع منابع (مانند زمان CPU، حافظه‌ی در اختیار آن و ...) نوبت‌بندی و ترتیب اجرای

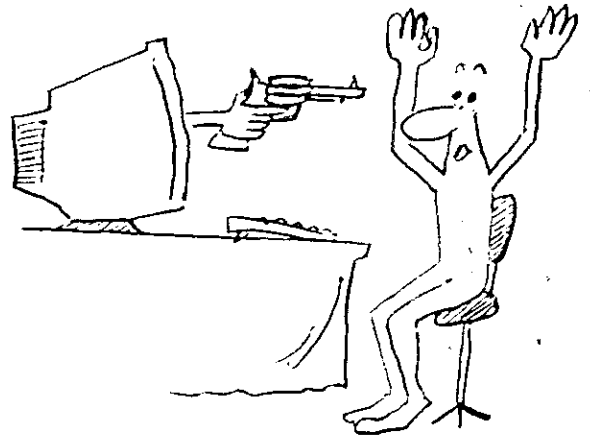
۱- در یک سیستم کامپیوتری، تصور از شیوه‌ی کنترل چنین است: هر چیزی که در هنگام طراحی و ساخت، نظم و انضباط مشخصی در آن تعبیه شود به نحوی که تخطی از آن ممکن نباشد.

۲- این نظم یعنی وظایفی که طراحان برای هر چیزی در نظر گرفته‌اند. پس هر اتفاقی که طراحان اتفاق افتادن آن را پیش‌بینی کرده‌اند، یک اتفاق منظم است و سیستم هم در قبال آن می‌تواند یک عکس‌العمل منضبط نشان دهد. در غیر این‌صورت خطا رخ خواهد داد.

۳- تا آن‌جایی که به اجزای سیستم و ارتباطشان با یکدیگر مربوط می‌شود، یک شبکه‌ی کنترل که در هر چیزی درونی گشته، باعث می‌گردد که سیستم همان کاری را انجام دهد، که قرار بود انجام دهد.

۴- این سیستم، بسته نیست و در طراحی آن، ارتباط با کاربر (عالم خارج) نیز پیش‌بینی شده است. اما برای طراحان، این امکان وجود نداشت که تمام فعالیت‌های او را پیش‌بینی کنند، لذا سیستم با یک سری امور غیرمنضبط و نامنظم رو به رو می‌گردد که در کار او خلل وارد می‌سازند.

۵- اجزایی از این سیستم که با کاربر محاوره می‌کنند، وظیفه دارند کاربر را مجبور سازند تا بر اساس منطق معلومی رفتار کند و کاری خارج از پیش‌بینی‌های طراحان آن انجام ندهد. پس رابط کاربر باید بتواند ساختارهای نامنظمی را که از کاربر دریافت می‌کند، منظم و منضبط سازد.



نیاز کاربر را برآورده سازد و هم آن انضباط مورد نظر طراحان در آن تعبیه شده باشد، که کاربر با استفاده‌ی از آن ابزار، خود به خود آن نظم را هم رعایت کرده باشد. ساده‌سازی و انجام آن چه کاربر می‌خواهد، بهترین و موجه‌ترین روش کنترل است. از این پس کاربر تنها کافی است بداند چه می‌خواهد. بقیه به او مربوط نیست چراکه از پیش انجام شده است.

در مرحله‌ی طراحی نیز تلاش بر درونی کردن این انضباط وجود داشته است. مثلاً یکی از معایبی که برای روش **Functional Decomposition** ذکر می‌کنند این است که سلیقه و دیدگاه طراح در آن دخیل است و دو طراح تحت تاثیر نگاه‌شان به مساله، ممکن است یک فرایند را به زیرفرایندهای متفاوتی تجزیه کنند. از این رو در متدهای بعدی طراحی، سعی بر این شد که هرچه بیشتر تاثیر شخص طراح را کم کنند. یعنی هم محیط‌های مهندسی در اختیار او قرار دهند که با طراحی در آن‌ها، به طرز پیش‌بینی شده‌ای طراحی خود را انجام دهد (**Case Tools**) و هم متدهایی را به او یاد دهند که کمابیش مطمئن گردند که هرکس آن‌ها را به کار گیرد به طراحی واحدی خواهد رسید.

### خلاصه‌ی ثانویه:

پس یک سیستم کامپیوتری نیازمند کنترل مرتب، دقیق و راهبردی جریان استفاده‌ی کاربر از آن سیستم است. اما عمده‌ی این کنترل باید قبل از ورود کاربر به سیستم اعمال شود تا سیستم بتواند به او نیز به عنوان یکی از اجزای خود نگاه کند که با منطق و نظم او کار می‌کند. کاربر هم باید خود کنترل شده گردد. این انضباط از طریق ابزارهای ارتباطی به ساخته‌های کاربر منتقل می‌شود. این ابزارها با انجام دادن طراحی و پیاده‌سازی برای کاربر و ساده‌تر کردن کار او، کارهای پیش‌بینی نشده‌ی او را حذف می‌کنند. به این ترتیب، کاربر برای سیستم "یکی از اجزا" محسوب می‌شود و سیستم از دید کاربر، یک جعبه‌ی سیاه که به او می‌گویی چه می‌خواهی و او آن را انجام می‌دهد. پس شبکه‌ی کنترل در یک سیستم کامپیوتری سعی دارد به عنوان فیلتری در برابر درز کردن مشکلات انسان‌ها به داخل سیستم عمل نماید. راه حلی هم که به کار بست، راه حلی بود که خود انسان‌ها در جهان خود به کار بسته‌اند: ایجاد یک نظام بوروکراتیک که در آن سعی می‌شود تمام ساختارهای غیرعقلانی حذف شود و یک نظم غیرشخصی در قالب یک شبکه‌ای از نظارت حاکم گردد. به این تربیت دو نوع مهندس کامپیوتر پرورش پیدا می‌کنند. یک دسته یاد می‌گیرند چگونه برای مشکلات انسان‌ها، راه حل کامپیوتری پیدا کنند. یک دسته‌ی دیگر هم تربیت می‌شوند تا بتوانند برای مشکلات کامپیوترها در مواجهه با انسان، راه حل انسانی بیابند.

برنامه‌ها، اولویت‌دهی آن‌ها، جلوگیری از کارهای پیش‌بینی نشده‌ای که انجام می‌دهند، نیز بوجود آمدند. برای نمونه: درخواست یک کار از یک جزئی که طراحان سیستم برای آن چیزی پیش‌بینی نکرده‌اند و جزو وظایف آن نیست (مثلاً درخواست انتظار از ریزپردازنده یا دسترسی به حافظه‌ای که در اختیار برنامه‌های دیگر است). به دنبال این مشکلات، یک چیزی دیگر به سیستم اضافه گشت به نام سیستم‌عامل.

همان‌طور که این مشکلات را انسان‌ها بوجود آوردند، راه‌حل‌های آن نیز انسانی بود. کنترل و منضبط کردن این برنامه‌ها به وسیله‌ی یک مرکز کنترلی با نام سیستم‌عامل راه‌حل هزینه‌بر و محدود کننده‌ای بود. راه حل بهتر ایجاد یک شبکه‌ی نظم‌دهنده است. سعی بر آن شد که کار سیستم‌عامل در تمام قسمت‌هایی پخش گردد که ورودی سیستم و نقطه‌ی ارتباط با کاربر محسوب می‌شوند. یعنی آن نظمی که سیستم‌عامل موظف به تأمین آن بود، در خود ساختارهای کاربر، "تعبیه" شود و به نوعی، کاربر هم "خود کنترل شده" و جزئی از سیستم گردد. رشد زبان‌های برنامه‌نویسی سطح بالا و بعد هم زبان‌های برنامه‌سازی **Visual** را می‌توان به این‌گونه توجیه نمود که با گسترده‌تر کردن **Component**‌های اولیه در **ROM** ریزپردازنده، عمده‌ی پیاده‌سازی را خود بر عهده گرفتند. زبان‌های برنامه‌سازی **Visual** با در اختیار گذاشتن **Component**‌های که نظم دلخواه کامپیوتر از قبل در آن‌ها تعبیه شده است، کنترل بیشتری بر ساختارهای کاربر اعمال می‌کنند. به این وسیله می‌توان نظمی را که کاربر "سرخود" به برنامه‌ی خود داده است حذف نمود و کاربر را کنترل و منضبط کرد. حتی در سیستم‌عامل هم **Monitor**‌ها جای **Semaphor**‌ها را گرفتند، به این دلیل ساده که **Semaphor**‌ها قدرت زیادی در اختیار کاربر قرار می‌دادند. ولی می‌بایست ابزار مشابهی در اختیار او قرار می‌گرفت که هم



# سخت افزار تکامل پذیر<sup>۱</sup>

سید حیدر مرتضوی

Heidar\_m@itrc.ac.ir

## چکیده

سخت افزار تکامل پذیر را شاید بتوان شاخه سخت افزاری حیات مصنوعی<sup>۱</sup> دانست. این شاخه علمی و صنعتی جدید همان طور که از نامش بر می آید، از دو قسمت تشکیل شده است: یکی الگوریتمهای تکاملی که در حیات مصنوعی استفاده می شوند، و دیگری سخت افزار مناسبی که قابلیت پیاده سازی سخت افزاری این الگوریتمها را دارا باشد. این مقاله سعی می کند آشنایی مختصری با سخت افزار تکامل پذیر، ملزومات آن و برخی از کاربردهایی که در دنیای امروز برای آن تعریف شده است ایجاد کند.

## مقدمه

از نسلی به نسل دیگر منتقل می شود؛ بنا بر این طبیعت با انتخاب موجودات تواناتر و از بین بردن سایرین، نسل موجودات را مدام به سوی نسلی کاملتر و تواناتر سوق می دهد - بقای اصلح. نظریه داروین قادر به بیان شیوه انتقال خصوصیات زیستی از نسلی به نسل دیگر نبود که این خلأ را علم ژنتیک قرن بیستم پر کرد. البته در درستی یا نا درستی نظریه داروین<sup>۲</sup> هنوز هم میان زیست شناسان اختلاف وجود دارد.

## الگوریتمهای ژنتیک

به زبان ساده، الگوریتم ژنتیک، روندی تکاملی است که از روشهای ژنتیک طبیعی الگو گرفته است. یک الگوریتم ژنتیک، یک روال تکراری است که از یک جمعیت<sup>۳</sup> با اندازه ی ثابت از موجودات تشکیل شده است. برای هر موجود یک سری خصوصیات فردی تصادفی تعریف می شود. خصوصیات هر موجود با یک رشته متناهی از علائم (معمولاً رشته دودویی) نمایش داده می شود که در حقیقت نقش کروموزوم<sup>۴</sup> را برای موجود بازی می کند. این رشته یک راه حل ممکن در فضای مسأله ی داده شده را کد می کند. این فضا، فضای جستجو نامیده می شود و تمام راه حل های موجود برای مسأله را شامل می شود. برای آشنایی بیشتر، برخی از مراحل و عملگرهای الگوریتم ژنتیک<sup>۵</sup> بررسی می کنیم.

*الف) مقدار دهی اولیه:* مرحله مقدار دهی اولیه به صورت تصادفی انجام می شود. اگر چه می توان بعضی افراد را با یک استراتژی حریصانه<sup>۶</sup> مقدار دهی اولیه کرد.

*ب) انتخاب:* این مرحله در صدد است که این ویژگی طبیعی را که مناسب ترین افراد شانس بیشتری برای بقاء دارند، مدل سازی کند.

طبیعت و جهان آفرینش از دیر باز، الهام بخش بسیاری از دانشمندان، هنرمندان و مخترعان بوده است. تاریخ پر فراز و نشیب بشری همواره شاهد انسان هایی بوده که با الگو گرفتن از طبیعت به دنبال ساخت اختراعات و یا یافتن راه حل های جدید برای مشکلات بوده اند. علاوه بر آن، تصور ساخت ارگانیزم هایی شبیه ارگانیزم های زنده و در رأس آنها، انسان، از دیرباز یکی از آرزوهای دست نیافتنی بشر بوده است و این سوال همواره مطرح بوده که آیا می توان موجودی مصنوعی ساخت که مانند انسان راه برود، ببیند، بشنود و از همه مهم تر، مانند انسان فکر کند و تصمیم بگیرد؟ داستان های ایزاک آسیموف<sup>۱</sup> و باری بی بری<sup>۲</sup> کامل ترین نمونه تصورات و آرزوهای انسان مدرن در مورد انسان های مصنوعی است. جایی که دیگر تشخیص بین انسان ها و روبات ها گاه بسیار دشوار می شود. ولی آیا واقعا زمانی خواهد رسید که این رؤیاها به واقعیت بپیوندند؟ هنوز مشخص نیست؛ ولی به نظر می رسد حیات مصنوعی و سخت افزارهای تکامل پذیر هر روز این رؤیای دست نیافتنی را به واقعیت نزدیک تر می سازند.

## تکامل

تکامل، نظریه ای در زیست شناسی است که ادعا می کند گونه های مختلف حیوانات و گیاهان، از گونه هایی که قبلاً زندگی می کرده اند، نشأت گرفته اند. این نظریه در سال ۱۸۵۹ توسط داروین<sup>۳</sup> ارائه شد که انقلابی در مطالعات زیست شناسی ایجاد نمود. این نظریه بیان می کند موجوداتی که توانایی بیشتری در سازگاری با طبیعت دارند، از شانس بیشتری برای زنده ماندن و تولید نسل برخوردارند. این صفات

<sup>۴</sup> Population

<sup>۵</sup> Chromosome

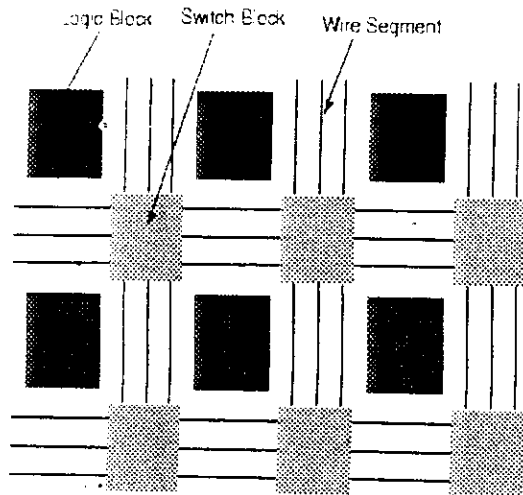
<sup>۶</sup> Greedy

<sup>۱</sup> Isaac Asimov

<sup>۲</sup> Barry B. Brey

<sup>۳</sup> Darwin

ساختار محاسبات الگوریتم ژنتیک و سادگی عملیات‌های آن، یک بستر مناسب برای پیاده‌سازی سخت‌افزاری ایجاد می‌کند. موزایی‌سازی و خط لوله‌ای کردن<sup>9</sup> عملیات‌های الگوریتم ژنتیک به سادگی توسط سخت‌افزار امکان‌پذیر است. در نتیجه پیاده‌سازی سخت‌افزاری الگوریتم‌های ژنتیک برای مسایل پیچیده، سودمند است.



شکل ۱  
شکل ساده‌ای از ساختار یک FPGA

### کاربردهای سخت‌افزار تکامل‌پذیر

هر چند سخت‌افزار تکامل‌پذیر هنوز در نخستین مراحل رشد خود قرار دارد، ولی کاربردهای زیادی برای آن تعریف شده است که به طور مختصر، برخی از آنها را بررسی می‌کنیم.

#### • کاربردهای پزشکی

تکامل مصنوعی، امکان استفاده از سخت‌افزار تکامل‌پذیر را در کاربردهای خاص بدنی مطرح ساخته است. تا کنون در بیشتر کاربردهای پزشکی، راه‌حل‌های سخت‌افزاری به خاطر هزینه بالایی که داشتند کنار گذاشته می‌شدند، ولی سخت‌افزار تکامل‌پذیر می‌تواند راهبردهایی کم‌هزینه و سریع را در کاربردهای پزشکی ایجاد کند.

برای مثال از سیستم‌های تشخیص الگو، برای تشخیص الگوهای سیگنال‌های عصبی در کنترل دست‌های مصنوعی استفاده می‌شود. تراشه سخت‌افزار تکاملی، عمل یادگیری و تشخیص الگوهای عصبی فرستاده شده را زودتر و دقیقتر از شبکه‌های عصبی پیاده شده متناظر، انجام می‌دهد. به علاوه، از آنجایی که نتیجه‌ی نهایی به یک مدار منطقی ساده محدود می‌شود، از شبکه‌های عصبی متناظر قابل فهم‌تر است. و مهم‌تر از همه، از آنجایی که کل این سیستم بر روی یک تراشه کوچک پیاده‌سازی می‌شود، قابل حمل و بنابراین برای کاربردهای پزشکی مناسب‌تر است. شکل ۲ این سخت‌افزار و نمونه‌ای از قابلیت‌های آن را نشان می‌دهد.

ج) همگامی<sup>7</sup> و تولید مثل جنسی: همگامی عملگری است که باعث می‌شود دو کروموزوم به طور متقابل ماده ژنتیک خود را تعویض کنند. به این ترتیب که در صدی از افراد جمعیت<sup>8</sup> به صورت تصادفی انتخاب می‌شوند و دو به دو به صورت جفت در می‌آیند. سپس بین کروموزوم‌های دو موجود، از یک نقطه مشخص به بعد اطلاعات ژنتیک بین دو موجود تعویض می‌شود.

در جهش جهش، عملگری است که یک کروموزوم را انتخاب کرده و به طور تصادفی محتوای برخی از خانه‌های کروموزوم را تغییر می‌دهد. این عملگر با یک احتمال از پیش تعیین شده عمل می‌کند و در صورت عمل، کروموزوم جهش یافته جایگزین کروموزوم اصلی می‌شود. در این حالت اندازه جمعیت ثابت می‌ماند.

### سخت‌افزار تکامل‌پذیر

سخت‌افزار تکامل‌پذیر، تلاش برای پیاده‌سازی یک الگوریتم

تکاملی - شبیه آنچه در طبیعت صورت می‌گیرد - بر روی سیستم‌های سخت‌افزاری است. به طور کلی سخت‌افزار تکامل‌پذیر از دو بخش

الگوریتم تکاملی + سخت‌افزار مناسب =  
سخت‌افزار تکامل‌پذیر

عمده تشکیل شده است:

در سخت‌افزارهای تکامل‌پذیر فعلی، معمولاً الگوریتم ژنتیک به عنوان الگوریتم تکاملی، مورد استفاده قرار می‌گیرد. سخت‌افزار مورد استفاده نیز معمولاً یک FPGA است.

FPGA<sup>8</sup> نوعی سخت‌افزار قابل برنامه‌ریزی مجدد است که سابقه‌ای ۱۵ ساله در صنعت دارد. FPGAها آرایه‌هایی از بلوک‌های چندکاره دیجیتال هستند که به وسیله سیم‌های مسیرگزینی به هم وصل شده‌اند (شکل ۱). عملکرد و مسیر بین بلوک‌ها توسط کاربر تعیین می‌شود که این کار از طریق برنامه‌ریزی تراشه صورت می‌پذیرد. هر بلوک از یک سری مدارهای ساده منطقی شامل می‌شود که وظیفه انجام محاسبات منطقی کوچکی را بر عهده دارند.

به زبان ساده، پیاده‌سازی یک الگوریتم ژنتیک بر روی FPGA به این صورت است که هر یک از بلوک‌های FPGA، یا قسمتی از یک بلوک، به عنوان یک موجود در نظر گرفته می‌شوند. کروموزومها در حافظه‌هایی نگهداری می‌شوند و پس از هر بار اجرای الگوریتم، موجودات مورد ارزیابی قرار می‌گیرند و بر اساس نتایج، کروموزومها در حافظه‌ها تغییر پیدا می‌کنند.

### مزایای سخت‌افزار

الگوریتم‌های ژنتیک به صورت گسترده‌ای در کاربردهای مختلف استفاده می‌شوند و به عنوان یک تکنیک بهینه‌سازی همه منظوره قوی شناخته شده‌اند. اما بسیاری از پیاده‌سازی‌های نرم‌افزاری کارآمد، در برخورد با مسایل بسیار پیچیده، کارایی پایینی از خود نشان می‌دهند.

<sup>9</sup> Pipelining

<sup>7</sup> Crossover

<sup>8</sup> Field Programmable Gate Array

## کاربردهای مربوط به حیات مصنوعی

یکی از اهداف اولیه محققین حیات مصنوعی این بود که چگونه تکامل، رشد و عملکرد ارگانیسم‌های واقعی را کشف کنند. شبیه سازی سیستم‌های بیولوژیکی در سیلیکون به خاطر تفاوت‌های دو ماده بسیار سخت است. سیستم‌های بیولوژیکی معمولاً آنالوک، سه بعدی و بر پایه واکنش‌های کند شیمیایی استوار هستند. سیستم‌های کامپیوتری معمولاً دیجیتال، مسطح و بر پایه واکنش‌های سریع الکتریکی استوار هستند و این امتیاز سرعت در شبیه‌سازی سخت‌افزاری این سیستم‌ها بیشترین کاربرد را دارد.



شکل ۲

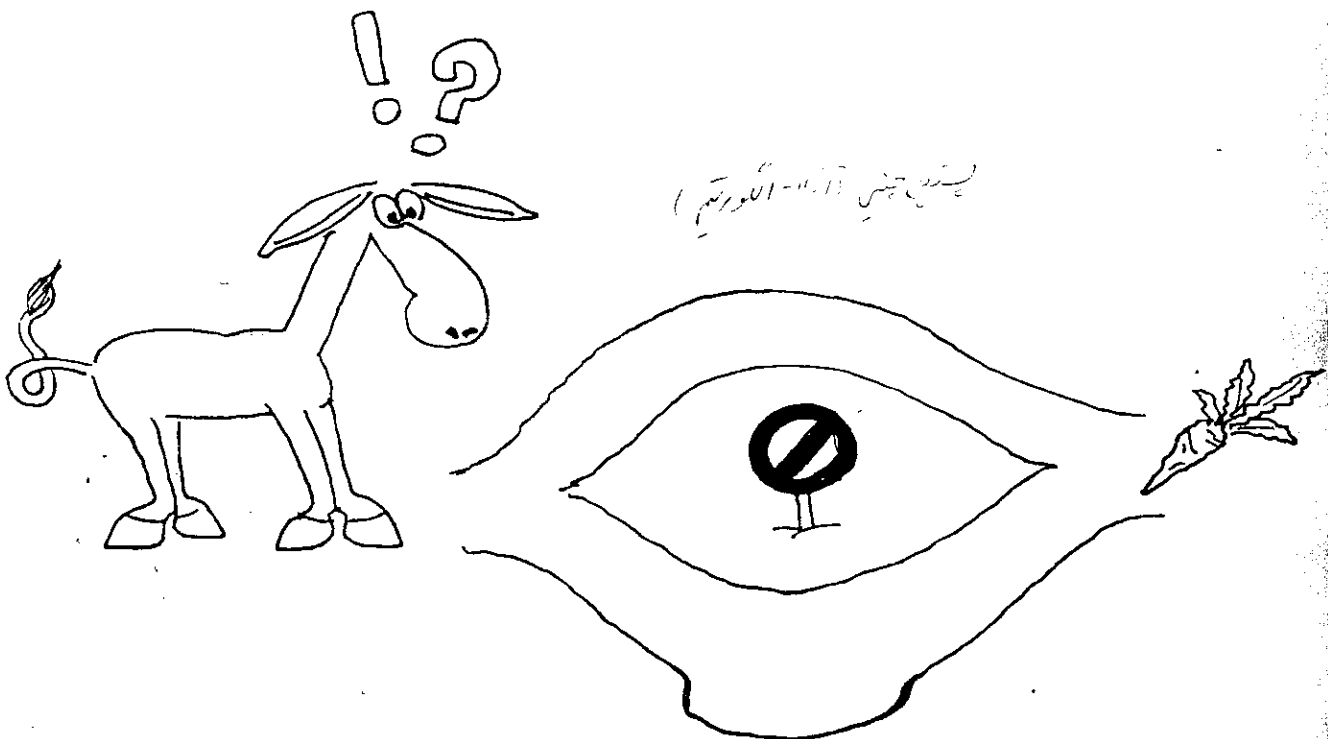
سخت‌افزار تکامل پذیر برای کنترل دست مصنوعی

## در پایان

سخت‌افزار تکامل پذیر، مقوله جدیدی است و با این که زمان زیادی از ورود آن به عرصه صنعت نمی‌گذرد، توانسته به خوبی جای خود را در کاربردهای مختلف علمی و صنعتی باز کند و به نظر می‌رسد که در آینده حرف‌های بیشتری برای گفتن داشته باشد. مباحث مربوط به سخت‌افزار تکامل پذیر بسیار گسترده‌تر از آن است که در این مقاله بتوان آن را مورد بررسی قرار داد. هدف اصلی این مقاله، صرفاً معرفی یک زمینه تحقیقاتی جدید و ایجاد انگیزه برای دانشجویان و پژوهشگرانی است که به فعالیت تحقیقاتی در چنین زمینه‌هایی علاقه مندند.

## کاربردهای فضایی

سخت‌افزار تکامل پذیر، دارای امکان سازگاری خودکار با محیط اطراف خود است. این قابلیت می‌تواند در جاهایی که امکان کنترل دایمی توسط انسان وجود ندارد- مانند مأموریت‌های فضایی- بسیار مفید باشد. به خصوص مأموریت‌هایی که امکان برخورد با شرایط خطرناک و غیرمنتظره، در آن‌ها وجود دارد. ناسا قصد داشت از سال ۲۰۰۲ در تمام مأموریت‌های فضایی از سیستم‌های قابل پیکربندی مجدد استفاده کند و پس از آن، استفاده از سخت‌افزار تکامل پذیر خودمختار را رواج خواهد داد.



# پارادکس‌های زبان‌های برنامه‌نویسی AI

در Pop-11 (زبان برنامه‌نویسی AI) می‌توانید ارزش درستی یک لیست از برنامه را توسط یک برنامه‌ی کوچکی تعیین کنید. چنین برنامه‌ی کوچکی به این صورت تعریف می‌شود:

```
define ISTRUE(list);
  pop11_compile(list) = true
enddefine;
```

هنگامی که رویه‌ی `pop11_compile` بر روی لیستی از برنامه اجرا می‌شود، آن لیست را کامپایل و اجرا می‌کند. حالا اگر از `pr` برای چاپ نتایج حاصله از `ISTRUE` استفاده کنیم:

```
pr(ISTRUE( [ 8 > 5 ] ));
```

نتیجه‌ای که چاپ می‌کند، چنین است:

```
<true>
```

چراکه 8 بزرگتر از 5 است. در حالیکه

```
pr(ISTRUE( [ isinteger("cat") ] ));
```

نتیجه‌ای که چاپ می‌کند، چنین است:

```
<false>
```

چراکه کلمه‌ی "Cat"، `integer` نیست. اما ما می‌توانیم متغیری به نام `S` تعریف کنیم:

```
vars S;
```

و بگویید آن چه `S` می‌گوید درست نیست:

```
[not(ISTRUE(S))] -> S;
```

و از Pop-11 بخواهید که چک کند و ببیند آیا `S` درست است یا نه:

```
pr(ISTRUE(S));
```

سیستم کسب می‌کند و یک پیغام خطا می‌دهد که `infinite recursion` تولید شده است. چراکه خواسته است بفهمد که آیا `S` درست است یا نه که برای این احتیاج دارد بفهمد که آیا `S` درست است یا نه که برای این هم احتیاج دارد بفهمد که آیا `S` درست است یا نه که برای این هم باز احتیاج دارد تعیین کند که آیا `S` درست است یا نه و ...

این برنامه حتی به تناقض هم نخواهد رسید چون خود پروسه‌ی چک کردن، متوقف نخواهد شد مگر آن که حافظه تمام شود. البته اگر تعریف تناقض را این گونه گسترش دهید که: هر گزاره‌ی خوش فرمی (از جمله همین گزاره‌ی `S`) باید یک ارزش قطعی داشته باشد؛ پس می‌توانید بگویید که تناقضی هم رخ داده.

همین کار را هم می‌توانیم برای پارادکس راسل انجام دهیم. زبان Pop-11 هم مانند زبان‌های دیگر، رویه‌های از پیش ساخته‌ای دارد که مانند یک محصول بر روی گزاره‌های ورودی‌شان عمل

کویا همه قبول کرده‌اند که کارهای راسل و تارسکی نشان داده است که اگر ما می‌خواهیم از مفاهیمی مانند `True` (که متعلق به زبان منطق هستند) استفاده کنیم، به هر می از متنازبان‌ها احتیاج داریم. پس اگر بخواهیم درست استدلال کنیم و دقیق تئوری‌سازی کنیم؛ باید این هرم را رعایت کنیم تا این زبان‌ها که در سطوح مختلفی تعریف شده‌اند، با هم خلط نگردند. مثلاً منطق (یکی از متنازبان‌ها) زبانی است که روی زبان عادی و روزمره تعریف شده است؛ پس اگر در زبان عرفی، استدلال منطقی کنیم و از مفاهیمی مانند درستی و نادرستی استفاده کنیم، این دو زبان را با هم قاطی کرده‌ایم. البته به هر صورت زبان روزمره‌ای که ما به کار می‌بریم، شامل متنازبان خود هم هست. یعنی هم نادقیق است و هم برای بیان استدلال‌های منطقی به کار می‌رود. زبان ما، همیشه این دو خصیصه را با خود به همراه داشته است.

حرف‌های بالا از سر و کله زدن با جملاتی مانند

"این جمله درست نیست."

حاصل شده است. چنین گزاره‌ای نادرست است اگر درست باشد و درست است اگر نادرست باشد. این جمله و روایت‌های دیگر پارادکس دروغگو و پارادکس‌های شبیه به آن، نشان می‌دهند که اگر قانونی که می‌گویید یک گزاره یا درست است یا نادرست، صحیح است؛ پس در زبان‌هایی که متنازبان خود را هم شامل می‌شوند، تناقض (مانند همین پارادکس دروغگو) وجود دارد.

بسیاری از فلاسفه و منطق‌پوین از بحث بالا نتیجه گرفتند که تنها اگر ما هرم متنازبان‌ها را رعایت کنیم (یعنی متنازبان یک زبان را از خود آن زبان جدا کنیم و مثلاً برای استدلال، از منطق کاملاً صوری که در ریاضیات جدید مقداری از آن را یاد گرفته‌ایم، استفاده نماییم) می‌توانیم چارچوبی دقیق و مستحکم برای تئوری‌سازی در علم و ریاضیات بنیان کنیم.

حالا در هوش مصنوعی (و نیز زبان‌های برنامه‌نویسی) هم آمدند همین کار را کردند. یعنی زبان‌هایی ایجاد کردند که این سلسله مراتب را رعایت می‌کنند تا دچار چنان تناقضاتی نشوند... اما چنین نیست! مرزهای هر زبانی با متنازبان خودش مغشوش است و هر چقدر هم که سعی کنیم این خط‌کشی‌ها را رعایت کنیم، از این دست تناقضات رخ خواهند داد؛ به هر حال این زبان‌ها، زبان ما را نمایش می‌دهند.

اکنون چند مثال می‌آوریم از برنامه‌های دقیق و مستحکمی که به صورت گسترده‌ای هم استفاده می‌شوند، و نشان می‌دهیم که چگونه پارادکس‌های مشابهی را به طور ساده و قابل فهمی ایجاد می‌کنند.

# مبنای یک و مبنای صفر

رضا حسامی فر

قضیه‌ی بنیادین حساب را به خاطر بیاورید:

$$x = a_n b^n + a_{n-1} b^{n-1} + \dots + a_1 b + a_0$$

هر عدد را می‌توان به این صورت نوشت اما به دو شرط: اول  $b > 1$  و  $0 \leq a_i$  باشد و دوماً  $b > 1$ . به این صورت هر عدد می‌تواند به مبنای بزرگ‌تر از یک تبدیل شود. این البته چندان امر غریبی نیست، چیزی که عجیب به نظر می‌رسد، شرط  $b > 1$  است:

به طور مثال شمردن اعداد را در مبنای دو (یا هر مبنای دیگری) در نظر بگیرید:

0	1	10	11
هیچ	صفر	یک	دو

همان‌طور که ملاحظه می‌کنید، هر بار یک واحد اضافه می‌کنیم، و در واقع تا رسیدن به اولین صفر، همه‌ی یک‌ها را صفر می‌کنیم و اولین صفر را هم یک می‌کنیم.

حالا بیایید همین مکانیزم را برای مبنای یک پیاده کنیم:

0	0	→	∞
هیچ	صفر	صفر	تا بینهایت

بینید برای معرفی یک در مبنای یک، باید بینهایت صفر را کنار هم بگذاریم. ممکن است بگویید که ما در مبنای یک عدد واحد نداریم که اضافه کنیم؛ اصلاً یک نداریم! اما من باز می‌گویم که این نتیجه را از تقسیم‌های متوالی می‌گیریم؛ هر چه باشد، این هم یکی از روش‌های تبدیل عدد به مبنای دیگر است.

نتیجه‌ی اول) به نظر من می‌آید که مبنای یک، برای معرفی ∞ است.

اما مبنای صفر:

ملاحظه کنید که باز

هیچ

هیچ را داریم اما اگر بخواهیم صفر را بنویسیم، دستان بسته است: صفر نداریم که بنویسیم. پس برعکس معمول که هیچ را با صفر یکسان در نظر می‌آوردیم (حداقل خودم را می‌گویم) این مبنا نشان می‌دهد که صفر همان هیچ نیست.

نتیجه‌ی دوم) مبنای صفر برای آن است که بفهمیم صفر با هیچ فرق دارد.

نتیجه‌ی کلی) مبنای صفر و یک وجود دارند و کاربرد هم دارند؛ هر چند دنیای متفاوتی داشته باشند.

لطفاً توجه داشته باشید که علی‌رغم همه چیز، این بحث کاملاً جدی است.

می‌کنند. همانند isinteger و isword و isprocedure.

این زبان ۱۱ رویه‌ی این چنینی وجود دارد؛ به این صورت که:

```
pr(isinteger(3));
<true>
pr(isprocedure(isinteger));
<True>
pr(isinteger(isinteger));
<false>
pr(isprocedure(isprocedure));
<true>
```

ما رویه‌ای به نام RUSSEL به این صورت تعریف می‌کنیم که هر رویه‌ای را بر روی خودش اجرا کند و سپس حاصل را هم نقیض کند:

```
define RUSSELL(f);
  not(f(f))
enddefine;
```

به این ترتیب، RUSSEL به عنوان یک معمولی تعریف شده است. دستور

```
pr(RUSSELL(isprocedure));
```

باعث می‌شود که isprocedure برای خودش صدا زده شود که حاصل آن خواهد بود:

```
<true>
و بعد هم این حاصل را نقیض می‌کند و بنابراین:
<false>
```

به عنوان حاصل نهایی چاپ خواهد شد. به طور مشابه هم:

```
pr(RUSSELL(isinteger));
```

نتیجه‌اش

```
<true>
```

خواهد بود چراکه isinteger یک رویه است و نه یک integer. پس این رویه هم تعریف دقیقی دارد و معمولاً (!) کار می‌کند. اما اجرای دستور زیر آغاز دردسر خواهد بود:

```
pr(RUSSELL(RUSSELL));
```

این دستور تمام نخواهد شد مگر آن که چک کند که اگر RUSSEL را روی RUSSEL اجرا کنیم، حاصل True خواهد بود یا False. اما برای این کار همان آزمایش پیشین لازم است. پس باز هم سیستم یک دور بی‌نهایت را شروع کرد.

نتیجه آن که اگر قرار باشد یک زبان، هر چیزی را پیاده‌سازی کند، چنین تناقضاتی اجتناب‌ناپذیراند؛ هر چقدر هم که هرم متازبان‌ها را رعایت شده باشد. تعجبی هم نیست! به هر حال مدلی از زبان طبیعی هستند.

# ریاضی و فلسفه ساخت

# ریاضی و فلسفه که

مصاحبه با محمدرضایی

گامپوتز، طریقی تعریف، رشتتهای است در اختیار دیگر رشته‌ها؛ اما گاهی پیش از این که از  
رشته‌ی سرویس گیرنده، کارهای بعدی در زمینه‌ی رشته‌ی ریاضی و فلسفه، بحث کنیم، بیاییم  
از این دست است. او رشته‌ی ریاضی خوانده ولی برنامه‌های آموزشی او در فلسفه و فلسفه  
تجارب منی دهد و قضایای ریاضی اثبات می‌کند. در این مقاله ما به دست پر جوانان، یک برنامه  
تاکید کرده‌ایم چرا که بنیه را علی القاعده خود بلدیم.

بودن روی انسان، و این است که می‌گوییم اگر دامنه‌ی اشیایی که  
بررسی می‌کنیم، در دسترس باشد، بر هم می‌توانیم آن را چک کنیم. باز مثلاً  
هیچ کجیل بود، می‌تواند داشته داشته اشیاء را از مجموعه‌ی انسان‌ها بیرون  
بیاوریم و از او پرسیم که "کجیل کجلی؟" و می‌توانیم صدق یا کذب این  
گزاره را چک کنیم که "همه‌ی انسان‌ها کجیل هستند." به این می‌گوییم  
محسوس. به این روش که این‌ها را حالا می‌توانیم روابط را بیشتر کنیم.  
مثلاً بشر و کجیل را با هم می‌توانیم "همه با هم دوست هستند." این یک  
گزاره است که می‌توانیم آن را با بررسی کنیم. "هر کسی یک دوستی  
دارد." این یک گزاره است که می‌توانیم آن را با بررسی کنیم. به این پایگاه داده‌ی قوی  
داشته باشیم تا بتوانیم در آن بررسی کنیم و ببینیم این رابطه برقرار هست یا نه  
و این گزاره درست است یا نه. اما اگر دامنه‌ی اشیایی که در مورد آن  
تحقیق می‌کنیم، در دسترس نباشد، یعنی چیزی که خیلی مشکل می‌شود. مثلاً در نظر  
بگیریم که می‌توانیم این گزاره را با بررسی کنیم. یک گزاره‌ی  
خدا را ساده‌تر یک گزاره است یا فرد. اگر بخواهیم با روش چک  
کردن پیش رو، هیچ‌کس را در دستمان متوقف نمی‌شود و ما هیچ وقت  
نمی‌توانیم ثابت کنیم که گزاره درست یا درست نیست. چون هر چقدر  
که جلو برویم، هر چه می‌توانیم، هر چه می‌توانیم، وجود دارد و این عمل  
بسیار پیچیده است. می‌توانیم این گزاره را بررسی کنیم. این سوالی بود که برای من پیش  
آمد که "ما می‌توانیم این گزاره را ثابت یا رد می‌کنند؟" این  
سوال ریاضی است که می‌توانیم به دست زیادی روی منطق کار بکنم و در  
حقیقت خدا را ثابت کنیم. می‌توانیم به نام قضیه‌ی **گودل**. قضیه‌ی  
گودل می‌گوید که هر گزاره‌ی ریاضی (مانند جبر، هندسی، آنالیز و  
ریاضیات دیگر) که می‌توانیم آن را اثبات یا رد کنیم، این گزاره خالی جالب  
است. هر گزاره‌ی ریاضی که می‌توانیم آن را اثبات یا رد کنیم، این گزاره جدا کرده است.  
خدا را می‌توانیم که گزاره را ثابت کنیم. می‌توانیم که اثبات ناپذیراند؛ اما گودل در

موضوع اثبات قضایای ریاضی است. تا وقتی که ما با گزاره‌های ریاضی  
کار می‌کنیم و هنوز محمول‌ها وارد کار ما نشده‌اند، صورها وارد کار ما  
نشده است، می‌توان روش‌هایی را طراحی کرد که با آن روش‌ها درستی یا  
نادرستی قضایا یا عبارت‌های منطقی را تشخیص داد. ساده‌ترین روش آن  
این است که یک جدول ارزش تشکیل بدهیم و آن predicate هامان را  
در آن جدول ارزش، ارزش‌دهی predicate هم ضربدر دو می‌شود. یعنی  
اگر  $n$  تا predicate داشته باشیم، دو به توان  $n$  ردیف در جدول ارزش  
خواهیم داشت. و در نهایت تشخیص بدهیم که یک عبارت منطقی، آیا  
منطقاً صادق هست یا نه. منظور هم از منطقاً صادق این است که ستون  
آخر آن به ازای هر ارزشی یک بشود. True. یا به عبارت ریاضی یا  
منطقی آن یک توتولوژی باشد. اما وقتی که محمولات وارد موضوع  
می‌شود، صورها وارد کار می‌شود، دیگر حرف زدن به این آسانی نیست.

**در خود قضیه‌ی گودل یک روش عددی از اثبات  
کردن قضایا وجود دارد و با همین روش عددی  
است که بیان می‌کند یک سری گزاره‌های  
اثبات‌ناپذیر در هر دستگاهی وجود دارد.**

- قبل از این که جلوتر برویم، منظورتان از محمول چیست؟

حساب محمولات یا quantifiers ... مثلاً در نظر بگیرید که می‌گوییم  
 $P(x)$ . این یعنی  $P$  یک محمول برای  $x$  است. یعنی می‌گوییم  $x$  دارای  
خاصیت  $P$  است. مثلاً اول بودن در اعداد طبیعی: می‌گوییم  $x$  اول است.  
یا در مجموعه‌ی انسان‌ها: می‌گوییم  $x$  کجیل است. یعنی یک خاصیتی را  
روی یک مجموعه بررسی می‌کنیم. مثلاً در همین مثلاً، خاصیت کجیل

یا منطقی را بسازیم. مثلا می‌گوییم

$\forall x$  فرد است  $0x$  زوج است  $\forall x$

$\forall x$  فرد است  $\Rightarrow$  زوج است  $\forall x$

حالا یک محمول به نام زوج بودن  $E(x)$  و یک محمول برای فرد بودن

$O(x)$

$\forall x (-E(x) \Rightarrow O(x))$

قرار شد من برای هر محمول  $A(n,k)$  گزاره دهم. زوج یا فرد بودن روی

یک عنصر عمل می‌کند. پس اگر در ترتیب شماره‌گذاری مان به زوج بودن

عدد ۱۰۰ نسبت داده باشیم و به فرد بودن عدد ۸۶، سرزرت قضیه به این

صورت خواهد شد:

$\forall x (A(1,100)(x) \Rightarrow A(1,86)(x))$

پس ما ابتدا نمادهای این زبان ریاضی را شماره‌گذاری کردیم و به هر کد

یک عدد نسبت دادیم. بعد از این می‌آید و عبارات را هم شماره‌گذاری

می‌کند و به هر کدام از عبارات یک عدد منحصر به فرد نسبت می‌دهد.

بعد حتی به دنباله‌ای از عبارات هم یک شماره نسبت می‌دهد و هر کدام

یک عدد منحصر به فرد. به این عددگذاری می‌گویند عددگذاری گودل.

- پس به هر قضیه‌ی ریاضی که بتوانیم تصور کنیم، یک عدد منحصر به فرد نسبت داده است؟

به هر عبارت ریاضی؛ اعم از این که اثبات بشود یا نه؛ چه آن عبارت

درست باشد و چه نادرست. بعد از این کار را کرده، انقدر عبارت می‌سازد تا

به یک رابطه‌ای به نام  $Pf(y,x)$  برسد. به این معنا که  $y$  معادل عددی

یک دنباله از عبارات است که برای عبارتی با عدد  $x$  یک اثبات محسوب

می‌شود. بعد از این یک گام دیگر هم می‌ماند؛ یعنی قضیه‌ی نقطه‌ی

ثابت.

قضیه‌ی نقطه‌ی ثابت می‌گوید به ازای هر خاصیتی مثل  $C$  در اعضا

طبیعی، یک عبارتی مثل  $\exists$  درست است اگر و فقط اگر آن خاصیت در

مورد مقدار عددی آن صدق کند. حالا با استفاده از قضیه‌ی نقطه‌ی ثابت

و  $Pf(y,x)$  می‌توانیم قضیه‌ی گودل را به راحتی ثابت کنیم. می‌آید.

خاصیت را  $C(x)$  در نظر می‌گیریم که  $C(x)$  برابر است با: هیچ اثباتی

وجود نداشته باشد که هیچ مقدار  $y$  در  $Pf(y,x)$  وجود داشته باشد. یعنی:

$C(x) = \neg \exists y Pf(y,x)$

طبق قضیه نقطه‌ی ثابت یک عبارتی مثل  $\phi$  باید پیدا شود که درست است

و فقط اگر اثباتی برای آن وجود نداشته باشد. حالا اگر نظریه‌ای که داریم

با آن کار می‌کنیم، سازگار باشد،  $\phi$  را نه می‌توان اثبات کرد و نه می‌توان

رد نمود. چون اگر  $\phi$  را ثابت کند، در آن صورت  $\phi$  را اثبات هم کرده

است و ما به تناقض رسیده‌ایم. اگر هم  $\phi$  را رد کند، پس باید یک دنباله‌ی

اثباتی برای آن پیدا شود که  $\phi$  را ثابت می‌کند و باز به تناقض رسیده‌ایم.

می‌خندد [ یک کار شگفتی است.

خب اما این  $Pf(y,x)$  را که می‌سازد می‌توانیم یک متد هم ارائه دهیم که

قضایای ریاضی را هم ثابت کند. اگر یک گزاره‌ای مثل  $A$  اثبات‌پذیر

چیست؟ نظریه‌هایی ریاضی نظریه‌هایی هستند که حداقل، حساب را

داشته باشند. یعنی شامل اعداد طبیعی باشند. یعنی اگر دستگاهی  $0, 1, 2, \dots$

... را داشته باشد، در این صورت گزاره‌های درستی در آن یافت می‌شود

که اثبات‌ناپذیراند. با توجه به این می‌توان گفت که آن ادعا که می‌گوید

"ما می‌توانیم یک ماشین یا الگوریتم ارائه دهیم که بتواند تمام قضایا را

ثابت کند، منتفی است." چون اگر برنامه‌ی ما درست کار کند، به ازای آن

مسئله‌ای که اثبات‌ناپذیر است، نباید جواب دهد و این کلیت آن ماشین را

مخدوش می‌کند. اما یک مساله‌ای پیش می‌آید: یک ریاضی‌دان عادی که

در آن دستگاه دارد کار می‌کند، آیا او هم می‌تواند آن گزاره را ثابت یا رد

کند؟ خیلی از مسایل هنوز بازاند و هنوز هم مشخص نشده‌اند که ثابت

می‌شوند یا خیر. مثلا حدس گلدباخ، این یک حدس بسیار ساده است که

می‌گوید "هر عدد زوج را می‌توان به صورت مجموع دو عدد اول نوشت."

صورت خیلی ساده‌ای دارد اما هنوز نتوانسته‌اند که آن را اثبات یا رد کنند.

بعضی از تصورها برای این است که ممکن است این گزاره تصمیم‌ناپذیر

باشد؛ یعنی در نظریه‌ی اعداد موجود نه بتوان آن را ثابت نمود و نه رد.

خب حالا من دارم چه کار می‌کنم؟ خود قضیه‌ی گودل وقتی که دقیق

مطالعه‌اش کنید، یک روش عددی از اثبات کردن قضایا وجود دارد که با

همین روش عددی است که بیان می‌کند یک سری گزاره‌ها هستند که

اثبات‌ناپذیر هستند. یک مفهوم دقیق از اثبات کردن ارائه می‌کند و بعد

هم در مورد آن یک حرف دقیق می‌زند که "در اکثر دستگاه‌های ریاضی

گزاره‌های درستی یافت می‌شوند که اثبات‌ناپذیراند."

- روش عددی اثبات کردن یعنی چه؟

او به این ترتیب که الان می‌گوییم گزاره‌ها را کد گذاری می‌کنند: ما یک

سری محمول داریم و می‌آییم آن‌ها را به این طریق نشان می‌دهیم:

$A(n,k)$  که در آن  $n$  تعداد پارامترهای آن است، یعنی روی چند عضو

عمل می‌کند و  $k$  یک عدد یکتایی است که به آن نسبت می‌دهیم. به این

صورت برای محمول‌های یک نماد واحد در نظر گرفته‌ایم. بعد  $f(n,k)$  را

هم برای توابعی که داریم تعریف می‌کنیم. مثلا برای جمع کردن، برای

همه چیز در اثبات قضایا می‌خواهیم یک زبان مشترک ایجاد کنیم که

راحت در موردشان حرف بزنیم. ثابت‌های یک زبان را هم با  $\phi$  نشان

قضیه‌ی گودل می‌گوید "در اکثر دستگاه‌های

ریاضی (مانند جبر، هندسی، آنالیز و ...) گزاره‌های

درستی یافت می‌شوند که اثبات‌ناپذیراند." خیلی

جالب است: هم درستی و هم اثبات‌ناپذیری و او

این دو را از هم جدا کرده است.

می‌دهیم و متغیرهای آن را نیز با  $x_k$  نشان می‌دهیم. یک سری نماد ثابت

هم مانند سور عمومی ( $\forall$ ) و آنگاه ( $\Rightarrow$ ) و پراتر باز و ویرگول و نقیض

باشد، در این روند حتما متوقف خواهد شد. پس برای اثبات قضایا این الگوریتم را دنبال می‌کنیم.

این الگوریتم بازگشتی است و به صورت کاملا دقیقی قابل تعریف است. پس اگر قضیه‌ای اثبات پذیر باشد، این روند می‌تواند اثباتی برای آن پیدا کند.

اگر چه این روند می‌تواند اثباتی برای قضایا پیدا کند، اما پیاده کردن آن به صورتی که گودل گفته، غیر عملی است، چون تعدادی که گودل معرفی می‌کند، بسیار بزرگ است. مثلا شما چگونه می‌خواهید محاسبه‌های روی یک عدد ده میلیارد رقمی انجام دهید؟ پس من آمدم و این روند را شکافتم

اما خلاقیت‌های ریاضی‌دان؛ یک ریاضی‌دان ممکن است در ذهنش یک روند تفکر داشته باشد و در نهایت، محصول این تفکر اثباتی باشد برای قضیه‌ای، اما تا این اثبات را به صورت دقیق آرایه نکند، نه قابل آرایه است و نه قابل دفاع. پس خلاقیت او در آخر مجبور است تابع قوانینی باشد که این ماشین با آن‌ها کار می‌کند.

تا ببینم گودل اصلا چگونه آن را ساخته است. دیدم که نیازی به اعداد نیست و ما می‌توانیم خود دنباله‌ی نمادها را استفاده کنیم.

- چرا اعدادی که گودل معرفی کرده انقدر بزرگ هستند؟

اگر دقیق تعریف اعداد گودل را ببینیم، مشخص خواهد شد. ببینید، یک عبارت ریاضی، دنباله‌ای از عددها است. فرض کنید که این نمادها از  $S_1$  تا  $S_n$  باشند. یعنی هر نمادی از صور عمومی و پراستر باز گرفته تا محمول‌ها و متغیرها و اعداد ثابت، گودل عدد یک عبارت را به این شکل تعریف می‌کند:

$$2^{S_1} * 3^{S_2} * 4^{S_3} \dots * (P_n S_1)$$

یعنی دو به توان عدد نماد اول، ضرب در سه به توان نماد دوم و تا  $n$  امین عدد اول به توان عدد نماد  $n$  ام.

این یک عددهای بسیار وحشتناکی به ما می‌دهد. بعد از مدت‌ها بررسی دیدم می‌توانیم به جای این اعداد می‌توانیم با همان روش سمبلیک که خودمان هم با آن کار می‌کنیم. به تدریج هم توانستم یک سری تکنیک‌هایی به آن اضافه کنم. ایده‌های خیلی کوچکی هم از خیلی جاها گرفتم. مثلا در نحوه‌ی نمادگذاری از word ایده گرفتم، از ساختمان داده‌ها ایده گرفتم و از مباحث مختلف ایده گرفتم و این ایده‌های کوچک را به هم چسباندیم و برنامه را جلو بردم. تا جایی که الان یک روایت مناسب از برنامه دارم که در آن راحت می‌توان اطلاعات را وارد کرد و راحت با آن کار کرد.

- با توجه به این نظریه‌ی گودل، درواقع شما یک ریاضی‌دان را شبیه‌سازی کردید. ریاضی‌دانی که می‌توان گزاره‌های ریاضی را ثابت کند؟

می‌تواند مشابه با یک ریاضی‌دانی که در یک گرایش ریاضی کار می‌کند، قضیه ثابت کند. حالا مشابه با یک ریاضی‌دان ادعای بزرگی به نظر می‌رسد چون ریاضی‌دان یک سری خلاقیت‌ها به خرج می‌دهد. یک کارهایی می‌کند که به نظر ما الگوریتمیک نیست و نمی‌شود برای آن الگوریتمی پیدا کرد. این ایراد به جا به نظر می‌رسد چراکه ریاضی‌دان‌ها قواعد استنتاج متنوعی به کار می‌برند. اما در منطق ریاضی ثابت می‌شود که تمام قواعد استنتاج که ریاضی‌دان‌ها از آن استفاده می‌کنند به دو قاعده و پنج اصل قابل کاهش است. این ویژگی، ویژگی بود که من است آن استفاده کرده‌ام. این قواعد استنتاج مثل قواعد بازی است. این دو تا قاعده، یکی *modus penance* است که می‌گوید اگر  $P$  را داشته باشیم و  $P \Rightarrow Q$  را هم داشته باشیم،  $Q$  نتیجه می‌شود. دیگری هم *Generalization* است یعنی قاعده‌ی تعمیم که می‌گوید اگر  $P$  را ثابت کردیم، به ازای هر  $x$  هم  $P$  صادق است. مثلا اگر برای  $x$  دلخواه ثابت کردیم که  $x$  کچل است، آنگاه به ازای هر  $x$ ،  $x$  کچل است. این دو قاعده به اضافه‌ی آن پنج اصل، تمام قواعد استنتاج را پوشش می‌دهند. من هم در حقیقت آمدم و آن دو تا قاعده‌ی استنتاج را مکانیزه کردم و الگوریتمی نوشتم که آن قواعد به صورت مکانیزه اجرا می‌شوند. هیچ کار اضافه‌ای انجام ندادم. خوب حالا برگردیم به آن بحث خلاقیت. یک ریاضی‌دان ممکن است در ذهنش یک روند تفکر داشته باشد و در نهایت محصول این تفکر یک اثباتی باشد برای چنین چیزی اما تا این اثبات را به صورت دقیق آرایه نکند، نه قابل آرایه است و نه قابل دفاع. تا آن خلاقیت‌هایی که در ذهنش هست را به صورت فرمال ننویسد، ریاضی‌دان‌های دیگر از او نخواهند پذیرفت. اما وقتی که آن اثبات و تفکر را در قالب یک فرمالیسم می‌آوریم، باید یک فرمالیسم منطقی باشد یعنی گام‌های منطقی آن مشخص باشد و گرنه قابل پذیرش نیست. این منطقی بودن گام‌های آن یعنی مجبور است که از آن قوانین استنتاج استفاده کند. حالا آیا تمام قضایایی که ریاضی‌دان‌ها می‌توانند اثبات کنند، این برنامه هم می‌تواند اثبات کند؟ بله می‌تواند اما دیر و زود دارد. من هنوز نمی‌توانم به طور قطع در مورد زمان آن نظر بدهم. بحثی هم که من با آقای دکتر بروجردیان و آقای علیزاده راجع به این موضوع داشتم، سر زمان آن بود. من ادعا می‌کنم که این برنامه موثر است و می‌تواند خیلی از قضایای باز ریاضی را ثابت کند، در حالیکه دکتر بروجردیان نظری مخالف این داشتند و می‌گفتند در یک سری مسایل ساده‌ای که تا به حال اثبات شده‌اند شاید بتواند موفق باشد اما از یک حدی به بعد انقدر مسایل پیچیده می‌شود که این برنامه کارایی خود را از دست خواهد داد.

- شما وقتی که این برنامه را نشان من می‌دادید، گفتید که "برنامه شروع می‌کند به اثبات کردن" این شروع کردن از کجا است؟



مشابه همان عملی است که ریاضی‌دان‌ها انجام می‌دهند. ریاضی‌دان‌های محض طبیعت کارشان این است که تلاش می‌کنند یک چیزهای جدیدی را به دست بیاورند. حالا این چیزهای جدید واقعا به درد می‌خورد یا نه، سوالی است که مربوط به خود نمی‌دانند. می‌گویند ما کاری به این چیزها نداریم. این مساله به نظر ما جالب است و ما می‌خواهیم آن را ثابت کنیم.

**نقطه‌ی شروع اصول و تعاریف آن قضیه است. برنامه خلق نظریه نمی‌تواند بکند و دستگاه را هم نمی‌تواند گسترش دهد. این دو محدودیت بزرگ است اما به هر حال مشابه یک ریاضی‌دان می‌تواند قضیه اثبات کند.**

- من سوالم در مورد نقطه‌ی شروع برنامه بود.

نقطه‌ی شروع اصول و تعاریف آن قضیه است. برنامه خلق نظریه نمی‌تواند بکند و دستگاه را هم نمی‌تواند گسترش دهد. این دو محدودیت بزرگ است اما به هر حال مشابه یک ریاضی‌دان می‌تواند قضیه اثبات کند. وقتی نظریه‌ای مهیا شد، می‌تواند تمام قضایای آن را ثابت کند. حالا آن نظریه چطور به وجود می‌آید؟ ما یک تصویری از پیرامون مان داریم، بعد می‌آییم آن را تجرید می‌کنیم و تبدیلیش می‌کنیم به یک نظریه‌ی ریاضی. این فرایند را این برنامه نمی‌تواند انجام دهد.

- من باز جواب سوالم را نگرفتم، یعنی نحوه‌ی انتخاب قضایا توسط این الگوریتم برایم معلوم نشده است.

نحوه‌ی انتخاب آن در حال حاضر این است که تمام امکان‌ها را بررسی می‌کنند. این کار البته هزینه‌ی زمانی زیادی دارد و من هم درصدم این هستم که با استفاده از یک سری تکنیک‌های فازی در گزینش‌های برنامه، انتخاب‌هایش را مفیدتر کنم. طرح‌هایی برای این کار دارم اما تا قسمت اول آن کامل نشده، فرصت تکمیل‌شان را ندارم.

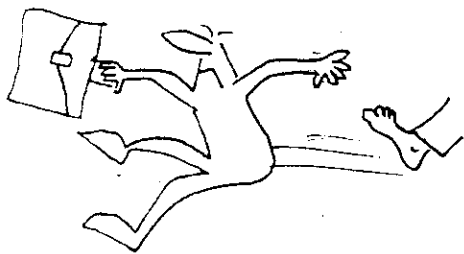
- پس در شروع هم برنامه می‌آید و بر اساس اصول اولیه‌ی نظریه، تمام قضایای ممکن را بررسی می‌کند و دانه‌دانه آن‌ها را اثبات می‌کند؟

بله، هر قضیه‌ای که به ذهنش برسد را ثابت می‌کند و این روند در زمان نامتناهی تمام قضایای آن نظریه را در بر می‌گیرد. من این را از لحاظ تئوری اثبات می‌کنم.

یک مساله‌ی دیگر هست. این برنامه‌ای که من تا الان نوشته‌ام، روشش جلو رونده (Forward) است. به این ترتیب که خودش می‌آید و هر چه حدسیات دارد، اثبات می‌کند و جلو می‌رود. از نظر تئوری من ثابت می‌کنم که این روند در زمان نامتناهی تمام مسایل را شامل می‌شود. هر قضیه‌ی اثبات‌پذیری در یک زمان متناهی در این روند اثبات خواهد شد. این زمان چقدر هست، من نمی‌توانم نظر قطعی بدهم. در واقع به علت پیچیدگی

الگوریتمی که به کار برده‌ام، هنوز نتوانسته‌ام Order دقیقی برای آن پیدا کنم. تازه بحث مفید بودن قضایا هم هست. قضیه‌ی مفید مفهوم خیلی گنگی است، خیلی فازی است. اگر این مفهوم را بتوانیم دقیق کنیم، کارایی برنامه هم معلوم نخواهد شد. من مفید بودن را این در نظر می‌گیرم که این برنامه بتواند در ظرف شش ماه تمام قضایای مبانی ریاضی را ثابت کند. چرا؟ چون یک دانشجوی ریاضی با تمام معنومات قبلی خود می‌آید و شش ماه یاد می‌گیرد که استخراج کند و مانند یک ریاضی‌دان قضیه ثابت کند. حتی این را هم از او نمی‌خواهند چرا که بسیاری چیزها را انتظار دارند که حفظ کند و جواب دهد و فقط بعضی جاها از او اثبات می‌خواهند. پس اگر این برنامه بتواند ظرف همین شش ماه قضایای مبانی ریاضی را ثابت کند، مفید است و اگر هم بتواند ظرف ده سال قضایای پیچیده را ثابت کند، مفید است. البته پیش‌بینی من خیلی کمتر از این است.

اما تفاوتی که این برنامه با یک ریاضی‌دان دارد این است که این برنامه تمام قضایا را ثابت می‌کند ولی یک ریاضی‌دان این گونه عمل نمی‌کند. ما از یک ریاضی‌دان می‌پرسیم که این قضیه درست است یا غلط؟ اگر او آن را بلد باشد، می‌گوید این اثباتش در فلان کتاب هست. اگر هم بلد نباشد، به اندازه‌ی ارزشی که مساله برایش دارد، روی آن وقت می‌گذارد. مثلا همان حدس گلدباخ نمونه‌ی ساده‌ای از این است. خیلی‌ها از این مساله دست کشیده‌اند. بعضی بعد از دو ساعت، بعضی هم بعد از هفت سال. حالا من هم یک روند پس رو (Backward) به صورت است که یک عبارت خاص را به او می‌دهیم و می‌پرسیم که بین می‌توانی این را ثابت کنی؟ برنامه مهم در پایگاه داده‌ی خودش که دایما در حال افزایش است. جستجو می‌کند. اگر پیدا کرد که با روش اثبات آن ارایه می‌کند. اگر هم پیدا نکرد، عباراتی را در پایگاه‌داده‌ی خود پیدا می‌کند که به درد اثبات آن قضیه بخورد. حالا هر کدام از آن‌ها اگر اثبات شده بود که اثبات قضیه‌ی مورد نظر را کامل می‌کند و ارایه می‌دهد. این روند دایما گسترش می‌یابد و به عقب بر می‌گردد. این شیوه به سمت این حرکت می‌کند که اثبات را برساند به پایگاه‌داده‌ی موجودش. این روند الزامه به جواب منتهی نخواهد شد اما سریع‌تر است.



**تنها سوالی** که در مورد این نرم‌افزار می‌ماند، کارآمدی آن است. البته یک تلفیقی هم ممکن است وجود داشته باشد که این نرم‌افزار همکار یک ریاضی‌دان باشد. یعنی یک ریاضی‌دان و یک ماشین بشینند هم فکری کنند تا یک سری قضایا را ثابت کنند. اگر این برنامه آن کارآمدی اصلی را نداشته باشد، روی این خیلی امیدوارم. من اما خودم روی کارآمدی برنامه شک ندارم.

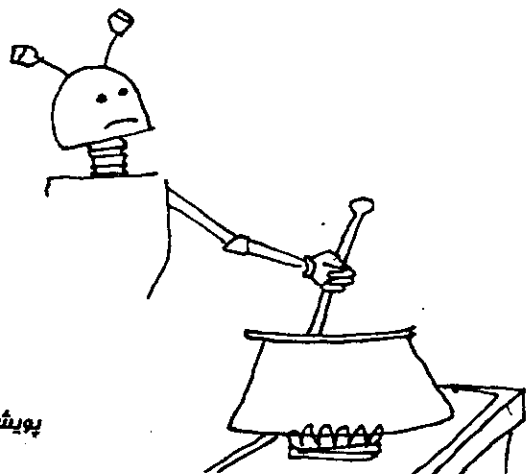
کجا باید آن را جست و جو کرد؟ از بین تلقی‌های مختلف، کدام را باید برگزید؟ روش داوری در بین این تلقی‌ها چیست؟ کدامین تلقی پیشین‌دیگر، این روش را تعیین می‌کند؟

همان طور که می‌بینید، علم بسیار شبکه‌ای تر از آن است که بتوانیم نقطه آغازی در آن مشخص نماییم. دانشمندان پیوسته مجبورند یک سری پیش فرض‌ها و تلقی‌های بررسی نشده را بپذیرند و برپایه آن‌ها تحقیق خود را آغاز کنند. به این ترتیب در هوش مصنوعی نیز ما ناگزیر از یک سری مفروضات و تلقی‌ها هستیم و نمی‌توانیم آن‌ها را کنار بگذاریم. اما می‌توانیم بررسییم که این تلقی‌ها و پیش فرض‌ها از چه عواملی متاثرند و از چه عناصری تشکیل یافته‌اند؟ تصور بیولوژیکی ما از مغزمان، قسمتی از آن را تشکیل داده است؛ فعالیت‌های منطقی و محصولات آن بخشی دیگر را؛ تلقی جامعه علمی و غیرعلمی از هوش نیز پاره‌ای دیگر را و سرآخر خود هوش مصنوعی تا به اکنون. عنصر آخر نشان می‌دهد که نه تنها تلقی ما از هوش در روش تحقیق ما درباره‌ی هوش اثر می‌گذارد، بلکه خود نتایج حاصل از به کارگیری آن روش نیز تلقی ما را دگرگون می‌کند.

پس ما به نوعی پیش فرض گرفتیم که در تحقیق درباره هوش مصنوعی، تلقی انسان‌ها شرط تعیین کننده است و اصولا انسان‌ها و تلقی آن‌هاست که هوش را هوش می‌کند. با آگاهی نسبت به این پیش فرض، می‌خواهیم دوباره به پرسش نخستین بازگردیم: در هوش مصنوعی آیا باید از روش تفسیری-هرمنوتیکی وارد شویم یا از روش علمی-تجربی؟ اما این بار می‌دانیم که هر پاسخی که برای این پرسش بیابیم، بر روی پیش فرض‌های اولیه‌ی ما تاثیر خواهد گذاشت.

می‌دانیم که 'فهم' و 'فهمیدن' سخت با هوش گره خورده است. پس بررسی آن نیز احتمالا ما را به نکات درخوری درباره هوش خواهد رساند. اما 'فهم' نیز از آن ترم‌های نظری‌ای است که باز تئوری ما درباره هوش آن را معنا می‌کند. به بیان دیگر عناصری چون فهم و تصمیم و آگاهی معنای هوش را می‌سازند ولی خود هوش نیز معنای این عناصر را تعیین می‌کند. این جا نیز یک دور هرمنوتیکی بوجود می‌آید و ما باید از یکی آغاز کنیم تا به صورت دوری این دو معنای یکدیگر را پرورش دهند:

فرض می‌گیریم که فهمیدن یعنی پیروی از یک قاعده به نحوی که بتوانیم آن قاعده را بسط دهیم. اما قاعده چیزی است که اولاً تخلف‌بردار باشد؛ یعنی بتوان از آن پیروی نکرد. ثانياً قاعده باید خصلت جمعی نیز داشته باشد؛ یعنی قاعده را باید چندین نفر به رسمیت بشناسند و قاعده‌ی شخصی معنا ندارد. همانطور که دیده می‌شود، این تلقی از فهم، انسان و اعتبارات انسانی را در معنای هوش دخالت بسیار می‌دهد و دیگر نمی‌توانیم بگوییم که هوش و هوشمندی در مورد انسان و غیرانسان تفاوتی



نمی‌کنند. پس با این تلقی از هوش نمی‌توانیم صرفا به دنبال پیاده‌سازی یک سری نظم در رفتار و عمل باشیم. همچنین دیگر هوش در بررسی‌های بیولوژیکی ابزارهای آن (یعنی مغز) در هوش طبیعی، و الگوریتم‌های شبکه‌های عصبی در هوش مصنوعی، خلاصه نمی‌شود.

حال فرض خود را درباره فهم بیشتر می‌بریم. فرض این بود که فونکسیون هوش و هوشمندی، پیاده‌سازی نظم از طریق کشف مشابهت‌ها است. اما تشخیص مشابهت‌ها به چه طریقی و از روی چه چیزی فهمیده می‌شود؟

مثال زبان را در نظر بگیرید. مشابهت دو جمله «آسمان می‌گریزد» و «باران می‌آید». بر اساس چه معیاری فهمیده می‌شود؟ جمله اول به مجاز است و جمله دوم حقیقی. حال از نظر کلمات ادا شده، امواجی که در فضا پخش شده‌اند، کش و قوس گلو و دیگر نشانه‌های بیولوژیکی جمله (که ما تا به حال شناخته‌ایم) متفاوتند. اما این دو جمله از لحاظ معنا و اعتباری که انسان‌ها بدان داده‌اند، مشابهند. پس در کشف مشابهت در عالم انسانی نمی‌توان معنا و اعتبار را بیرون گذاشت؛ حتی بالعکس در رفتارهای هوشمندانه باید مشابهت را در معنا و اعتبارات انسانی جستجو کنیم و نه در صورت رفتارها. اگر بخواهیم دانشی بر پایه رفتارهای هوشمندانه انسان‌ها بنا نهیم، نمی‌توانیم صرفا بر صورت و شواهد فیزیکی تکیه کنیم بلکه مشابهت در هوش گویی تنها از دید همان هموکلنوس خارجی دیدنی است؛ از جایی که بتوانیم معنا و اعتبار را هم دخالت دهیم، یعنی اموری را دخالت دهیم که جنبه فیزیکی و مادی ندارند بلکه امور تئوریک و نظری صرف هستند.

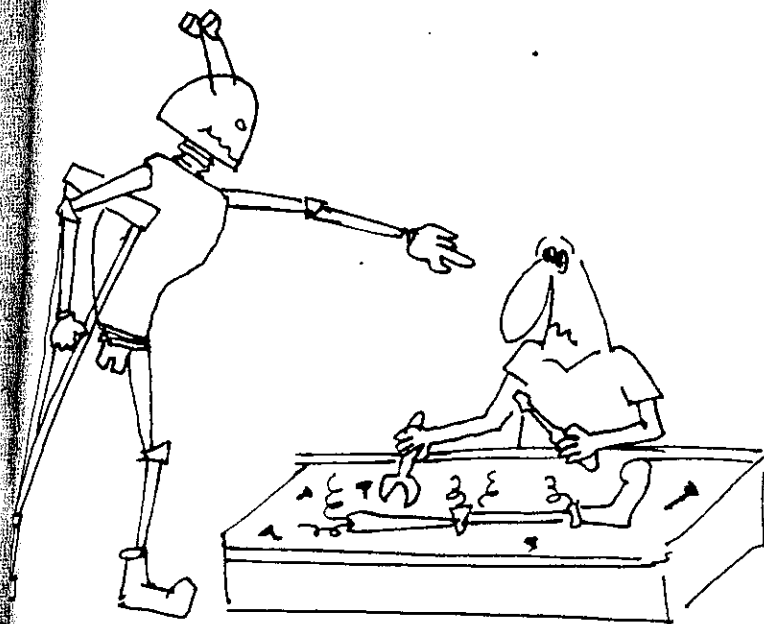
خلاصه آنکه چون هوش انسانی معنا دار است، نمی‌توانیم روش‌های تفسیری-هرمنوتیکی را در فهم آن به کنار بگذاریم. معنا در تمام وجود انسان رخته کرده است؛ حتی دیدن و حس کردن او نیز متاثر از معنا است. یعنی تصورات observational هم theoretical و theory laden هستند. آن چه ما از هوش می‌بینیم، جنبه خارجی و دیدنی آن است (از پالس‌های مغز تا گفتار و رفتار) ولی این جنبه خارجی خود احتیاج به تفسیر دارد؛ تفسیری که از معناها و اعتبارات درونی و اجتماعی انسان‌ها بر می‌خیزد. هوشی بدون این تفاسیر نمی‌تواند وجود داشته باشد. اصطلاحی که برای این اعتبارات و معناها در دانش هوش مصنوعی کنونی به کار می‌رود، general background knowledge است. به بیان دیگر آن چه به طور بی واسطه در اختیار هوش قرار می‌گیرد، بسیار ناچیز و اندک است و واسطه‌ای به نام اعتبار و معنا عموما نقش بازی می‌کند.

پس یک رکن اساسی در تلقی ما از هوش این است: هوش با کشف مشابهت‌ها و مغایرت‌ها گره خورده است و این کار به مدد اعتباراتی صورت می‌گیرد که بر روی پدیدارهای فیزیکی سوار شده‌اند. در واقع معنای هر عملی که انسان انجام می‌دهد با اعتباری که بدان می‌بخشد، روشن می‌گردد و ما نمی‌توانیم از ظاهر مکانیکی عمل به معنای آن دست یابیم تا بعد کشف مشابهت بکنیم یا نکنیم.

به این ترتیب روشن گشت که در مطالعه هوش مصنوعی و گزینش روش خود، باید ابتدا تکلیف اعتبار و معنا را مشخص نماییم. فرض کنید می‌خواهیم ربای بسازیم که خودکشی کند. آیا اگر خود را حلقی آویز کرد و

<sup>5</sup> البته نا این فرض که حیات یا تصفیه شدن خون در هوش انسانی تاثیری ندارند

<sup>6</sup> به خاطر داشته باشید که این نمی‌تواند در سایه پیش فرضهایی است که در سندا ذکر شد



یا chip اصلی خود را کند و تف کرد بیرون خودکشی کرده است؟ ابتدا. خودکشی عملی است که با اعتباری که انسان بدان می‌دهد عملی می‌شود؛ معنی صورت ظاهری استاندارد شده‌ای ندارد. آن چه عمل خودکشی را عمل خودکشی می‌کند، اعتباری است که بدان داده می‌شود. ظواهر مکانیکی و بیولوژیکی آن تنها نشانه‌هایی از اعتبارهای بارشده بر آن عمل هستند. فرضاً درباره کسی که در معالجه خود سستی کرده و مرده است چه قضاوتی می‌توان کرد؟ ظاهر عمل او چه چیزی را ثابت می‌کند؟ هیچ. آن چه تعیین کننده بوده است، نیت آن فرد بود که آیا به قصد خودکشی سستی کرده بود یا صرفاً از روی تنبلی. مثال دیگر فهم زبان است. برای فهمیدن زبان می‌توانیم حرکت مکانیکی و بیولوژیکی لب‌ها و حنجره و سلولهای مغز را بررسی کنیم. این روش بررسی حداکثر صنعت حرف زدن را به ما می‌دهد بدون اینکه بتوانیم آن را بفهمیم<sup>۸</sup> و نظریه، معنا و علم آن را به چنگ آورده باشیم. این روش بررسی به ما قدرت می‌دهد که حنجره یک فارسی زبان را به گونه‌ای تغییر دهیم که حرف "ر" را مانند فرانسوی‌ها تلفظ کند ولی به ما قدرت فهم زبان فارسی را نمی‌دهد. فهم زبان، وارد شدن قواعد آن است، یعنی اعتبارات و معانی ای را که صاحبان آن زبان از کلمات آن زبان اختیار کرده‌اند. باید میان فهم با قدرت تصرف تمایز نهاد. نکته‌ای که همین جا می‌توان به آن اشاره نمود این است که هوش مصنوعی بیشتر به سمت قدرت تصرف پیش می‌رود تا فهم هوش؛ یعنی بتوانیم خروجی‌های هوشمندانه‌ای بازتولید نماییم بدون اینکه بدانیم واقعاً چه معنایی از آن اعمال و رفتارها اعتبار شده است. نظریه‌هایی که در مورد هوش نیز پرورش می‌یابند و روش‌هایی که بالتبع طراحی می‌گردند نیز در این جهت اند؛ یعنی در این جهت که هوش را چنان ابزاری در اختیار ما قرار دهند. توضیح بیشتر این مطلب در ادامه خواهد آمد.

می‌فهمیم<sup>۸</sup> و می‌دانیم که می‌توانیم از این فرمان سربچی کنیم. فرمان دقیقاً یک مفهوم درونی و اعتباری است و به همین دلیل نیز نافرمانی از خورشید برای ما بی معنی است چون آن را فاقد این حالت درونی می‌دانیم. حال برای هوش مصنوعی تمام دنیا مانند طبیعت بی هوش است، یعنی بی معنی و بی اعتبار. تمام عالم در نظر آن صرفاً trigger محسوب می‌شوند که براساس آن اگر آن‌ها عکس العمل تعیین شده را از خود نشان دهد؛ یعنی هوش مصنوعی تنها می‌تواند برحسب ظاهر امور قضاوت کند. هوش مصنوعی در مواجهه با عالم انسانی و اعتبارات و معانی مربوط به آن، تنها می‌تواند در آن حدی قضاوت و داوری کند که ما برای او "رو" کرده‌ایم.

چکیده ی سخن تا به اکنون این است که تلقی ما از هوش مصنوعی، یک ابزار است و بالتبع روش ما در تحقیق از آن نیز ابزارگرایانه است. به این ترتیب هوش مصنوعی ابزار دست هوش انسانی و توسعه ی ابزاری آن محسوب می‌شود. حال هرچه ما بیشتر اعتبارات و معناهای انسانی را برای آن "ظاهر" کنیم، ابزار موثرتر و موفق تری ساخته‌ایم. اما موفق تر بودن ابزار هوش مصنوعی به چه معنا است؟

از دید ابزارگرایانه، هوش مصنوعی باید بتواند معناها و اعتباراتی را که برایش ظاهر نشده‌اند، "پیش بینی" کند.<sup>۹</sup> اما ماشین هوش مصنوعی چگونه می‌تواند این کار را انجام دهد؟ فرض کنید ما اعتبارات انسانی را در قالب پنج جمله از یک سری برای او صوری نموده‌ایم: ۱، ۳، ۵، ۷، ۹. ماشین می‌تواند براساس طرح از پیش تعیین شده خود (یعنی بر اساس قواعدی پیشتر برای آن ظاهر شده‌اند) جمله ششم را حدس بزند: ۱۱. اما از کجا بداند که پیش بینی او درست است؟ نمی‌تواند، مگر این که معناها و اعتبارات بیشتری برای او ظاهر شده باشند. چراکه ممکن است سری مذکور تکه‌ای از یک سری بزرگتر بوده باشد: ۱، ۳، ۵، ۷، ۹، ۱۱، ۱۳، ۱۵، ۱۷، ۱۹، ۲۱، ۲۳، ۲۵، ۲۷، ۲۹. جمله ششمی که او حدس زد در واقع جمله این سری بزرگتر بود: ۱۳. حال

اگر دید ما نسبت به هوش مصنوعی ابزارگرایانه است، پس ابتدا باید مشخص کنیم (شاید هم تصمیم بگیریم) که از او می‌خواهیم چه کاری برای ما انجام دهد. اگر بخواهیم یک ابزار بسازیم، مانند قیچی، دیگر اعتبارات و معناهای انسانی دخالتی نخواهند داشت؛ یعنی ما به عنوان هموکلئوس خارجی معناها و اعتبارهای انسانی خودمان را در قالب یک سری شروط و "اگر آن‌ها" در یک ماشین تعبیه می‌کنیم تا آن ماشین بتواند در آن چارچوب عمل کند. البته از این دیدگاه، هوش شباهتی به هوش انسانی ندارد بلکه شبیه به همان قیچی خواهد بود. یک ابزار احتیاجی به دانستن معنا و اعتبار کار خود ندارد. مثال آن این گونه است: وقتی خورشید بالا می‌آید شما در بالا آمدن خورشید معنایی نمی‌بینید. نمی‌گویید که "خورشید امروز سرحال بود" یا که "باز خورشید دستور داد بروم سر کار". بالا آمدن خورشید در نظر شما trigger ی است برای شروع فعالیت‌های روزانه. اصولاً تمام اعمال طبیعت همین گونه‌اند چون در نظر ما طبیعت فاقد هوش است. ما از طبیعت تنها ظاهر آن را می‌بینیم بدون آن که معنایی درونی برای آن قایل باشیم. در واقع اگر ما معنایی هم از طبیعت بفهمیم، خودمان آن را بر طبیعت بار کرده‌ایم و از خود مایه گذاشته‌ایم. اما وقتی پلیسی دستش را بلند می‌کند که "بایست" یا چراغ راهنما قرمز می‌شود، از این صورت‌ها و توصیفات مکانیکی، "فرمان"

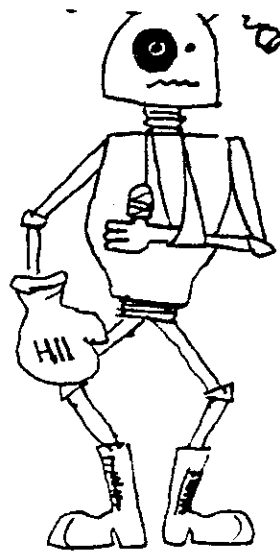
<sup>۸</sup> یاد آوری می‌کنم که چراغ قرمز و دیگر ابزارهای اجتماعی درواقع توسعه ی فیزیکی هوش و اعتبارات انسان‌ها هستند

<sup>۹</sup> همانند ما در مقابل طبیعت که تنها بر حسب ظاهر آن قضاوت می‌کنیم و تنها برای

ظاهر آن شایسته قایلیم

<sup>۱۰</sup> البته باید توجه داشت که حتی پیش بینی‌های او را نیز ما به عنوان هموکلئوس خارجی

تفسیر خواهیم کرد



لاجرم با اعتبارات انسانی سروکار دارد و جهان انسان‌ها و طبیعت را از آن چشم انداز می‌بیند. پس هرچه ما بیشتر اعتبارات خود را برای او ظاهر کنیم، پیش بینی‌های او نیز صائب‌تر خواهند بود.

از این جا می‌توانیم پی ببریم که چرا هوش مصنوعی این گونه دنیای انسان‌ها گره خورده و عمدتاً با آن سروکار دارد و نمی‌تواند مستقیماً با طبیعت درگیر شود. انسان‌ها جهان را با سینک اعتبارات معنای خود می‌بینند و تفسیر می‌کنند؛ پس اگر هوش مصنوعی بخواهد ابزار موثری در این جهت باشد، باید بتواند با این اعتبارات و تفسیر کار کند. ما جهان را می‌بینیم و یک سری جمله تولید می‌کنیم. معنای این جملات را هم پارادایم زمانه تعیین می‌کند. سپس ما رابطه این جملات را با نظریه‌های مان (یک سری جمله‌ی دیگر) درباره جهان و نسبه‌ها و مشابهت‌های آن می‌سنجیم. صحت داوری ما را نیز همان اعتبارات و معناها تعیین می‌کنند. دیدگاه ابزارانگاره درباره هوش مصنوعی حکم می‌کند که هوش مصنوعی نیز در این چارچوب قرار گیرد تا نتایج فعالیت‌های او به کار ما بیفتد.

تصویری که از هوش مصنوعی (تا به این جا) ترسیم گشته است، پرت شدن آن در میان هوش طبیعی انسانی است؛ که او باید از آن مایه بگیرد و در همان چارچوب نیز حرکت کند. ما انسان‌ها تأمین کننده و سازنده و در عین حال زندان هوش مصنوعی هستیم.

حال که جایگاه و نقش اعتبارات انسانی در هوش مصنوعی مشخص شد، قدم بعدی این است که مولفه‌های معنا و اعتبار را برای خود ظاهر کنیم. هوش مصنوعی بر اساس تشابه‌ها عمل می‌کند و گفتمی که تشابه را تنها می‌توانیم براساس معنا و اعتبارات انسانی درک کنیم و نه صورت ظاهر پدیده‌ها. همچنین گفتیم چون هوش مصنوعی به عنوان یک ابزار تنها می‌تواند با صورت ظاهر کار کند، باید به نحوی این اعتبارات را برای او ظاهر نماییم و هر چه بیشتر آن‌ها را رو کردیم، ابزار موفق‌تری ساخته‌ایم و چون این ابزار می‌تواند اعتبارات ظاهر نشده را بهتر حدس بزند، اما برای این کار لازم است خود مفهوم اعتبار و معنا را بیشتر بشکافیم:

یکی از اموری که به افعال مکانیکی و بیولوژیکی معنا می‌دهد، "تصمیم" است. تصمیم بین دو فعل ظاهراً مشابه تمایز ایجاد می‌کند. همچنین تصمیم (که نهفته در هر معنایی است) باعث می‌گردد امور انسانی (اعتبارات + معانی) صددرصد قابل پیش بینی نباشند. آن چه ما در هوش مصنوعی می‌توانیم انجام دهیم این است که به ماشین بگوییم "هرگاه مقدمات الف مهیا شد، تصمیم ب گرفته می‌شود. اما در عالم انسانی این گونه نیست. شخص ج می‌گوید "هرگاه مقدمات الف مهیا شد من تصمیم خواهم گرفت". اگر قرار بود که شخص ج هرگاه مقدمات الف رخ می‌دادند، تصمیم ب را می‌گرفت، معنا را از عمل او ستانده‌ایم. هرگاه عمل تصمیم را "خودکار" کردیم، آن را از معنا نیز تهی ساخته‌ایم. در واقع همان گونه که در مورد هوش مصنوعی و مفهوم trigger گفته شد، در مورد اعمال خود به خودی همیشه یک هموکلنوس خارجی باید بیاید معنایی را به آن عمل (از خود) بدهد.

با ادامه دادن این روند بحث، مفاهیمی که برای فهمیدن هوش مرز نیازند، به صورت نمایی افزایش می‌یابند. افزایش نمایی مفاهیم خود منجر به افزایش نمایی "تلقی‌ها" می‌گردد و لذا ادامه به مقاله‌های تعدی موبول می‌گردد.

اگر ما این تفاوت را برای او ظاهر کرده بودیم، او نیز می‌توانست آن را بفهمد.

به این ترتیب هر چه ما کمتر مجبور باشیم معنای کمتری را برای یک ماشین رو کنیم، آن ماشین هوشمندتر است. به هر حال ما هوش را این گونه اعتبار کرده‌ایم. قدام در تعریف فکر می‌گفتند "حرکت منظم از مبدأ معلوم به سمت مجهولات". هوش مصنوعی هم قرار است همین کار را انجام دهد با این تفاوت که مجهولات او اعتبارات و معناهای انسانی است چون برای هوش موضوع دیگری وجود ندارد.

این ادعا به شرطی معنا خواهد داشت که پذیرفته باشیم جهان از طریق اعتبارات و معناهای خود ساخته‌ی ما در اختیار انسان‌ها قرار می‌گیرد و همه‌ی عالم را ما از طریق و با عینک اعتبارات خود می‌بینیم. چگونه؟ فرض کنید از یک ماشین می‌خواهیم که تحقیق کند آیا آب از دو تا اتم هیدروژن و یک اتم اکسیژن تشکیل شده است یا خیر. ببینید اعتبارات ما برای او چگونه تعیین کننده‌اند: روش او برای گردآوری داده‌ها چیست؟ روش او برای داوری در مورد نظریه مورد تحقیق چیست؟ همان که در پارادایم جامعه عالمان زمانه مقبول است؛ یعنی اگر او بگوید "چون ده مولکول آب را تجزیه کردم و این گونه بود، کسی از او نخواهد پذیرفت. اصلاً او از اتم، هیدروژن و مولکول چه می‌فهمد؟ یعنی او از آن چه قرار است اثبات کند چه درکی دارد؟ همان را که عالمان به او گفته‌اند؛ یعنی ماشین مورد نظر اتم و هیدروژن را به منزله چیزی می‌بیند که در پارادایم حاکم علمی معرفی شده است. اگر هوش مصنوعی در زمان بیرونی مطرح بود، ماشین‌ها آب را به منزله جسمی یکپارچه می‌دیدند چون پارادایم علمی آن زمانه این گونه حکم می‌کرد. ماشین "هوش مصنوعی همه چیز را به منزله چیزی" می‌بیند چون خود انسان‌ها همه چیز را به اعتبار خاصی می‌بینند. دنیای طبیعی مستقیماً در اختیار انسان‌ها قرار نمی‌گیرد و بالتبع برای هوش مصنوعی کل عالم مستقیماً در دسترس نیست. ما آب را به اعتبار چیزی می‌بینیم که اگر هر بار بر روی آتش بریزیم آن را خاموش می‌کند، اگر هر بار آن را تجزیه کنیم دو اتم هیدروژن و یک اتم اکسیژن به دست می‌آوریم و . . . هوش مصنوعی نیز دنیا را از طریق همین اعتبارات می‌بیند چون ما این گونه اعتبارات را برای او رو کرده‌ایم.

خلاصه آن که تلقی ما نسبت به هوش مصنوعی ابزارگرایانه است و آن را مانند ابزاری برای هوش انسانی خود می‌بینیم. یک ابزار نیز می‌تواند تنها با ظاهر شده‌ها کار کند. هوش مصنوعی به عنوان ابزار هوش ما،

# المپیاد دانشجویی ۸۱

۱- فرض کنید که دنباله‌ای از اعداد طبیعی مختلف داریم. یک زیردنباله صعودی یا نزولی از آن مجموعه‌ای است از اعداد درون دنباله‌ای که ترتیبی صعودی یا نزولی داشته باشند.

الف) الگوریتمی از  $O(n^2)$  ارائه دهید که طول بزرگ‌ترین زیر دنباله صعودی یا نزولی از این دنباله را مشخص کند.

ب) الگوریتم قبلی را طوری تغییر دهید که خود زیر دنباله را نیز بدهد.

ج) ثابت کنید در هر دنباله به طول  $k^2 + 1$  حداقل یک دنباله نزولی یا صعودی با طول  $k + 1$  وجود دارد.

۲- تعدادی دانشجو در یک سالن ورزشی در جاهای مشخصی ایستاده‌اند. دانشجوی شماره  $i$  ام در محل  $(x_i, y_i)$  قرار دارد. مربی والیبال می‌خواهد محلی را برای ایستادن او تعیین کند که مجموع فواصلش از دانشجویان مینیمم باشد. الگوریتمی از مرتبه  $O(n)$  بنویسید که محل مربی را تعیین کند.

۳-  $n$  عدد داریم که دارای مقادیری در محدوده  $[0, \dots, k]$  هستند. پیش‌پردازشی از مرتبه  $O(n+k)$  بنویسید بطوری که پس از آن بتوان درخواست زیر را با  $O(1)$  انجام داد:

تعداد اعدادی که در محدوده  $[a..b]$  هستند

۴- یک راس برشی راسی است که با حذف آن و تمامی یال‌های متصل به آن گراف ناهمبند شود.

الف) اگر پیمایش dfs را از  $u$  شروع کنیم ثابت کنید که می‌توان تعیین کرد که  $u$  راس برشی است یا نه.

ب) آیا یک برگ یک راس برشی است؟

۵- یک DFA طراحی کنید که زبان مقابل را بپذیرد  $L(M) = \{w \mid w \bmod 3 = 0\}$

۶- گرامر مقابل عبارت‌های ریاضی را تولید می‌کند. اما در این گرامر ممکن است پراتزهای اضافی نیز وارد شوند. مثلا عبارت  $2+(5-3)$  با اینکه به پراتز احتیاج ندارد ولی توسط این گرامر قابل تولید است. گرامر را طوری تغییر دهید که عبارت‌هایی را تولید کند که پراتز اضافی ندارند. مثلا عبارت  $2*(5+3)$  را تولید کند ولی  $2+(5*3)$  را تولید نکند.

$$E \rightarrow E+T \mid E-T \mid T \mid -T$$

$$T \rightarrow T * F \mid T / F \mid F$$

$$F \rightarrow n \mid (E)$$

۷- گرامر زیر چه زبانی را تولید می‌کند؟

$$S \rightarrow ABC$$

$$b \rightarrow DBE \mid \varepsilon$$

$$DE \rightarrow EDa$$

$$AC \rightarrow \varepsilon$$

$$aE \rightarrow Eu$$

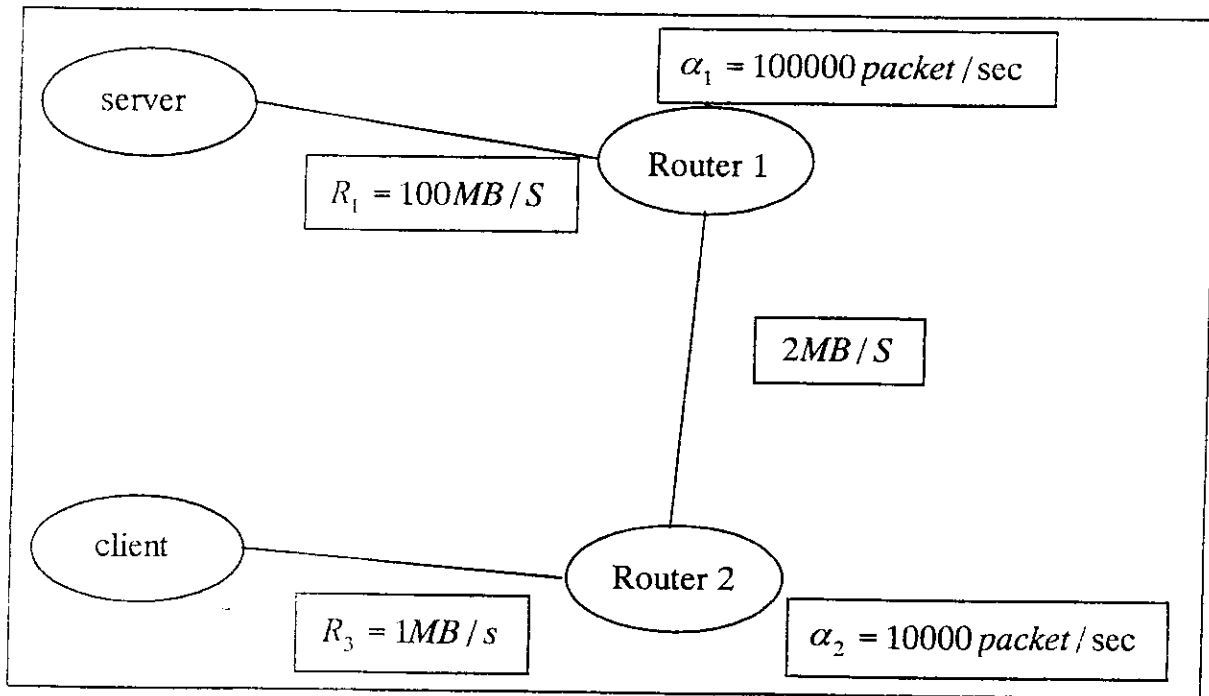
$$aC \rightarrow Cu$$

$$AE \rightarrow A$$

$$DC \rightarrow C$$

- ۸- یک ماشین تورینگ با سه TAPE طراحی کنید که زبان  $a^n b^{n^2}$  را بپذیرد. در این ماشین می‌توانید از وضعیت عدم حرکت نیز استفاده کنید. یعنی می‌توان در هر بار به راست یا چپ رفت و یا این که حرکتی نداشت.
- ۹- ستون فقرات تعداد ۱۰ شبکه را با ستون فقرات از نوع 5 base 10 و با توپولوژی ستاره به هم مرتبط کرده‌ایم. الف) شکل این شبکه را رسم کنید و اجزا لازم آن را تشریح کنید. ب) اگر در ستون فقرات شبکه مزبور FDDI بکار ببریم. شکل آن را رسم کنید و تشریح نمایید. ج) اگر در این شبکه ۱۰۰۰۰ ندهایی داشته باشیم در مورد کارایی روش‌های FDDI و 5 base 10 بحث کنید.
- ۱۰- یک کلاینت روی اینترنت درخواستی را برای دریافت فایلی تولید می‌کند که در cache محلی وجود دارد. الف) کتبه مبادلات و فرمان‌هایی که در پروتکل TCP رد و بدل می‌شود، مشخص و ترسیم کنید. ب) مبادلات و فرمان‌ها را برای حالتی که فایل در cache نباشد نیز ترسیم نمایید. ج) کلیه درخواستها و پاسخهای آن را در صورت استفاده از HTTP1.1 مشخص نمایید.

۱۱- در ساختار زیر سرور یک فایل 32kB برای کلاینت می‌فرستد متوسط زمان انتظار در صف هر یک از روترها  $\frac{IL}{R(1-I)}$  است که L متوسط طول فریم، R نرخ انتقال اطلاعات و I شدت جریان ورودی است. متوسط زمان لازم برای انتقال این فایل را تعیین کنید. طول هر فریم 64 byte است و  $\alpha$  متوسط نرخ ورود داده‌ها به router می‌باشد.



# فلاسفه از کامپیوتر چه می‌فهمند؟

سید احسان لواسانی

مدل کنند و ادعا کنند که رفتار انسان، برنامه‌ای است که در یک سخت‌افزار عصبی پیاده‌سازی شده است. بعد هم به فهم خود، هوش مصنوعی را اضافه کنند و بگویند اگر ما هم بتوانیم برنامه‌ی درستی بنویسیم، قادر خواهیم بود که این رفتار (یعنی هوش انسانی) را شبیه‌سازی و بازتولید کنیم. چنین ادعایی بر این پیش‌فرض بنیان شده است که توانایی‌های ذهن انسان را می‌توانیم توسط رفتارهای بیرونی او با ارجاع به یک سری حالات (state) و پروسه‌های درونی، تفسیر کنیم.

الته وقتی که فیلسوف یا کامپیوتردانی، چنین کاربردی از کامپیوتر را در نظر گرفت، تصور او از خود کامپیوتر و تئوری محاسبات هم متفاوت خواهد شد. از نظر او: پردازش P وقتی معنی می‌یابد که پردازشگر Q سمبل‌های خاصی را (یعنی مجموعه‌ای از سمبل‌ها که پردازش P بر روی آن تعریف شده است) دستکاری کند. اما دستکاری که پردازشگر Q بر روی پردازش P انجام می‌دهد، خود یک پردازش دیگر است به نام P که نسبت به پردازش P، یک پردازش درونی محسوب می‌شود. پردازش P بر روی مجموعه‌ی سمبل‌های Q تعریف شده است و توسط یک پردازشگر درونی Q درون مجموعه‌ی سمبل‌های خود دستکاری می‌شود. پس از نظر آن فیلسوف یا کامپیوتردان، هر پردازش تشکیل شده است از یک سلسله مراتب از پردازشگرها و مجموعه‌ای از سمبل‌ها که آن پردازشگرها بر روی آن عمل می‌کند. این سلسله انقدر جنبانده می‌شود تا به سطح ماشین می‌رسیم که مجموعه‌ی سمبل‌های آن اجزای الکترونیکی و واقعی آن است. به این ترتیب، عملیات پیچیده‌ی سطح بالا، بالاخره باید به یک سری عملیات ساده‌ی ماشین تبدیل شوند.

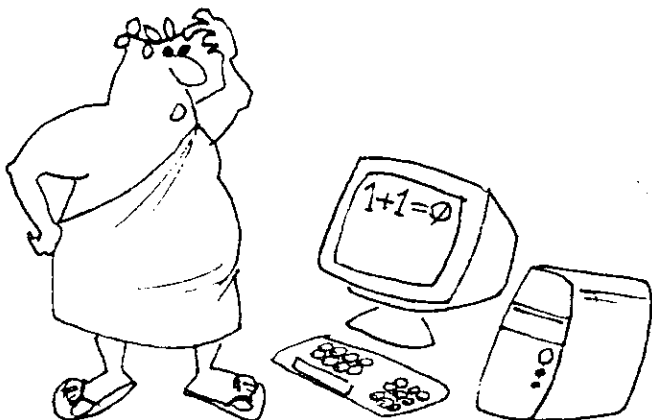
از نظر آنان کامپیوترها، ماشین‌هایی هستند که محاسبات صوری را به صورت اتوماتیک انجام می‌دهند. محاسبات صوری هم از نظر آنان، یک جور عمل شبیه به استنتاج بر روی مجموعه‌ای از سمبل‌ها است؛ یعنی این سمبل‌ها را بر طبق قواعد معین و از پیش تعریف شده‌ای دستکاری می‌کنند. چند مثال از این دستکاری، حذف یا ایجاد یا تغییر این ساختارهای سمبلیک در هر مرحله‌ای از پروسه است.

در این مرحله است که فلاسفه، مفهوم "برنامه" را هم به فهم‌شان از کامپیوتر اضافه می‌کنند: این دستکاری‌ها توسط یک برنامه هدایت می‌شود. برنامه از نظر آنان، مجموعه‌ای از دستورات است که عمل (دستکاری سمبل‌ها) خاصی را به ترتیب خاصی انجام می‌دهند. پس کامپیوترها از نظر آنان، آلتی (device) است که سمبل‌ها را دستکاری می‌کند. برنامه هم مجموعه‌ای از دستورات است که به صورت صوری (formal) برای این آلت تعریف شده‌اند تا بتواند دستکاری کردن خود را هدایت کند. از این جهت رفتار یک کامپیوتر بر اساس برنامه‌های آن قابل پیش‌بینی است.

حالا اگر دستورات یک برنامه برای انجام یک دستکاری، مستقیماً بر دستورات پایه‌ی ماشین بنا نشده بود، باید به آن دستورات تفسیر شود؛ یعنی تبدیل به برنامه‌ای بشود که دستورات مستقیماً منطبق بر دستورات پایه‌ی ماشین است. در این جا هم مفهوم کامپایل کردن را به فهم خود اضافه کردند. این تفسیر دستورات آنقدر ادامه می‌یابد تا بالاخره بتوانیم دستورات را توسط یک سری عمل‌های الکترونیکی در سخت‌افزار ماشین انجام دهیم. پس هر وقت که یک فیلسوف جلوی مانیتور یک کامپیوتر می‌نشیند و با آن سر و کله می‌زند، در این خیال است که دارد با یک ماشین مجازی ور می‌رود و این ماشین مجازی نهایتاً (به قول خودشان، در آخرین تحلیل) خود را تفسیر می‌کند به عمل‌های واقعی که بر روی یک سخت‌افزار واقعی اجرا می‌شوند.

در این مرحله از فهم است که فلاسفه ذوق‌زده می‌شوند؛ چراکه به این صرافت افتادند که تمایز سخت‌افزار-نرم‌افزار می‌تواند مسأله‌ی سنتی ذهن-روح را روشن کند (مسأله‌ای که سیصد سال است ذهن‌شان را آزار می‌دهد) و به نوعی به این دوگانگی پایان دهد.

از یک طرف فلاسفه‌ای که گرایش به ذهن دارند، سعی می‌کنند مغز انسان را به همین آلت دستکاری سمبل‌ها و رفتار آن را به یک برنامه



به همین جهت هم فلاسفه از کامپیوتر بیشتر منطقی می‌فهمند. در زمینه‌های دیگر هم فلاسفه می‌گویند که دانشمندان علوم کامپیوتر، خصوصا آن‌هایی که در زمینه فلسفه ذهن کار می‌کنند، پیوسته به جاهایی می‌رسند که در آنجا فلاسفه را انحصار فلاسفه بوده است مثل تئوری دانش، فلسفه ذهن و ... این حرف البته نمی‌تواند غلط باشد. چراکه هر دانش به درد نخور و روی هر اول جزو فلسفه است اما به محض این‌که چیزی محصل و مشت بر کنی از این است، متعلق به یکی از علوم می‌شود. تئوری دانش و فلسفه‌ی این‌ها هم از این قاعده مستثنا نبودند.

البته فلاسفه از کدهایی که در این زمینه کار می‌کنند، مثلا این‌که کامپیوترها حاصل تلفیقی از توسعه‌ی دو رشته، هر کدام با یک تاریخ طولانی هستند، اول توسعه‌ی ماشین‌هایی که پروسه‌های مختلف فیزیکی را مکانیزه می‌کنند، و دوم ماشین‌هایی که عملیات انتزاعی بر روی چیزها (entities) انتزاعی انجام می‌دهند، مثلا محاسبات روی اعداد، اما اگر بخواهیم فهرست چیزها را در این زمینه تهیه کنیم، البته از ظرفیت یک مقاله فراتر است.

وقتی آن کامپیوتردان یا فیلسوف چنین تصویری را از کامپیوتر پرورش داد، می‌تواند بگوید که رفتارهای به ظاهر هوشمند انسان را هم می‌توانیم تصویر بزرگ‌تر مجموعه‌ی فعالیت‌های پردازشگرهای ساده و احمق در نظر بگیریم که پردازش‌های ساده و غیرهوشمندانه‌ای را انجام می‌دهند. به این ترتیب، هوش و شعور در سطح زنده‌ی انسانی آن، یک ماشین مجازی است که بر روی سخت‌افزار عصبی پیاده‌سازی شده است. البته هستند فیلسوفان و کامپیوتردان‌هایی که با این ایده مخالفت می‌کنند. یک استدلال آن‌ها نیز این است که معنای سمبل‌هایی را که کامپیوترها دستکاری می‌کنند، ما (موجوداتی که دارای شعور در سطح زنده‌ی آن هستیم) باید به آن بدهیم و معنای آن‌ها از دل خود کامپیوتر در نمی‌آید در حالیکه معنای سمبل‌هایی که خودمان استفاده می‌کنیم، از دل خودمان در می‌آید. البته این حرف بر می‌گردد به این که انسان را جزئی از کل در نظر بگیریم یا یک کل که کل است و از این جور چرندیات دیگر که از حوصله‌ی این مقاله بیرون است.

پس همانطور که دیدید (یا اگر دقت می‌کردید می‌توانستید ببینید) تعداد زیادی از ایده‌های کامپیوتر ابتدا توسط منطقیون پرورده شده است و

## کلمات قصار کامپیوتری

Nothing is destroyed until it is replaced.  
- Auguste Comte (1798-1857)

My crystal ball is fuzzy  
- Lotfi Zadeh (inventor of Fuzzy Logic, when asked to predict the future)

Computers are useless. They can only give you answers.  
- Pablo Picasso

Cannot find REALITY.SYS. Universe halted.

Computers make very fast, very accurate mistakes.

My software never has bugs. It just develops random features

As a computer, I find your faith in technology amusing.

...File not found. Should I fake it? (Y/N)

All computers wait at the same speed.

Who's General Failure & why's he reading my disk?

If debugging is the process of removing bugs, then programming must be the process of putting them in.

Real programmers don't document. If it was hard to write, it should be hard to understand

Computers make it easier to do a lot of things, but most of the things they make it easier to do don't need to be done.  
- Andy Rooney

Only wimps use tape backup: real men just upload their important stuff on ftp, and let the rest of the world mirror it.  
- Linus Torvalds

He who refuses to do arithmetic is doomed to talk nonsense. - John McCarthy

All models are wrong. Some models are useful.



# فیلم شناسی

ح رخ ۱۷۹ ی

مستولین آموزش : دو زن  
 ورودی جدید : الو الو من جوجو ام  
 اردو : سفر قندهار  
 اعضای پویش : جنگجویان کوهستان  
 سلف : بدون شرح  
 سال بالایی : نسل سوخته  
 درخواست نمره : می خواهیم زنده بمانم  
 فارغ التحصیل : دیوانه از قفس پرید  
 دانشجوی دودر : مرد نامرئی  
 شب تحویل پروژه : بای سیکل ران  
 جلسه امتحان : در پناه تو  
 نمره : کیمیا  
 یوفه : دستفروش  
 کلاسهای بعد از ظهر : بعد از ظهر نحس  
 دانشجوی خوابگاهی : سالهای دور از خانه  
 کپی کردن تمرین : دو فیلم با یک بلیط  
 ازدواج دانشجویی : عروسی خوبان

ACM: این چند نفر  
 Robo Cup: بر باد رفته  
 استاد راهنما: دردسر زیادی  
 انتخاب واحد: ۱، ۲، ۳ سگک کفشتو بیند  
 دانشجوی ممتاز: who am I?  
 دانشجوی مشروط: گامهای معلق لک لک  
 مسئول کاربردازی: گلابدانور

## سرمقاله؟

سولماز مسعودیان

ایمان از سرمقاله خالیست و مدیرمسئول را یارای نگاشتن نیست. او را چه شده است که قلم بر زمین نهاده خداوند داد و بس. آنقدر دانم. که وجدانمان را دست بر دست گذاردن و هیچ نتردن گران آید. که این رسم پویشی بودن نباشد که پویش بی سرمقاله به زنبور بی عسل مانند! اینک چه بنگاریم که مدیرمسئول را خوش آید و وجدانمان نیز آسوده گردد؟

«خاطرمان است آنک که تازد به دانشگاه مشرف شده بودیم، پویش، بسیار به ما چشمک می زد و وسوسه تحریریه ای شدن در جان ما افتاده ما را رها نمی نمود. و آن گرامی پویشیان دربها را بسته بیچ پچها می نمودند تا آنکه پویشی زاده شود و کس را زهره نبود که در بکشاید. ما که ندانستیم. شاید پویش را مصلحت چنان بود. و هنگام که در زمره پویشیان در امیدیم و با پویشیان قدیم وداع گفتیم، بر آن تدبیر میان «شوق پویش گشتن» و «پویشی گشتن» فاصله ها، همه بر چشم تا به هر که را هوسی در سر است که از ما شود کوییم بسم!... و ندانستیم که گاه، تعبیرها دیگر گونه است.

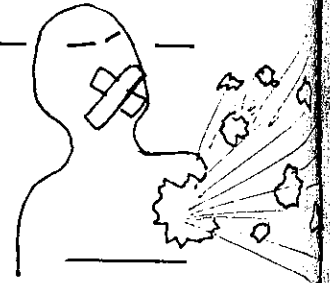
بگذریم، این مجمل، مجال گلایه نیست. ختم سخن این که: این دفتر از آن تو رایانه ایست، تا روزی اگر ناگفته ای اندر گلویت عقده گشت که مجالی از برای نوشتن می جست، برگی سپید از بی در انتظار قلمت باشد والسلام»

گویی خاطرمان اندکی آسوده گشت. این که کو آن شهامت که این نگاشته را به مجلس تحریریه بریم. ترسم که مدیر مسئول ما را از دبیری بخش فرهنگی عزل نماید. وجدان مان آسوده گردد بس است. از عزل گشتن چه باک!

سایت : ساعت شلوغی  
 دانشگاه : آرزوهای بزرگ  
 دستمویی : بهشت پنهان  
 استاد دروس میانی ، ساختمان داده ، ذخیره و بازیابی و طراحی الگوریتم : مردی که زیاد می دانست  
 انتشارات : خانه خلوت  
 نکهتانی : سه تفنکدار - سه کله پوک  
 سر کلاس درس : زمانی برای مستی اسپها  
 لوازم دانشکده : آرتیه فامیلی  
 روزهای امتحان : و اینک آخر الزمان

# روزگار

## ما



امضا محفوظ

◆ از وقتی که مسابقات خارجی بوده، مشکل اعزام را هم داشته‌ایم؛ پس چرا مسوولان ما فکری برای این قضیه نکرده‌اند؟ این در حالی است که ما در فرستادن تیم دو نفری ربوکاپ مانده‌ایم و صنعتی شریف گروه ۴۰ نفری اعزام کرد و مگر امیدها به تیم‌مان نداشتیم؟ دیگر دوران توهم توطئه گذشته است.

◆ وقتی پای درد دل بچه‌های شورای صنفی می‌نشینیم، یکی می‌گوید: «در همه‌ی دانشکده‌ها بودجه‌ای برای شورا تصویب کرده‌اند ولی ما همچنان به دنبال یک H.D.D. می‌گردیم بلکه P133 را به سلامتی راه بیندازیم.» یا بحث بر سر این است که چرا عکس‌ها را ۲۵ تومان گرانتر نفروسیم تا پول فیلم آن هم درآید؟

◆ گروه‌های فراوانی از دانشجویان تاکنون قصد به وجود آوردن محفل‌های علمی داشته‌اند که از جمله‌ی شکست‌ها می‌توان به گروه روبات‌های مین‌یاب و گروه شبیه‌سازی نام ببریم.

◆ ارائه‌ی دروس محشر است. البته مشکلاتی نظیر کمبود استاد قابل درک است اما آن‌چه درکش مشکل است، ادعای ما برای رشته‌ی جدید IT است؛ از قرار سال آینده، ۲۰ ورودی جدید دیگر هم اضافه خواهند شد. پس روی صندلی‌ها جمع و جورتر بنشینید و اگر استاد درس ریاضی، مهندسی نرم‌افزار درس داد خیلی تعجب نکنید.



◆ با توجه به مسایل فوق چقدر روا است که بگوییم دانشجویان ما فعال نیستند؟ بچه‌ها تبیل شده‌اند؟ شرایط سردی در دانشکده بوجود آمده است. به خاطر دارید اردوی پیش‌دانشگاهی‌ای را که ریاست دانشکده گفت «دانشکده‌ی ما در سطح دانشگاه اول است»؟ دانشجویان از نظر علمی تضعیف شده‌اند، گروه‌های علمی انحصاری، عدم پشتیبانی، مرگ گروه‌های صنفی-فرهنگی ... دانشجویان! شما هم باید تصمیم بگیرید که ریاست دانشکده چه کند، چگونه انجام دهد و تا کی ... باید بیشتر گفت، بیشتر نوشت، بیشتر خواند

...

## نزرکه اللاسائیر

آن سید بزرگوار، آن ملقب به مهندس در تمامی اعصار، آن حلال مشکلات هر سایت، آن مرجع بایگه‌های داد، علامه سید مهدی حسینی‌نژاد، ادام الله ظلّه. و او را در تدریس فصاحتی خاص بود، بر منطقی که جماعت چرتیان کلاس هم درس او را همی‌فهمیدندی چون مجبور بودندی کتاب را به تفعات بخوانندی. نقل کنند که در دانشکده، همگان را شوقی عظیم بود برای قرار گذاشتن با او (اطال الله عمره). علت را جویا شدند، طلاب همی‌گفتند که این، استاد را نظمی عجیب است در قول و قرار، چراکه اگر گوید در فلان ساعت مشکلی هست و آمدن در تقدیر نمی‌باشد، همه را یقین حاصل گردد که او خواهد آمد و اگر همی‌گوید که حتما می‌آیم، حتم بدان که نخواهد آمد و بدین ترتیب نظم برقرار همی‌گردد.

گویند چند طالب علم در مکتب دروس مرتکب گناهی عظیم شدند و بیش از حد مجاز در غیبت اوفتادند. این جنایت، آن سید بزرگوار را بس گران آمد. الساعه امرشان فرمود که تنی صد ساعت کار اجباری در دانشکده همی‌کنند، تنبیها، تا عبرت همی‌باشد مر آیندگان را.

## سوال اخلاقی

# دو

**سوال اول:** اگر شما زنی را بشناسید که حامله است و ۸ فرزند هم دارد (که سه تایشان کر، دو تا کور و یکی عقب افتاده ذهنی است) و به بیماری سفلیس هم مبتلاست، آیا به او حق می‌دهید بجاش را سقط کند؟  
قبل از پاسخ به این سوال، سوال دوم را هم بخوانید.

### سوال دوم: فرض کنید در یک کشور اروپایی زندگی می‌کنید و زمان انتخابات ریاست جمهوری است. سه نفر با خصوصیات زیر کاندیدای الف: او با سیاستمداران فاسد همکاری می‌نماید، با داشتن دو معشوقه به همسرش خیانت می‌کند، اغلب سیگار می‌کشد و ۱۰ بطری مشروب در روز می‌خورد.

هستند:

کاندیدای ب: او دو بار از پارلمان اخراج شده، هر روز تا ظهر می‌خواند، در دوران دانشجویی تریاک مصرف می‌کرده و هر روز عصر چهارم لیتر ویسکی می‌خورد.

کاندیدای ج: او یک فرمانده نظامی برافشاده بوده، یک گنجه‌خوار است، سیگار نمی‌کشد و گاهی یک لیوان آب جو می‌خورد.

همسرش خیانت نکرده.

شما به کدام یک از این سه کاندیدا رأی می‌دهید؟

اول تصمیم بگیرید و بعد جواب را در پایین این صفحه بخوانید.



کاندیدای الف فرانکلین روزولت است  
کاندیدای ب ویمنسون چرچیل است  
و کاندیدای ج آدولف هیتلر است.

و ضمناً، اگر به سوال اول در باره‌ی سقط جنین پاسخ مثبت داده‌اید، در این صورت شما تهون را کشته‌اید!

# جستاری از "میشل دِ مونتِن"

## Michel de Montaigne (1533-1592)

این ترجمه به میثم افراز تقدیم می‌گردد.

هر حرکت‌مان ما را مکشوف می‌کند. همان شخصیت "سزار" که او را چنان در راهبری و فرماندهی "نبرد فارزالیا" شهره و نام‌آور کرد، در عشق و ورزیدن او نیز رخ می‌نماید. کسی که اسبی را به داوری و برانداز می‌تشنید، تنها به مشاهده‌ی خرامش آن اکتفا نمی‌کند؛ بلکه این داوری را به واسطه‌ی هر لحظه رفتار و حتی ایستادنش در اصطبل صورت می‌دهد.

در میان رفتارهای شخصیتی مراتب پست‌تر و پایین‌تری نیز وجود دارد. هر آن‌کس که معشوق را در سطوح پایین‌تر، آن‌چنان خوب و زیبا که در مراتب بالاتر می‌بیند، نبیند؛ هرگز "او" را به کمال در نمی‌یابد. اتفاقاً آنگاه که "او" تنها و تنها گام‌های خود را در می‌نوردد، بهتر نمایانده می‌شود. نسیم علاقه و احساسات، "او" را در پروازهای رفیع‌تر، سخت‌تر در بر می‌گیرد. و از این رو، "او" در هر مورد مشخصی خود را به تمامی به استخدام می‌گیرد و تمام خصوصیات خود را به کار می‌بندد و هیچ‌گاه بیش از یک امر را بروز نمی‌دهد و این به طبع آن امر نیست بلکه مطابقت شخصیت اوست. از قضا این امور به خود بستگی دارند. به شرایط، وزن و اندازه‌شان. اما هر آنگاه که ما آن‌ها را به درون خود وارد می‌کنیم؛ وجود ما آن‌ها را به گونه‌ای شکل می‌دهد، که "او" خوشایند گردد. مرگ برای "سیسرو" دردآور است، برای "کاتو" آرزوست و برای "سقراط" تفاوتی ندارد. سلامت، هوشیاری، تفوق، دانش، مکنث و زیبایی و اضداد آن‌ها همه خود را به محض ورود به ما برهنه می‌کنند و ردای جدیدی به سبک و جنس دیگری، از روح ما بر تن می‌کنند. به چه رنگ: سبز، قهوه‌ای، تیره، روشن. به چه کیفیت: تلخ، شیرین، عمقی، سطحی، به گونه‌ای که "او" را هرچه بیشتر دلپذیر کند و رای هیچ کدام شکل و معیار و فرایندی یک اندازه و معمول مقرر نشده است. هر کس خسرو قلمرو خویش است. بیش از این خود را درگیر حواس بیرونی اشیا نکنیم. این در اختیار ماست که چه میزان از آن‌ها را در خود بگیریم. سلامت و علت به هیچ چیز جز "خود" ما بستگی ندارد. این آن چیزی است که وعده‌ها و نویدهای ما بدان بستگی دارد و نه به آینده. معشوق هیچ اراده‌ای به شخصیت و حالات ما ندارد. برعکس این خصوصیات ما هستند که چهره‌ای از "او" به سلسله‌ای از خویش، نقش می‌زنند و "او" را در قالب خویش می‌ریزند.

ترجمه از م.ع.\*

\* روح آن کسی مسرور است که جاودانگی نامش را طلب نمی‌کند. (میشل دِ مونتِن)

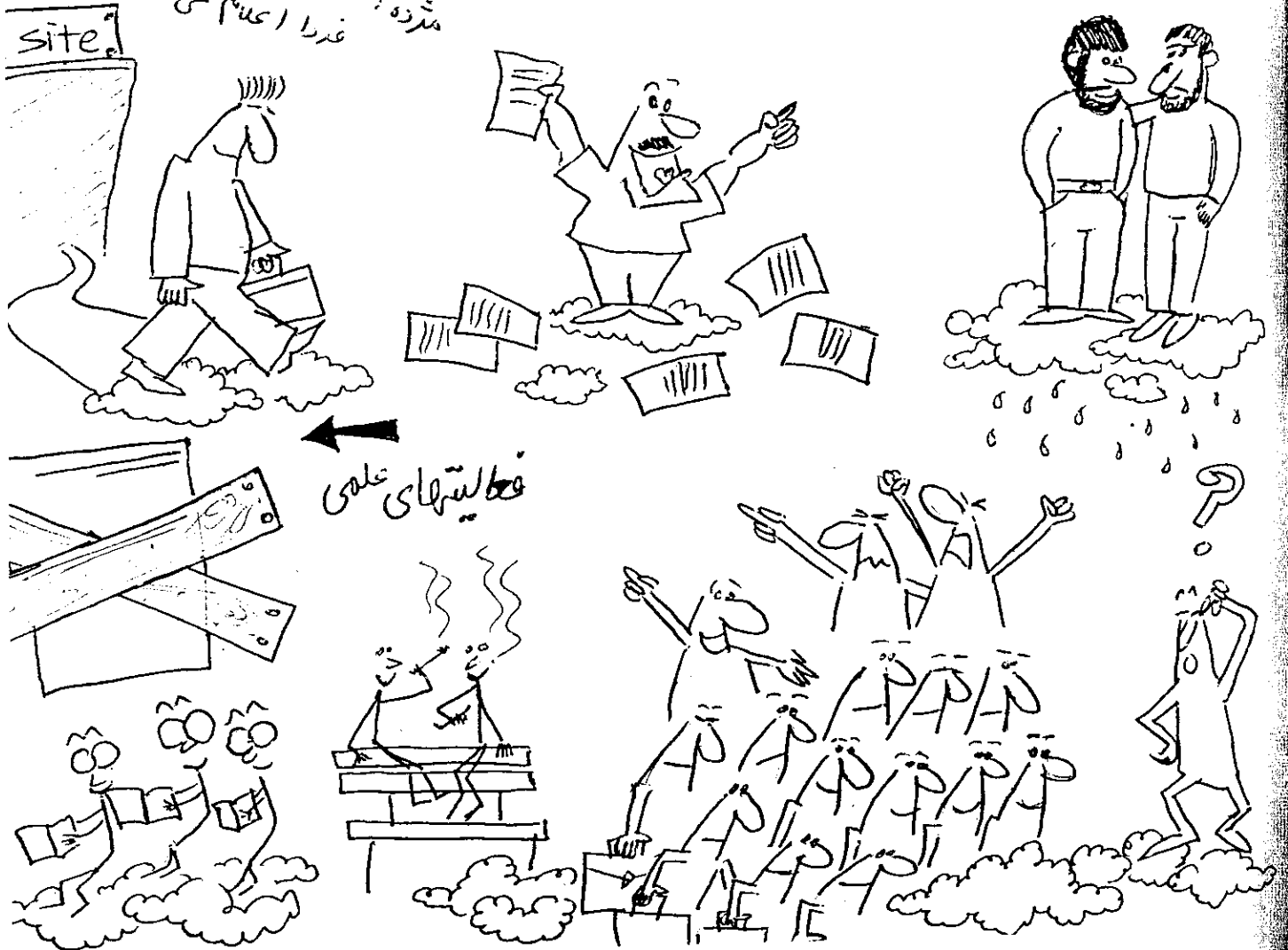
"داوری" اسباب آماده و مناسبی برای هر موضوعی است و بدان می‌توان دستی در هر چیزی داشت. به این دلیل است که من در این جستارها هر فرصتی را مغتنم می‌شمردم. گر چه هیچ دور نیست که موضوعی باشد که من به خوبی درنیابم. با این حال تلاش می‌کنم که صدای آن را از دور دست هم که شده، بشنوم و آنگاه که بحر معانی را برای قامت خود ژرف می‌یابم بر ساحل می‌ایستم. این آگاهی که انسان نمی‌تواند پیشتر رود؛ یک اثر از این پرهیز است، آری! یکی از آن‌هایی که بسیار موجب سربلندی‌اند. یک هنگام در اطراف یک موضوع پوچ و بیهوده بدان جهت که شاکله‌ای فراهم آورم و آن را تقویت کنم؛ تلاش می‌کنم تا مطلب را دریابم؛ و به هنگامی دیگر آن مطلب را در موضوعی مستقل به کار می‌برم. موضوعی که هزاران مرتبه دستمالی شده است، آن‌چنان که نادر امکانی است که شخصی، چیزی تنها از خویشتن خویش بنماید. راهی چنین لگدخورده و فرسوده که هر که در آن پای می‌نهد، لاجرم قدم در جاقدم دیگری می‌نهد. در یک چنین احوالی این کار "داوری" است که از میان هزاران مسیر، آبی را که به نظر می‌رسد بهتر است، برگزیند. این کار "داوری" است که نشان می‌دهد این یا آن، بهتر است.

من موضوع خود را فعلاً رها می‌کنم و به موضوعی که آن بانو به من عطا کرد می‌پردازم. این هر دو [موضوع] برای من یکسانند، من هرگز تشخیص نمی‌دهم که به سمت کدام یک روم، چرا که هیچ‌گاه تمام آن چه هست را نمی‌بینم و نه حتی کسانی که به تاکید وعده می‌دهند که آن‌ها را به دیگران نشان می‌دهند، چنینند. از میان صد چهره و صد بخشی که هر چیز دارد من یکی را بر می‌گزینم. به یک گاه تنها به مرور آن می‌پردازم و به هنگام دیگر پوست را می‌خراشم و گاه تا استخوان پیش می‌روم؛ زخمی بر جای می‌گذارم نه چندان فراخ، بلکه تا بدان میزان که می‌توانم عمیق، و آن چه بدان سخت و سوسه می‌شود آن سان که پرتو نوری را که در آن می‌یابم، در دست گیرم.

آیا خویشتن را کمتر می‌شناختم. شاید می‌بایست خطر می‌کردم و چیزی را تا انتها بررسی می‌کردم و فریب‌خورده ناتوانی خویش می‌شدم. اما کلمه‌ای این‌جا می‌پراکنم و آن‌جا دیگری را. الگوها به قطعات متعدد خرد می‌شوند و بدون طرح‌ریزی پراکنده می‌گردند. از آن‌جایی که تعهدی نسبت به آن‌ها ندارم، در قبال آن‌ها مسؤول نیستم و مجبور نیستم خود را همواره در کنار آن‌ها نگاه دارم و این مغایرتی با آزادی فردی و کامرانی من نخواهد داشت. خود را تسلیم شک و عدم اطمینان می‌کنم و نیز تسلیم روش حکمرانی خویش: تجاهل.



مژده: نمرات ۱۳ ترم قبل  
فردا اعلام می شود!



فوتبالیتهای علمی

# معلقات سبع

نادیده جوانان مدرسه‌ای بود که شاعران جاهلی در آن پرورش می‌یافتند. یادیه همواره مهبط وحی شعر بود. شعر جاهلی نیز پیشترش مولود فطرت بود و بلاهت. شعر را در آن جا مقامی رفیع بود و تأثیری بسیار. شعر ترجمان احساسات افراد و زبان قبیله و طومار اخبار و سرگذشت‌های آنان بود. شاعر پیشوای آنان در زمان صلح و فخرمان آنان در زمان جنگ بود. هر قبیله می‌کوشید پیش از داشتن پیشوای شاعری داشته باشد. معلقات قصایدی است طولانی، از زیباترین اشعار جاهلی که به دست ما رسیده است. این قصاید اعجاب اعراب را برانگیخته بود. انسان که با آب زر نوشتند و بر پرده‌های کعبه آویختند. (از مقدمه‌ی کتاب)

◀ عرب جاهلی را آدمی می‌دانم که با خودش رو راست است. آدمی که به خاطر هیچ چیز به خودش حد نمی‌زند و خودش را محق می‌بیند که خوش باشد. وحشی‌گری از خودش بروز می‌دهد ولی قابل ترجم است چون می‌تواند از وحشی‌گری خودش مظلومانه (!) شعر بگوید:

(معلقه‌ی امرء القیس / ۱۶ و ۱۷) به سان دیدار تو چه بسا شب هنگام به دیدار زنتی آبستن و زنتی شیرده رفته‌ام و زن شیرده را از کودک یکساله‌اش که هنوز مهره‌های اقسون‌خوانان بر گردن داشت، باز داشته‌ام. چون کودک می‌گریست، با نیمی از بیکر خود به سوی او می‌خزید، که نیمی دیگرش را یارای گردیدن نبود.

◀ اصلاً شعرش یک جوری وحشی است، هر چند که انسانی (لطیف) هم هست:

(معلقه‌ی امرء القیس / ۴۳) چه بسا مدعیان کینه‌توز، با همه‌ی ملامتگریشان در عشق تو، بی‌دریغ پندم دادند تا از این عشقم باز دارند و من دل از تو نبریدم.

◀ خط سیر تفکر و دلیل آوردنشان را برای رسیدن به میل‌شان را به خوبی می‌توان دید:

(معلقه‌ی طرفه بن العبد / ۴۳) هان ای ملامتگر که مرا از کارزار می‌ترسانی و از نوش‌خواری بازم می‌داری، اگر من از این دو احتراز جویم، آیا تو مرا عمر جاویدان خواهی داد؟

◀ فکر کردم که شعر بستان انتقال تفکر بوده و نغز بودن شعر هم به معنای ظریف‌تر بودن تفکر است! نه؟

◀ عجیب است که مدح خدایان در شعرشان نیست ولی زن و شتر و گاه خیلی مطرح هستند.

◀ این ابیات خیلی عجیب‌اند. مضمونی دارند که خداپرستان بسیار تکرار کرده‌اند:

(معلقه‌ی طرفه بن العبد / ۷۶-۸۰) اگر سر و کار من در این ماجرا با سروری دیگر بوده غم را تسکین می‌بخشید یا چند روزی مهلت می‌داد.

ولی دریفا که سرور من مردی است که در همه حال بر من ستم می‌کند. حتی آن هنگام که دست نیاز به سوسپ دراز کرده‌ام و زبان به سپاسش گشوده‌ام و رهایی خویش می‌خواهم، چنان بز من سخت می‌گیرد که بیم آن است که جان تسلیم کنم.

(من خویشاوندی ندارم یا احساس خویشی با کسی نمی‌کنم و گرنه می‌گفتم) سوز ستم خویشاوندان از زخم تیغ هندی دردناک‌تر است.

مرا با خلق و خوی خود واگذار. من همواره سیاست‌گزار توام هر چند بر دامنه‌ی کوه ضرغد در خانه‌ای دور دست باشم.

◀ به نظر من این شعرها اصلاً نسبتی با جهل ندارند.

(معلقه‌ی زهیر بن ابی سلمی / ۲۶ و ۲۷) اندیشه‌ی ناپاک خود را از خدای در دل پنهان مسازید که هر چه را در دل پنهان دارید، خدا به آن آگاه است.

گناهکاران را از عذاب خلاوند رهایی نیست. یا اعمالشان را در نامه‌ای ثبت می‌کنند و برای روز رستاخیز می‌گذارند یا آن که خلوند در همین دنیا از آنان انتقام می‌گیرد.

◀ این را برای احترام به شاعر می‌نویسم. این شاعر چقدر حالیش بوده و چقدر زندگی کرده بود:

(معلقه‌ی زهیر بن ابی سلمی / ۴۶-۵۵) دیگر از مشقتات زندگی سیر شده‌ام. بلی، کسی که هشتاد سال از عمرش می‌گذرد، بی‌گمان از زندگی سیر گردد.

به وقایع گذشته و حوادث آن روز آگاهی فراوان دارم ولی دیده‌ی باطنم از دیدن فردا ناپیاست.

مرگ را چون اشتری کور دیدم که نمی‌داند پایش را کجا می‌گذارد. آنان که را که به ناگاه فرو می‌گیرد، می‌میراند و آنان را که نمی‌یابد، می‌ماند تا پیر شوند.

آن کس که با مردم منارا نکتند، در زیر دندان‌های سوانح روزگار دریده شود و زیر پای حوادث خرد گردد.

و آن کس که برای حفظ آبروی خود نیکی کند، بر آبروی خود بیفزاید و آن کس که از دشنام‌گویی بپرهیزد، دشنام شوند.

و آن کس که از مرگ می‌هراسد، اگر چه با نردبام به آسمان قرارود، مرگ او را در خواهد یافت.

و آن کس که در برابر صلح، سرسختی روا دارد، جنگ او را نرم سازد مانند کسی که از ته نیزه می‌گریزد و به زخم سرنیزه دچار گردد.

◀ اصلاً آنگار که دارم آیه‌ی قرآن می‌نویسم، از بس که تحکم در آن هست:

(معلقه‌ی زهیر بن ابی سلمی / ۶۰ و ۶۲) نیمی از آدمی دل او و نیمی زبان اوست. از این دو که بگذریم، چیزی جز گوشت و خون نیست.

از شما بختش خواستیم، به ما بخشیدید. باز هم طلبیدیم و باز جوانمردی کردید. ولی کسی که در طلب میالغه کند، عاقبت محروم خواهد شد.

◀ اصولاً این عرب‌ها بیرون‌ریزی‌شان زیاد بوده (رودربایستی نداشتند) و راحت آن چه را که از ش لذت می‌بردند را شعر می‌کردند (جنگ، معشوقه، شمشیر، شتر ...). بعد هم بابت این کارشان تشویق می‌شدند در حالیکه ما احتمالاً چنین شعری را مبتذل می‌شماریم. ولی برای آن‌ها که انسان‌های بکری بودند (بی‌دین در طبیعت) شمشیر، مبارزه، معشوق و شراب همان اندازه برای‌شان مطرح بود که شتر! برعکس دین‌داری که همه چیز خداست، آن‌ها از هم قوت می‌گرفتند.

پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره

پنجره

پنجره

پنجره

پنجره

پنجره

پنجره

پنجره

پنجره

پنجره

پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره پنجره

# پنجره

تناقض لحظه‌ها  
سکوت بعد از ظهر گرم را می‌شکند  
و من کلافه‌ام از اینکه  
این چرتکه قدیمی  
برای شمردن مگسهای اتاق  
چند مهره کم دارد.  
«حسان!... غلامی»

بارانی از طراوت و شوق  
در من است  
و عشق، تنیدی ست  
که مرا معبود وار  
تا جاودانه  
به بت پرستی کشانده است  
و هر صبح پرسیده‌ام  
سهم امروزم از این  
خدای هر روزه  
چیست؟  
سولماز مسعودیان

در خوارگی دنیا نزد خدا نی، که جز در دنیا نافرمانی او نکنند و جز با وانهادن دنیا به پاداشی که  
نزد خداست نرسند.  
مگو آنچه نمی‌دانی و مگو هر چه می‌دانی.  
حق سنگین است اما گوارا و باطن تنگ است اما در کام چون سبک خارا.  
مردم دشمن آند که نمی‌دانند  
هر که پوشش شرم گرفتند کس عیب او بیند.  
ز شک برزن دوست ار خالص نبودن دوستی اوست.  
جانی، تدبیر را ویران می‌کند.  
از مولا علی (علیه السلام)

### جدول ضرب

صفر شدم!  
امروز سر کلاس ریاضی، خانم معلم  
می گفت:  
"هر عدد ضربدر صفر، می شود صفر"  
من هم خودم را در توانایی هایم ضرب  
کردم؟!  
شد صفر!  
حالا نمی دانم خودم صفرم یا  
توانایی هایم.  
ش. فریاد

چهره در هم کشید و روی برتاقت  
چرا که نایبایی به سزاغ او آمده بود  
تو چه می دانی، شاید او پاکی بیشه کند؟  
با متذکر گردد و این یادآوری به حال او مقید باشد.  
اما توبه آن کس روی می آوری  
که مستقی است.  
سوره عبس

آن راز سر به مهر  
آن گمشده به دشت، آهوی خوش خرام  
کاووس باغ مهر، گم کرده اشیا  
آن شمع پر فروغ، هر لحظه در گذاز  
مهتاب زرقشان، گر چه مه نعان  
آن شیر در کمین، گویی به انتظار رهایی ز بندها  
شمشیر در غلاف، آماده بر آمدن از دخمه نیام  
آن جنگجوی شیردل و پنجه آهنین  
مانده ست منتظر که چه وقت آیدش به گوش  
فرمان انتقام!  
نجالا محقق

## به الف. ن

غیر ممکن است.  
حتی نمی‌دانم هیمالیا کوه است یا رودخانه.  
از درس جغرافی نمره نمی‌آورم.  
خدایا چه کار کنم؟  
نذر می‌کنم، نذر بیست تومان که قبول شوم.  
نه سی تومان که پانزده بگیرم.  
اصلا پنجاه تومان که بیست شوم.  
و رفتم بول را در صندوق خیرات مدرسه انداختم.  
فردا آقای معلم ورقه‌ها را آورد. از دور آخرین ورقه را دیدم. خط خودم بود. یک ۲  
هم در پایین ورقه به چشم می‌خورد. خوشحال شدم. گفتم حتما بیست شده‌ام. خدایا  
متشکرم!  
آقای معلم گفت، نمره‌ها همه خوب بود، به جز یکی ورقه!  
بعد رو به من کرد و گفت:  
" شما آبروی کلاس را بردید، پایین‌ترین نمره کلاس شدید! دو!"  
آن روز تا شب جلوی در اتاقی فراشی مدرسه ایستادم و انقدر گریه کردم تا مجبور شد  
پنجاه تومان مرا پس بدهد.

## ش. فریاد

بزرگ که شدم  
بدون این که کسی متوجه شود، به همه‌ی فقیرها غذا  
می‌دهم  
نه به خاطر رضای خدا  
به خاطر اینکه گرسنگی نکشند.  
بزرگ که شدم  
برای همه‌ی بچه‌هایی که شب‌های زمستان در خیابان  
می‌خوابند، خانه می‌سازم.  
نه به خاطر رضای خدا  
به خاطر این که قلب‌های‌شان در سرما یخ نزنند.  
بزرگ که شدم  
مادر بزرگ را به زیارت می‌برم.  
نه به خاطر رضای خدا.  
به خاطر مادر بزرگ  
که دوستش دارم.  
خدایا کمک کن!

## ش. فریاد

ای که در پاییز قدم می‌زنی  
برگ‌های زردی که زیر پای تو به رقص  
در می‌آیند،  
روزی مایه مباحث درختی بوده‌اند.  
به برگ‌های سبزت دل میند که  
که پاییز تو هم در راه است و زمستانی که  
عربان می‌شوی و در زمستان زیباترین  
درختان، پر شاخه‌ترین آنهاست.

## ر. ح. ف

### از خاطرات دختر

به ونک که می‌رسم،  
بوی خانه می‌زند بالا  
زود پیاده می‌شوم،  
وسط هم نمی‌نشینم.  
در قفل کلید می‌پیچانم،  
داستانی نه تازه می‌کنم به کار:  
مابیع بلورین را می‌افروزم،  
رخت‌ها را می‌کنم.  
نامه دارم، مثل هر روز، مثل دیشب،  
همه را من می‌کنم پاک جز یکی،  
پنکه سبز اتاقم، می‌شود روشن،  
من، فضای خالص را می‌دهم فشار.  
نه که من باز کنم،  
پنجره. خود باز شود باز، شود باز.  
باد سرد می‌آید، سرد از همه پنجره‌ها، جز  
یکی،  
همه را من می‌بندم،  
پنجره سردش شده است، جز همه.  
گاه‌گاهی از پنجره، می‌کنم فرار.  
پنجره، در است روی دیوار،  
نامه، حرف‌های ناگفته، ناشنیده،  
پدر، همسر مادر و مادر، دختر مادر بزرگ  
سکه، اسکناس آهنی  
ونک، نزدیک خانه.  
پنجره، سروش، است.  
آن مرد، پشت پنجره بود.  
ونک، میدان بزرگی، است.  
بادها، سرد، هستند.  
جز یکی.

## صنم سقاباشی




Internet Explorer  
 File Edit View Favorites Tools Help  
 Address http://www.AxPrint.com  
 Search Web PageRank  
 Print & Design House Co. The First Digital Printing in Iran  
 راهنمای کاربر: ارسال عکس های دیجیتال جهت چاپ و ارسال

Axprint...  
 راهنما

کدکاربری:   
 کلمه عبور:   
 ورود

اگر بار اول است که از این سایت استفاده می کنید، اینجا کلیک کنید:  
 کاربر جدید



**AXprint.com چیست؟**  
 شما در هرکجای دنیا که باشید می توانید از طریق این سایت فایل تصویری خود را به عکس های چاپ شده تبدیل کنید. از AXprint.com می توانید در موارد زیر استفاده نمایید:

- ارسال عکس برای اقوام خود در ایران از هرکجای دنیا
- چاپ عکسهایی که توسط دوربین دیجیتال خود گرفته اید
- چاپ عکس هایی که از اینترنت گرفته اید یا برای شما Email شده است

و دهها استفاده دیگر که قطعاً برای شما راهگشاست.

**AXprint.com چگونه کار می کند؟**

- اگر بار اول است که از این سایت استفاده می کنید، با کلیک کردن روی گزینه کاربر جدید هستم و پرکردن فرم عضویت، به عنوان یکی از کاربران سایت شناخته خواهید شد و برایتان یک حساب کاربری ایجاد می شود.
- پس از عضویت در سایت با کلیک روی گزینه ورود و وارد کردن نام کاربری و کلمه عبور خود (که در مرحله قبل انتخاب کرده اید) وارد سایت خواهید شد.
- برای ایجاد سفارش جدید از منوی سمت چپ صفحه گزینه ی سفارش چاپ را انتخاب کنید.
- در این بخش پس از مشخص کردن فایل های تصویری (که مطابق فرمت های مشخص شده هستند)، با زدن دکمه Upload آنها را به سایت AXprint ارسال نمایید.
- در صفحه بعد باید تعداد و اندازه هر یک از عکس های خود را مشخص کنید. قیمت سفارش شما و مقدار اعتبار فعلی تان هم در این صفحه نشان داده می شود.
- سرانجام در آخرین صفحه آدرس و نحوه ارسال سفارش از شما پرسیده می شود.
- اگر مشکل دیگری در کار با سایت داشتید، صفحه راهنمای سایت را بخوانید، یا با ما تماس بگیرید.

WWW.AXprint.com

## دکتر لطفی زاده

### خالق منطق فازی



#### او کیست؟

دکتر لطفی زاده پدر منطق فازی است. مخترع مدلی برای نحوه استدلال انسانی که در آن همه چیز - حتی حقیقت - رتبه‌مند هستند. او در سال ۱۹۶۵ نظریه‌ی منطق فازی را ارائه داد و اکنون camcorder ها توسط آن لرزش دست را می‌گیرند، غذای ما در مایکروویو پخته می‌شود و ... نیز در بسیاری از زمینه‌های غیرمهندسی این ایده توسعه یافته است.

در زمان‌های ارسطو و دکارت، انسان‌ها سعی می‌کردند تا حد امکان دقیق باشند چرا که گویی با کمک دقت می‌توانند به بسیاری از حقایق دست یابند، ولی در طی این فرایند بیشتر از آن چه به دست آوردند، از دست دادند. منطق فازی حرکت به سوی آن از دست رفته‌ها است، الثفات به استدلالات تقریبی که امور هر روزی ما توسط آن پیش می‌رود.

#### آیا دکتر لطفی زاده ایرانی است؟

مساله این نیست که آیا من ایرانی هستم یا آذربایجانی، روس، آمریکایی یا هر چیز دیگری. تمام این فرهنگ‌ها در شکل یافتن من موثر بوده‌اند و من در میان همه‌ی آن‌ها احساس آرامش می‌کنم.

#### بزرگترین دستاورد او در زندگی‌اش چه بوده؟

تئوری منطق فازی البته و نیز کار اخیرم در ارتباط با تئوری محاسباتی ادراک. گمان می‌کنم این تئوری تاثیر بزرگی خواهد داشت. تاثیر آن نه فقط در مهندسی کردن، بلکه به علوم پایه و بسیاری از زمینه‌های دیگر نیز سرایت خواهد نمود. مفهوم آن زمینه را برای توسعه‌ی نقش زبان طبیعی در تئوری‌های علمی مهیا خواهد نمود. ما در هنگامی که با علم سر و کار داریم، از فرمول‌ها، نمادهای ریاضی و اعداد استفاده می‌نماییم ولی تئوری محاسباتی ادراک، ما را قادر خواهد ساخت که از زبان طبیعی در گفتمان علمی استفاده نماییم. به این ترتیب جایجایی بزرگی در پارادایم‌ها و الگوهای ما رخ خواهد داد. شگفت است که کسی در سن ۷۸ سالگی دوباره نکان‌شنیدی به علم بدهد.

#### منبع

سایت بین‌المللی آذربایجان: [www.azar.com](http://www.azar.com) (تصحیح نکنید که چرا کشور آذربایجان، چون به هر حال ایشان در باکو، آذربایجان، هنگامی که پدرشان به عنوان خیرنگار در آن‌جا کار می‌کرد در سال ۱۹۲۱ به دنیا آمد و البته بعد هم در ده سالگی به تهران سفر نمود، در سیرستان الیز درس خواند، با رتبه‌ی نهم در کنکور به دانشگاه تهران رفت، لیسانس الکترونیک گرفت، به آمریکا سفر کرد، در MIT درس خواند و در برکلی درس داد و ...)

# سوال: متد ما در هوش مصنوعی چیست؟

سید احسان لوانسانی

پس طریقه دیگر بحث این است که بپرسیم آیا ما در هوش مصنوعی ابزارگرا هستیم یا تفسیرگرا؟ به دنبال فهمیم یا به دنبال توفیق یافتن در ساختن یک ابزار؟

البته سوال این مقاله انتخاب بین این دو روش نیست؛ هر چند به آن نیز خواهیم پرداخت. سوال این مقاله این است که چه چیزی تعیین می‌کند که ما در هوش مصنوعی چه چیزی را مطالعه کنیم؟ پاسخ این سوال خود از بین دو دسته روشی که بیان شد یکی را بر خواهد گزید.

پاسخ مجمل پرسش این مقاله چنین است: تلقی ما از هوش و نظریه‌ی ما درباره هوش مصنوعی و هوش طبیعی؛ روش تحقیق در آن را نیز تعیین می‌کنند. ما هوش را از طریق نظریه‌های مان درباره هوش می‌فهمیم. اگر نظریه‌های ما بگویند که هوش مانند دستگاه گوشت چرخ‌کن است، پس ما نیز سعی می‌کنیم با داشتن ورودی و خروجی، چیزی شبیه به چرخ‌کن بسازیم که اگر دوباره آن ورودی‌ها را به آن دادیم بتواند باز آن خروجی‌ها را بازتولید کند. اما اگر نظریه‌های ما بگویند در هوش مصنوعی عنصر "تصمیم" وجود دارد و تلقی دستگاه از ورودیهایش، بر خروجی آن اثر می‌گذارد، کلا روش برخورد ما نیز تغییر خواهد کرد.

خلاصه آن که ما انسان‌ها هستیم که به هوش مصنوعی و هوش طبیعی معنای خوش بودن را اعطا می‌کنیم؛ یعنی هوش انسانی و هوشمندی ما به مغز ما نسبت داده نمی‌شود (به این معنا که مغز ذاتا و ماهیتا هوشمند باشد)؛ بلکه هوشمندی را ما خودمان به خودمان نسبت می‌دهیم. به عبارت دیگر هوشمندی به تلقی ما از هوش نسبت داده می‌شود. قبول این پاسخ، ما را به این نتیجه می‌رساند که تلقی ما از هوش، روش تحقیق ما را نیز تعیین می‌کند. برای مثال اگر تلقی ما از فرشتگان این باشد که موجودات غیرمادی اند، هیچگاه روش‌های تجربی را هم برای شناختن آن‌ها به کار نمی‌گیریم.

حال این سوال پیش می‌آید که تلقی پیشین ما از هوش چیست؟ اصلا

یک طریق بحث این است که بپرسیم: آیا باید از طریق تفسیر عمل‌هایی که به هوشمندانه بودن معروفند وارد شد؟ یا از طریق شبیه‌سازی مسائل خود به خودی معرفتی<sup>1</sup>؟ این روش بحث مانند صحبت از تفاوت میان روش هرمنوتیک-تفسیری با روش تجربی-علمی است.

در حالت اول ادعا این است که ما یک سری *general background knowledge* داریم (همان پارادایم‌ها) که به ما می‌گویند چه چیز را هوشمندانه ببینیم و چه چیز را غیر هوشمند. در این حالت ما به دنبال فهمیدن هوش هستیم و می‌دانیم برای فهم هوش باید پیش فرض‌های اجتماعی حاکم بر ذهنمان را بررسی کنیم.

اما در حالت دوم فرض این است که فکر و هوش منبعث از ساختار فیزیکی-منطقی مغز ماست که به خاطر این گونه ساختار خود نتایج خاصی از مقدماتی خاصی نتیجه می‌شوند. پس برای داشتن هوش مصنوعی نیز ما باید بتوانیم این ساختار را شبیه‌سازی کنیم و چیزی از آن دست بنا سازیم.

به بیان دیگر در تلقی هرمنوتیکی از هوش ما با تلقی‌هایی که از رفتارهای موصوف به هوشمندانه وجود دارند سر و کار داریم؛ یعنی با اعتبارات و روابط و احکام جمعی انسان‌ها. در این روش ما می‌خواهیم بفهمیم چه شد که این رفتارها هوشمندانه تلقی شده‌اند. به دنبال این فهم نیز می‌خواهیم جایگاه ماشین خود را به گونه‌ای بیابیم که او نیز هوشمند نامیده شود. اما در تلقی تجربی-علمی از هوش ما با عقل و مغز به عنوان یک ابزار رو به رو می‌شویم؛ ابزاری که یک سری *functionality* دارد<sup>2</sup> کارایی آن را هم صرفا به ساختار درونی منطقی-بیولوژیکی آن نسبت می‌دهیم. پس قصد ما در حالت دوم، شبیه‌سازی آن کارآمدی‌ها در ابزار دیگری است.

بیان آشناتری در هوش مصنوعی<sup>3</sup> این است که آیا روش ما در هوش مصنوعی به پیروی از *physical symbol system* است و می‌خواهیم هوش را از طریق نمادها و روابط منطقی و سطح بالای آن‌ها بازنماییم<sup>4</sup> کنیم و یا که نه منطبق است بر روش *neural network* و بازسازی هوش از طریق روابط ساده و احماقانه‌ی چندین نود؟

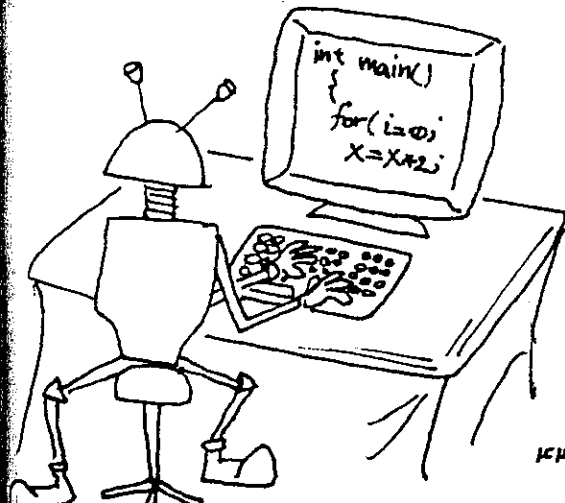
<sup>1</sup> خود به خودی معرفتی مانند استنتاج منطقی نتیجه از مقدمات

<sup>2</sup> to see an intelligent act و نه seeing as an intelligent act

<sup>3</sup> این بیان دقیقاً منطبق بر تمایزی که بین روش تفسیری و روش تجربی گزاردهیم نیست

ولی در هوش مصنوعی آشناتر و گویاتر است.

<sup>4</sup> represent



# موسیقی کلاسیک و پاپ

گذری  
کوتاه بر

## پژمان کلانتری

اما بحثی که برای خود نگارنده برای مدت‌ها بصورت ابهامی بجا مانده این است که چرا با وجود اینکه بطور کلی سبک کلاسیک از هر نظر (مانند تعداد سازها، تنوع میزان‌ها، نیاز به دارا بودن سواد موسیقی توسط تک تک اعضای گروه و شخصیت خاص سبک کلاسیک و ...) با سبک پاپ قابل مقایسه نیست و در سطح بسیار بالاتری از موسیقی پاپ قرار دارد؛ اما انسان امروزی (پیر و جوان، غربی و شرقی) گرایش بیشتری به سبک پاپ دارد؟

چرا دیگر سمفونی‌هایی نظیر سمفونی‌های آهنگسازان بزرگ تاریخ همچون بتهوون، باخ، موتزارت و ... توسط هنرمندان فعلی ساخته نمی‌شود و بزرگان موسیقی حال حاضر جهان نظیر ونجلیز، کلایدنمن، یانی و ... به ساختن کارهای تلفیقی روی آورده‌اند؟

واقعیت این است که انسان امروزی به دلیل شرایط زندگی تحمیل شده این دوران، انسانی سطحی نگر و برون گرا شده است. او دیگر پس از مشغله‌های روزانه توان فکر کردن و تحلیل موسیقی مورد علاقه‌اش را ندارد که مثلاً فلان سمفونی بتهوون زندگی گنجشک‌ها روی شاخه‌های درختان قبل و بعد از مرگشان را ترسیم می‌کند. او برای لحظات اندوه خویش بطور مثال فقط به یک فلوت و شعری ساده متناسب با مشکلات خود نیاز دارد و برای شادی تنها به چند سر ضرب درام یا پرکاشن محتاج است تا ریتم شادی خویش را حفظ کند. بنابراین شاید به این دلیل باشد که این موسیقی سطحی، البته ساده و زود فهم را (سبک پاپ) انتخاب می‌کند.

آن‌جا که زبان از سخن گفتن ناتوان می‌ماند، موسیقی آغاز می‌شود. موسیقی را هنر بیان احساسات درونی انسان توسط صداها تعریف کرده‌اند؛ صداهایی که ممکن است بوسیله آلات موسیقی، حنجرة انسان‌ها و یا اصوات طبیعت مانند آواز قناری و بلبل، رودخانه جاری، آبشارهای خروشان و ... ایجاد شوند. این صداها بسته به آلت موسیقی بکار رفته و یا احساساتی که از انسان‌ها بر می‌انگیزند و آنگاه ترکیب این دو سبک‌های خاص و معینی از موسیقی را پدید می‌آورند. دو سبک مشهور و محبوب موسیقی امروزی عبارتند از:

۱- سبک کلاسیک (Classical)

۲- سبک پاپ (Popular)

در سازبندی موسیقی کلاسیک هر سه نوع تقسیم‌بندی سازها یعنی بادی، زهی و کوبه‌ای دیده می‌شوند؛ تعداد سازهای بکار رفته در هر گروه معمولاً بیش از یکصد عدد می‌باشد که طبیعی است نام بردن آن‌ها در این نوشته نمی‌گنجد. این سبک از نظر میزان‌های موسیقی محدود به چند میزان خاص و معروف نیست بلکه یکی از نقاط قوت موسیقی کلاسیک گستردگی استفاده از میزان‌های موسیقی و متنوع بودن میزان‌های این نوع آثار می‌باشد. در سبک پاپ سازی‌ها سنتی سائیزر (کیبورد)، گیتار (آکوستیک یا برقی) و درام (جاز) تقریباً جزو اعضای ثابت و همیشه حاضر در گروه‌های موسیقی پاپ می‌باشند که به تناوب از سازهایی مانند پرکاشن (تومبا)، ویلن، فلوت، ساکسیفون و ترومپت نیز بسته به نوع آثار استفاده می‌شود. یکی از نقاط ضعف همیشگی سبک پاپ محدود بودن به چند میزان معروف مانند  $\frac{3}{4}$ ،  $\frac{4}{4}$  و  $\frac{2}{4}$  و در بعضی موارد  $\frac{6}{8}$  است که قابل قیاس با موسیقی کلاسیک نمی‌باشد.

